

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Ректор**

**РХТУ им. Д.И. Менделеева**

**А.Г. Мажуга**

**«30» сентября 2020 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**История и философия науки**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»**

Москва 2020

Составители рабочей программы:

Зав. кафедрой философии, д. филос. н.

Профессор кафедры философии, к. филос. н.

Черемных Н.М.

Клишина С.А.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры философии «27» мая 2020 г., протокол №7.

## **Общие положения**

Рабочая программа дисциплины «История и философия науки» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

**Цель дисциплины «История и философия науки»** - знакомство обучающихся с основными этапами развития науки и спецификой ее философского осмысления.

**Задачами дисциплины «История и философия науки»** являются:

анализ науки в широком социокультурном контексте как особого вида знания, познавательной деятельности и социального института;

изучение природы и структуры научного знания, его основных мировоззренческих и методологических оснований;

ознакомление с основными методологиями научной деятельности;

выработка навыков философского осмысления сложнейших проблем науки, необходимых для эффективной и ответственной научной деятельности;

формирование умения самостоятельной работы с научной литературой для подготовки научных докладов, рефератов, диссертационного исследования.

## **Разделы рабочей программы**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).

2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия (при наличии).

3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями.

4. Форма обучения.

5. Язык обучения.

6. Содержание дисциплины.

7. Объем дисциплины.

8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.

9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.
12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.
13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.
14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.
15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.

### **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «История и философия науки» относится к блоку Б1 «Базовая часть (Б1.Б.01) ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина «История и философия науки» реализуется в первом семестре.

### **2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия**

Входных требований не предусмотрено.

### **3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями**

Дисциплина направлена на формирование универсальных и общепрофессиональных компетенций:

<b>Формируемые компетенции (код компетенции, формулировка)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
УК-1. Способность к критическому анализу и оценке	<b>3-1 Знать:</b> основные концепции современной философии науки и основания научной картины мира <b>3-4 Знать:</b> методы научно-исследовательской деятельности

<p>современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</p>	<p><b>У-1 Уметь:</b> использовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений</p> <p><b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций</p>
<p>УК-2. Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> современные научные достижения, принципы организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p> <p><b>У-1 Уметь:</b> работать с информационными ресурсами и базами данных</p> <p><b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p>
<p>УК-5. Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> основные стадии исторической эволюции науки, их характерные черты</p> <p><b>У-1 Уметь:</b> применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности</p> <p><b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применение методов развития личностных и профессиональных компетенций</p>
<p>ОПК-1. Способность самостоятельно</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> методологию научных исследований в химической технологии, основы планирования эксперимента; формы представления результатов</p>

<p>осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p>	<p>исследований  <b>У-1 Уметь:</b> планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива  <b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применение критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</p>
<p>ОПК-2.  Готовность организовать работу исследовательского коллектива в области химии и смежных наук</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> современные достижения науки и передовой технологии в научно-исследовательских работах  <b>У-1 Уметь:</b> обобщать и интерпретировать большие объемы данных  <b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности</p>
<p>ОПК-3.  Готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> моральные требования и нормы; специфическое содержание категорий и принципов морали в профессиональной этике, структуру нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральные ценности и идеальный облик педагога, ученого исследователя  <b>У-2 Уметь:</b> оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук  <b>У-3 Уметь:</b> следовать этическим нормам в профессиональной деятельности  <b>У-4 Уметь:</b> применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков  <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> использования философского осмысления сложнейших проблем науки, необходимых для</p>

4. **Форма обучения:** очная

5. **Язык обучения:** русский

6. **Содержание дисциплины:**

### **Введение. Наука и ее роль в обществе**

Проблема определения науки. Три аспекта бытия науки: наука как специфический вид познавательной деятельности, как знание и как социальный институт. Логико-эпистемологический, социологический, культурологический и аксиологический подходы к исследованию науки. Научное и вненаучное знание. Идеалы научности: классический и современный. Научное знание как система, его особенности и структура. Критерии научности знания: рациональность, предметность, системность, эмпирическая и логическая обоснованность, общезначимость, intersubjectивность. Динамика идеалов научного знания – от классических к современным. Ценность научной рациональности. Функции науки в жизни общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила).

Соотношение науки и философии. Основные исторические формы философии науки. Синкретическая наука, натурфилософия. Позитивистская версия философии науки: позитивизм, махизм, логический позитивизм. От логической модели науки к истории науки. Связь философии науки с историко-научными исследованиями. Эволюционный стиль мышления и его роль в современной науке. Экстернализм и интернализм. Религиозная версия философии науки. Экзистенциалистская версия философии науки. Диалектическая модель философии науки. Функции философии науки. Специфика понятийного аппарата философии и науки.

Структура современной науки. Науки естественные, гуманитарные, социально-экономические и технические. Науки фундаментальные и прикладные.

## **Раздел 1. Общие проблемы истории и философии науки**

### **Наука и другие формы человеческой деятельности**

Отличие науки от других форм деятельности и культуры. Наука и мифология. Особенности мифологического сознания. Роль мифологии в

становлении философии и науки. Отличительные от мифологии черты науки. Наука и религия, эволюция их взаимоотношений.

Наука, техника, производство. История взаимоотношений науки и практики: от позиционирования науки как чистого знания к инновационной экономике. Наука в современном информационном обществе.

Наука и искусство. Влияние науки на художественное творчество и его восприятие. Влияние искусства на науку. Принцип симметрии в науке и искусстве.

Наука и мораль. Истина и добро, их соотношение. Нравственное значение науки и ее роль в формировании и совершенствовании общественной морали. Проблема нравственной ответственности ученого за социальные последствия сделанных им открытий.

### **Генезис науки и основные этапы ее развития**

Проблема начала науки. Историко-культурные предпосылки естественнонаучных знаний. Наука и практика. Два способа формирования научного знания: обобщение практического опыта и конструирование теоретических моделей. Древняя вавилонская и греческая математика. Преднаука и наука в собственном смысле. Проблема периодизации истории науки и подходы к ее решению.

Духовная революция античности. Природа как «фюзис» и «космос». Наука и «тэхнэ». Ремесленная практика и возникновение теоретического отношения к миру. Первые научные программы античной натурфилософии: математическая, атомистическая, аристотелевская. Средневековая наука: от созерцательной позиции ученого к креативной: манипуляции с природными объектами в алхимии, астрологии, магии. Развитие логических норм научного мышления и организация науки в средневековых университетах. Наука эпохи Возрождения. Пантеизм и его влияние на науку эпохи Возрождения.

Новое понимание природы и идея опытного естествознания. Формирование экспериментального метода и попытки его синтеза с математическим описанием природы. Эксперимент как «пытка» природы. Однородность пространства и времени как предпосылка экспериментального метода. Формирование научной картины мира Нового времени. Классическая механика как первая естественнонаучная теория (Галилей, Ньютон). Институционализация науки. Наука как профессиональная деятельность. Становление дисциплинарно организованной науки. Технологические применения науки.

Революция в естествознании конца XIX – начала XX в. и становление идей и методов неклассической науки. Квантово–релятивистская механика и ее роль в преобразовании науки. Понятие субъекта познания в неклассической науке. Вероятностный детерминизм. Идеалы и нормы неклассической науки.



Основные черты постнеклассической науки: идеи синергетики, целостности, коэволюции. Аксиологическая нагруженность новой науки. Глобальный эволюционизм и современная научная картина мира. Ноосфера и техносфера. Идея коэволюции. Роль науки в преодолении глобальных кризисов. Экологический императив.

### **Методы научного исследования**

Понятие научного метода. Объективное и субъективное в научном методе. Основная функция метода. Методология как общая теория метода. «Методологический негативизм» и «методологическая эйфория». Становление методологии научного познания в истории человеческой мысли. Уровни научного познания.

Классификация методов. Методы эмпирического исследования: наблюдение, эксперимент, измерение и т.д. Отличие научного наблюдения от обыденного. Отличие эксперимента от наблюдения. Единство теории и эксперимента. Структура и функции эксперимента. Виды эксперимента. Воспроизводимость эксперимента. Методы теоретического познания. Моделирование как один из важнейших методов современной науки. Виды моделирования: предметное, знаковое, мысленное, компьютерное. Мысленный эксперимент. Идеализация и ее роль в построении теории.

Многоуровневая концепция методологического знания. Всеобщие (философские) методы как наиболее общие регулятивы исследования (диалектический, аналитический, структуралистский, интуитивистский, феноменологический, герменевтический и др.). Общенаучные методы: анализ, синтез, абстрагирование, идеализация, обобщение, индукция, дедукция, аналогия и др. Общенаучные методы и общенаучные понятия. Частнонаучные методы познания. Специфика методов и средств в разных науках. Применение математических методов в естествознании. Методы междисциплинарного исследования.

### **Структура научного познания. Основания науки**

Эмпирический и теоретический уровни знания. Особенности эмпирического исследования. Эмпирический язык науки. Специфика эмпирического объекта. Способы обоснования эмпирического знания.

Внутренняя структура эмпирического уровня: данные наблюдения и эмпирические факты. Фактуализм и теоретизм. Проблема объективности эмпирического факта. Структура эмпирического факта. Эмпирические законы. Соотносительность эмпирического и теоретического знания. В.И. Вернадский о роли эмпирических фактов и эмпирических обобщений в науке.

Рациональный момент в познании и его формы: понятия, суждения, умозаключения. Эмпирические и теоретические понятия. Частнонаучные,

общенаучные и всеобщие (философские) понятия. Роль интуиции в научном познании. Структура теоретического уровня знаний: законы и теории.

Проблема и гипотеза как необходимые моменты построения теории. Механизм возникновения научных проблем. Постановка и решение проблемы. Роль гипотез в научном познании. Условия возникновения и обоснования научных гипотез.

Логика научного открытия. Историческая обусловленность фундаментальных открытий.

Теория как наиболее развитая форма научного знания. Связь эксперимента с теорией: конвенционализм, тезис Дюгема-Куайна. Принцип наблюдаемости. Строение научной теории: теоретическая модель и теоретический закон. Понятие идеализированного объекта. Теоретическая модель как система абстрактных (идеализированных) объектов. Способы образования идеализированных объектов: абстрагирование и идеализация. Типы научных теорий.

Основания науки. Идеалы и нормы научного исследования. Научная картина мира, ее исторические формы и функции. Частнонаучные картины мира (физическая, химическая, биологическая, астрономическая и т.д.). Философские основания науки. Значение философских предпосылок на эмпирическом и теоретическом уровне знания.

### **Динамика научного знания**

Две стратегии реконструкции научного знания: «презентизм» и «антикваризм». Основные модели развития науки. История науки как кумулятивный поступательный процесс. Закон трех стадий О. Конта. Идеи непрерывности и преемственности как основания кумулятивной модели. Проблема научного открытия (Э. Мах, П. Дюгем). Научная революция в контексте кумулятивной модели. Роль принципа соответствия в обосновании кумулятивистской модели.

История науки как развитие через научные революции (А. Койре). Методологическая концепция К.Р. Поппера. Фальсификационизм и фаллибилизм. Концепция научных революций Т. Куна. Парадигма как способ деятельности научного сообщества. Понятие нормальной науки. Научная революция как смена фундаментальных оснований науки. Методология исследовательских программ И. Лакатоса. Анархистская концепция науки П. Фейерабенда.

История науки как совокупность индивидуальных частных ситуаций. «Кейс стадис» как метод исследования. Тематический анализ науки (Дж.Холтон). Проблема непрерывности истории науки в «кейс стадис».

Роль традиций в науке. Т. Кун о нормальной науке как науке традиционной. Парадигма как основание традиции. Понятие о дисциплинарной матрице. Виды

научных традиций. Знание явное и неявное (М. Полани). Взаимодействие традиций и возникновение нового знания. Разнообразие новаций.

Научные революции как вид новаций. Типы научных революций: построение новых теоретических концепций, разработка новых методов исследования, открытие новых «миров». Научные революции и смена типов научной рациональности.

### **Наука как социальный институт**

Становление науки как социального института. Историческое развитие институциональных форм научной деятельности. Научные сообщества и их исторические типы («невидимые колледжи», республика ученых XVII века; научные сообщества эпохи дисциплинарно организованной науки). Профессионализация науки. Научные школы. Основные признаки научной школы. Подготовка научных кадров. Историческое развитие способов трансляции научных знаний (от рукописных изданий до современного компьютера). Научные парки как одна из форм организации научной деятельности. Понятие научной элиты. «Малая наука» и «Большая наука».

Социальный статус ученого и признание его роли в обществе. Мотивация научного труда. Проблема «утечки мозгов», «внутренняя эмиграция» как результат недооценки роли науки в обществе.

Место науки в современной мировой системе. Наука и экономика. Наука и власть. Проблема государственного регулирования науки. Наука в свободном обществе (П. Фейерабенд).

Наука и ценности. Основные исторические формы взаимодействия науки и ценностей. Ценность науки и ценности в науке. Кризис идеала ценностно-нейтрального исследования и проблема идеологизированной науки.

Этическое измерение науки. Идеалы научности и этические нормы. Эмос науки (Р. Мертон, Г. Моор). Проблема ограничения свободы исследований. Социальная ответственность ученого. Новые этические проблемы науки в XXI веке.

## **Раздел 2. Философские проблемы химии**

### **Особенности химии как науки**

Химия как наука. Объекты химической науки. Предмет химии. Химический способ мышления и химический язык. Фундаментальные понятия химии: химический элемент, атом, молекула, вещество, химический процесс, химическая связь. Химическое соединение как химический индивид и фундаментальное понятие. Законы химии и способы их установления. Системный метод в химии.

Место химии в системе естественных наук. Взаимоотношения физики, химии и биологии. Специфика химизма. Проблема «сведения» химии к физике.

Химия и мировоззрение. Этика химического сообщества. Химия и глобальные проблемы современности. Химия и химическая технология.

### **Закономерности развития химии.**

Основная проблема химии как науки и производства. История химии как закономерный процесс смены способов решения ее основной проблемы. Концептуальные химические системы, их критерии. Методология концептуальных химических систем как основа реконструкции истории химии.

## **Раздел 3. История химии**

### **Становление химии как науки**

Химия и ее история. Предмет истории химии. Периодизация истории химии (Г. Копп, М. Джуа, А. Азимов, В. Штрубе). История химии в ценностных координатах.

Химическая практика в древности. Первые химические вещества и первые химические превращения. Ремесло и эксперимент. Исторические источники, содержащие сведения о химических ремеслах древности. Происхождение термина «химия».

Античность: химия или «предхимия»? Элементы Эмпедокла. Атомы Левкиппа и Демокрита. Платоновская химия. Качества Аристотеля. Влияние греческой натурфилософии на становление теоретической химии. Первичные формы теоретического отношения к природе. Исторически первый способ решения основной проблемы химии. Первые «химические теории», способы их построения.

Алхимия как синтез ремесленной и натурфилософской традиций античности. Алхимия как феномен средневековой и ренессансной культуры. Алхимический язык и символика. Новые химические вещества и новые методы химических превращений. Накопление эмпирических знаний. Вклад алхимии в развитие теоретических воззрений химии.

Новые задачи химии - ятрохимия. Развитие эксперимента в XVI-XVII вв. Флогистонная теория Г. Шталя, ее роль в качестве теоретической системы химии. «Революция в химии», произведенная А. Лавуазье. Проблема химической революции (Т. Кун). Проблема начала химии как науки: Бойль, Лавуазье или Дальтон?

## **Закономерности развития учения о составе. Первая концептуальная система химии**

Проблема химического элемента. «Корпускулярная философия» Р. Бойля. Р.Бойль о союзе химии и философии. Исследовательская программа Бойля и теория флогистона. Первые классификации химических веществ. Развитие атомистических представлений в трудах М.В. Ломоносова.

Антифлогистонная революция. Концепция химических элементов Лавуазье. Философские основания исследовательской программы Лавуазье. Механицизм в классической химии и его границы. Определение химии в учебниках XVII-XVIII веков.

От системы Лавуазье к атомистике Дальтона. Возникновение учения о химическом средстве. Развитие стехиометрии: спор Пруста и Бертолле. Первые количественные законы химии. Закон эквивалентов (И.Б.Рихтер). Закон постоянства состава (Ж.Л. Пруст). Закон кратных отношений (Дж. Дальтон). Атом и молекула: проблемы определения. Молекулярная теория Авогадро.

Периодическая система элементов Д.И. Менделеева: прогнозы и открытия. Создание и развитие учения о валентности (А.Кекуле, А.М. Бутлеров). Решение проблемы химического соединения.

Первая концептуальная химическая система – учение об элементах и их соединениях. Специфика способа решения основной проблемы химии в рамках учения о составе.

Учение о составе и появление технологии основных неорганических веществ. Современная неорганическая химия.

## **Закономерности развития структурной химии. Вторая концептуальная система химии**

От теорий состава к структурным теориям. Атомистика Дальтона как первая теория строения. Возникновение структурных представлений в химии. Дуалистическая теория Я.Берцелиуса. Унитарная теория Ш. Жерара. Структурные теории А. Кекуле и А. Купера. Стереохимия и новое понимание структуры.

Развитие органической химии (Ж.Б. Дюма, Ш. Жерар, Ю. Либих и др.). Теория строения органических соединений А.М. Бутлерова: единство дискретности и непрерывности. Понятие химического строения. Химия углеродистых соединений К. Шорлеммера.

Вторая концептуальная химическая система. Способ решения основной проблемы химии как зависимость свойств (реакционной способности) от структуры молекул. Эволюция понятия структуры в химии. Столкновение

структурных и динамических представлений как предпосылка химической кинетики. Время в химии: «скрытый» параметр.

Развитие синтетической органической химии. Современные проблемы структурной химии. Квантовая химия и понятие структуры. Квантовая химия – новая концептуальная система? Разработка структурных теорий твердого тела как основа неорганического синтеза.

### **Закономерности развития учения о химическом процессе. Третья концептуальная система химии**

Историческая и гносеологическая обусловленность кинетических теорий. Влияние ньютоновской динамики: идея движения в химии. Закон скорости молекулярной реакции Л. Вильгельми. Химическая статика и химическая динамика. Закон действия масс. Химическая термодинамика. «Очерки по химической динамике» Я.Г. Вант-Гоффа – фундамент химической кинетики. «Химическая философия» В. Оствальда.

Кинетические теории первой половины XX века. Теория абсолютных скоростей реакций (Г. Эйринг, М. Эванс, М. Поляни): триумф теоретического синтеза. Активированный комплекс, или переходное состояние – узловое понятие современной теоретической химии. Переходное состояние: химическая частица или химический процесс?

Третья концептуальная химическая система. Способ решения основной проблемы химии как зависимость реакционной способности от организации кинетической системы. Понятие химической организации вещества. Процессуализация химического мышления. Введение понятия времени в химию.

Тенденции развития учения о химическом процессе. Многофакторность кинетических систем. Каталитическая химия и химия экстремальных состояний. Сущность катализа и его будущее. Теория цепных реакций (Н.Н. Семенов). Третья концептуальная система химии как основание интеграции химии и химической технологии.

### **Эволюционная химия. Четвертая концептуальная система химии**

Исторические и теоретические предпосылки возникновения эволюционной химии. Проблема предбиологической эволюции (Дж. Бернал, В.И. Вернадский, М. Кальвин, А.И. Опарин). Исследования в области гетерогенного катализа: самосовершенствование катализаторов. Открытие периодических химических реакций. Новые идеалы научности в химии: ориентация на опыт живой природы.

Теории самоорганизации: варианты подходов. Понятие самоорганизации. Синергетика Г. Хакена. Термодинамика необратимых процессов И. Пригожина. Теория саморазвития элементарных открытых каталитических систем

А.П.Руденко. Самоорганизация химических систем как критерий химической эволюции.

Общая теория химической эволюции и биогенеза А.П. Руденко. Эмпирические основания теории. Понятие элементарной открытой каталитической системы (ЭОКС). Основные положения теории. Сущность основного закона эволюции.

Термодинамика необратимых процессов И. Пригожина. Реакция Белоусова-Жаботинского (химические часы). Понятие диссипативной структуры. Аттрактор как самодетерминация будущим. Нелинейность, неустойчивость, бифуркация, переоткрытие времени – узловые моменты концепции Пригожина. Сравнительная характеристика теоретических моделей Пригожина и Руденко.

Четвертая концептуальная химическая система. Понятия «организация» и «самоорганизация» и их познавательные функции в химии. Концепция времени в химии.

## 7. Объем дисциплины

Вид учебной работы	Объем		
	В зач. ед.	В академ. час.	В астр. час.
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>108</b>
<b>Аудиторные занятия:</b>	<b>1</b>	<b>36</b>	<b>27</b>
Лекции	1	36	27
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>2,75</b>	<b>99</b>	<b>74,25</b>
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	2	72	54
Контактная самостоятельная работа	0,75	27	20,25
<b>Промежуточная аттестация: экзамен</b>	<b>0,25</b>	<b>9</b>	<b>6,75</b>

Дисциплина реализуется в первом семестре.

**8. Структурированное разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества астрономических часов и виды учебных занятий**

Дисциплина «История и философия науки» проводится в форме аудиторных занятий и самостоятельной работы обучающегося в объеме 144 академических часов.

№ темы	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, академ. часы					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
		Всего часов	Лекции	научно-практические	Семинары	Самостоятельная работа	
1	<b>Введение. Наука и ее роль в обществе</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	-	-	<b>4</b>	Собеседование (проводится в очной и (или) дистанционной форме), представление реферата
2	<b>Раздел 1. Общие проблемы истории и философии науки</b>	<b>54</b>	<b>20</b>	-	-	<b>34</b>	
2.1	Наука и другие формы человеческой деятельности	8	2	-	-	6	
2.2	Генезис науки и основные этапы ее развития	10	4	-	-	6	
2.3	Методы научного исследования	6	2	-	-	4	
2.4	Структура научного познания. Основания науки	10	4	-	-	6	
2.5	Динамика научного знания	10	4	-	-	6	
2.6	Наука как социальный институт	10	4	-	-	6	
3	<b>Раздел 2. Философские проблемы химии</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	-	-	<b>13</b>	
3.1	Особенности химии как науки	8	2	-	-	6	
3.2	Закономерности развития химии	9	2	-	-	7	
4	<b>Раздел 3. История химии</b>	<b>58</b>	<b>10</b>	-	-	<b>48</b>	
4.1	Становление химии как науки	14	2	-	-	12	
4.2	Закономерности развития	11	2	-	-	9	



	учения о составе. Первая концептуальная система химии						
4.3	Закономерности развития структурной химии. Вторая концептуальная система химии	11	2	-	-	9	
4.4	Закономерности развития учения о химическом процессе. Третья концептуальная система химии	11	2	-	-	9	
4.5	Эволюционная химия. Четвертая концептуальная система химии	11	2	-	-	9	
<b>5</b>	<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	Экзамен в очном или дистанционном формате (путем подготовки письменного ответа)
<b>ИТОГО:</b>		<b>144</b>	<b>36</b>			<b>99</b>	

Рабочей программой дисциплины «История и философия науки» предусмотрена самостоятельная работа студента в объеме 99 академических часов. Самостоятельная работа аспирантов включает следующие виды деятельности:

- конспектирование первоисточников и другой учебной литературы;
- проработку учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе);
- написание рефератов.

Самостоятельная работа аспирантов направлена на:

- выработку навыков восприятия и анализа философских проблем естественных, технических и информационных дисциплин на основе научных текстов;

- развитие способностей к конструктивному диалогу, дискуссии, к формированию логической аргументации и обоснованию собственной позиции по тому или иному вопросу.

Для решения этих задач аспирантам предлагаются тексты работ классиков философской мысли и современных философов, связанных с тем или иным разделом курса.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация**

Текущий контроль по дисциплине «История и философия науки» осуществляется в форме собеседования и представления реферата по тематике курса, оценивается аргументированность позиции, широта используемых теоретических знаний.

Промежуточная аттестация по дисциплине «История и философия науки» проводится на первом году обучения в форме экзамена (кандидатский экзамен), предусматривающего ответы на контрольные вопросы.

Результаты сдачи экзамена оцениваются как «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Дисциплина считается освоенной, если обучающийся получил оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

## **10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине**

### **Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		
Собеседование	Средство контроля, организованное в форме собеседования по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным	Вопросы в свободной форме по разделам дисциплины

	разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	
Реферат	Средство контроля, организованное в форме подготовки и представления реферата по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Перечень тем рефератов
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		
Экзамен (кандидатский экзамен)	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по дисциплине «История и философия науки» для оценивания и анализа различных фактов и явлений в своей профессиональной области.	Перечень вопросов для экзамена

## 11. Шкала оценивания

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ: основные концепции современной философии науки и основания научной картины мира УК-1. 3-1	Отсутствие знаний основных концепций современной философии науки и оснований научной картины мира	В целом успешные, но не систематические знания основных концепций современной философии науки и оснований научной	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание основных концепций современной философии науки и оснований	Успешные и систематические знания основных концепций современной философии науки и оснований научной картины мира

		картины мира	научной картины мира	
ЗНАТЬ:методы научно-исследовательской деятельности УК-1. 3-4	Отсутствие знаний методов научно-исследовательской деятельности	В целом успешные, но не систематическое знание методов научно-исследовательской деятельности выполненных научных исследований	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание методов научно-исследовательской деятельности результатов выполненных научных исследований	Успешные и систематическое знания методов научно-исследовательской деятельности научных исследований
ЗНАТЬ:современные научные достижения, принципы организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук УК-2 3-1	Отсутствие знаний современных научных достижений, принципов организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук	В целом успешные, но не систематическое знание современных научных достижений, принципов организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание современных научных достижений, принципов организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук	Успешные и систематическое знания современных научных достижений, принципов организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук

<p>ЗНАТЬ:основные стадии исторической эволюции науки, их характерные черты УК-5. 3-1</p>	<p>Отсутствие знаний основных стадий исторической эволюции науки, их характерных черт</p>	<p>В целом успешные, но не систематическое знания основных стадий исторической эволюции науки, их характерных черт</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание основных стадий исторической эволюции науки, их характерных черт</p>	<p>Успешные и систематические знания основных стадий исторической эволюции науки, их характерных черт</p>
<p>ЗНАТЬ:методологию научных исследований в химической технологии, основы планирования эксперимента, формы представления результатов исследований ОПК-1. 3-1</p>	<p>Отсутствие знаний методологии научных исследований в химической технологии, основ планирования эксперимента; форм представления результатов исследований</p>	<p>В целом успешные, но не систематическое знания методологии научных исследований в химической технологии, основ планирования эксперимента; форм представления результатов исследований</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание методологии научных исследований в химической технологии, основ планирования эксперимента; форм представления результатов исследований</p>	<p>Успешные и систематические знания методологии научных исследований в химической технологии, основ планирования эксперимента; форм представления результатов исследований</p>
<p>ЗНАТЬ:современные достижения науки и передовой технологии в</p>	<p>Отсутствие знаний современных достижений науки и передовой</p>	<p>В целом успешные, но не систематическое знания современных</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы</p>	<p>Успешные и систематические знания современных достижений науки и</p>

научно-исследовательских работах ОПК-2. 3-1	технологии в научно-исследовательских работах	достижений науки и передовой технологии в научно-исследовательских работах	знание современных достижений науки и передовой технологии в научно-исследовательских работах	передовой технологии в научно-исследовательских работах
ЗНАТЬ: моральные требования и нормы; специфическое содержание категорий и принципов морали в профессиональной этике, структуру нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральные ценности и идеальный облик педагога, ученого исследователя ОПК-3. 3-2	Отсутствие знаний моральных требований и норм; специфического содержания категорий и принципов морали в профессиональной этике; структуры нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральных ценностей и идеального облика педагога, ученого исследователя	В целом успешные, но не систематическое знания моральных требований и норм; специфического содержания категорий и принципов морали в профессиональной этике; структуры нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральных ценностей и идеального облика педагога, ученого исследователя	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание моральных требований и норм; специфического содержания категорий и принципов морали в профессиональной этике; структуры нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральных ценностей и идеального облика педагога, ученого исследователя	Успешные и систематическое знания моральных требований и норм; специфического содержания категорий и принципов морали в профессиональной этике; структуры нравственного сознания педагога, ученого исследователя; моральных ценностей и идеального облика педагога, ученого исследователя

<p>УМЕТЬ:испол зовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений УК-1. У-1</p>	<p>Отсутствие умения использовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений</p>	<p>В целом успешные, но не систематическ ие умения использовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений</p>	<p>В целом успешн ое, но содержащее отдельные пробелы умение использовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений</p>	<p>Успешные и систематическ ие умения использовать положения и категории философии науки для критической оценки и анализа современных научных достижений</p>
<p>УМЕТЬ: работать с информационн ыми ресурсами и базами данных УК-2. У-1</p>	<p>Отсутствие умения работать с информационны ми ресурсами и базами данных</p>	<p>В целом успешные, но не систематическ ие умения работать с информационн ыми ресурсами и базами данных</p>	<p>В целом успешн ое, но содержащее отдельные пробелы умение работать с информационн ыми ресурсами и базами данных</p>	<p>Успешные и систематическ ие умения работать с информационн ыми ресурсами и базами данных</p>

<p>УМЕТЬ:применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности УК-5. У-1</p>	<p>Отсутствие умения применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности</p>	<p>Успешные и систематические умения применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессионального роста; переоценивать накопленный опыт, анализировать свои возможности</p>
<p>УМЕТЬ:планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива ОПК-1. У-1</p>	<p>Отсутствие умения планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива</p>	<p>Успешные и систематические умения планировать свою научно-исследовательскую работу и работу научного коллектива</p>



<p>УМЕТЬ: обобщать и интерпретировать большие объемы данных ОПК-2. У-1</p>	<p>Отсутствие умения обобщать и интерпретировать большие объемы данных</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения обобщать и интерпретировать большие объемы данных</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение обобщать и интерпретировать большие объемы данных</p>	<p>Успешные и систематические умения обобщать и интерпретировать большие объемы данных</p>
<p>УМЕТЬ: оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук ОПК-3. У-2</p>	<p>Отсутствие умения оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук</p>	<p>Успешные и систематические умения оценивать материал с учётом знаний в области химии и смежных наук</p>
<p>УМЕТЬ: следовать этическим нормам в профессиональной деятельности ОПК-3. У-3</p>	<p>Отсутствие умения следовать этическим нормам в профессиональной деятельности</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения следовать этическим нормам в профессиональной деятельности</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение следовать этическим нормам в профессиональной деятельности</p>	<p>Успешные и систематические умения следовать этическим нормам в профессиональной деятельности</p>

<p>УМЕТЬ:применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков ОПК-3. У-4</p>	<p>Отсутствие умения применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков</p>	<p>В целом успешные, но не систематическое умения применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков</p>	<p>Успешные и систематические умения применять нормы морали к студентам и коллегам; критически оценивать свои достоинства и недостатки; намечать пути и выбирать средства развития достоинств и устранения недостатков</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций. УК-1. Н-1</p>	<p>Отсутствие навыков применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения способов анализа и критической оценки различных теорий и концепций</p>

<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук УК-2. Н-1</p>	<p>Отсутствие навыков организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p>	<p>Успешные и систематические навыки организации и проведения фундаментальных и прикладных научных исследований в области химических наук</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения методов развития личностных и профессиональных компетенций УК-5. Н-1</p>	<p>Отсутствие навыков применения методов развития личностных и профессиональных компетенций</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения методов развития личностных и профессиональных компетенций</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения методов развития личностных и профессиональных компетенций</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения методов развития личностных и профессиональных компетенций</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения критического анализа и оценки</p>	<p>Отсутствие навыков применения критического анализа и оценки современных научных</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения критического анализа и</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения критического анализа и оценки современных</p>

современных научных достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях ОПК-1. Н-1	достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	оценки современных научных достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	критического анализа и оценки современных научных достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	научных достижений, генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности ОПК-2. Н-1	Отсутствие навыков анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности	В целом успешные, но не систематические навыки анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности	Успешные и систематические навыки анализа и оценки последствий своей профессиональной деятельности
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: использования философского осмысления сложнейших	Отсутствие навыков использования философского осмысления сложнейших проблем науки, необходимых	В целом успешные, но не систематические навыки использования философского осмысления	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки использования	Успешные и систематические навыки использования философского осмысления проблем

проблем науки, необходимых для эффективной и ответственной научной деятельности ОПК-3. Н-2	для эффективной и ответственной научной деятельности	сложнейших проблем науки, необходимых для эффективной и ответственной научной деятельности	философского осмысления сложнейших проблем науки, необходимых для эффективной и ответственной научной деятельности	науки, необходимых для эффективной и ответственной научной деятельности
---	--	--	--	---

## 12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

### Примеры тем рефератов

1. Объекты и предмет химии.
2. Химический способ мышления и химический язык.
3. Основные понятия химии. Эволюция понятия «химический элемент».
4. Понятие структуры в химии.
5. Химия на перекрестке наук. Химия и физика. Химия и биология.
6. Химия и мировоззрение. Этика химического сообщества.
7. Эволюция основной проблемы химии и способов ее решения.
8. Основные модели реконструкции истории химии (Г. Копп, М. Джуа, А. Азимов, В. Штрубе).
9. Аксиологическая модель истории химического знания.
10. Концептуальные химические системы как методологическая основа реконструкции истории химии.
11. Возникновение химии. Первые химические вещества и первые химические превращения.
12. Античная натурфилософия. Элементы Эмпедокла.
13. Античная натурфилософия. Атомы Левкиппа и Демокрита.
14. Начала теоретической химии в работах Платона и Аристотеля.
15. Алхимия как феномен средневековой и ренессансной культуры.
16. Алхимия арабская и западная.
17. Ятрохимия и ятрохимики. Парацельс о задачах химии.
18. Флогистонная теория Г. Штала и ее роль в истории химии.
19. А. Лавуазье и его роль в революционном преобразовании химии.

10. Т. Кун о проблемах и специфике химической революции.
11. Основоположники научной химии – Бойль, Лавуазье или Дальтон?
12. Особенности развития науки в вв. и место химии в естествознании Нового времени.
13. Корпускулярная теория Р. Бойля и ее значение для науки.
14. Трактат Р. Бойля по философии науки и его значение.
15. Трактат Р. Бойля «Происхождение форм и качеств согласно корпускулярной философии» и его роль в становлении научной химии.
16. Теория флогистона. Работа Г. Э. Штала «Основы зимотехнии, или общая теория брожения...».
17. А. Лавуазье: открытие кислорода. Роль этого открытия в становлении новой химии.
18. Работа А. Л. Лавуазье «О горении вообще» и ее методологическое значение для химии.
19. Первые количественные законы химии – эквивалентов, постоянства состава и кратных отношений.
20. Атом и молекула: проблема определения.
21. Научная и философская значимость периодического закона Д.И.Менделеева.
22. Учение о валентности: работы А. Кекуле и А. М. Бутлерова.
23. С. Атомистика Дальтона – первая теория строения химических веществ.
24. Дуалистическая теория Я. Берцелиуса и ее философские основания.
25. Унитарная теория Ш. Жерара.
26. Структурные теории А. Кекуле и А. Купера и их методологические основания.
27. Методологическая рефлексия химика: опыт А. М. Бутлерова.
28. Дискретность и непрерывность в строении химических соединений. Спор Бертолле и Пруста.
29. Эволюция понятия структуры в химии – от структур статических к структурам динамическим.
30. Синтетическая органическая химия: прошлое, настоящее, будущее.
31. Квантовая химия и понятие структуры.
32. Полемика вокруг теорий мезомерии и резонанса и ее идеологическая подоплека.
33. Время в химии как скрытый параметр.
34. Современная неорганическая химия как наука и технология.
35. Идея движения в химии.
36. Философия химии В. Оствальда.
37. Методологические основы химической термодинамики.

38. Работа Я. Г. Вант-Гоффа «Очерки по химической динамике» и ее научное и философское значение.
39. Теория абсолютных скоростей реакций – триумф теоретического синтеза.
40. Переходное состояние: химическая частица или химический процесс?
41. Системный подход и понятие химической системы.
42. Понятие времени в химической кинетике.
43. Каталитическая химия и ее история.
44. Теория цепных реакций Н. Н.Семенова и ее методологическая основа.
45. Проблема предбиологической эволюции. Работы Дж. Бернала, В.И.Вернадского, М. Кальвина, А.И. Опарина.
46. Работы Ю.А. Жданова и их вклад в решение проблем предбиологической эволюции.
47. Модель химической эволюции в работе М. Кальвина «Химическая эволюция».
48. Общая теория химической эволюции и биогенеза в работах А.П. Руденко.
49. Термодинамика необратимых процессов И. Пригожина и ее культурный контекст.
50. Хаос и порядок: новый взгляд.
51. Новый диалог человека с природой – точка зрения И. Пригожина и И.Стенгерс.
52. Новая концепция времени в химии и ее философские и культурные контексты.
53. Будущее эволюционной химии.
54. Соотношение эксперимента и теории в современной химии.
55. Фундаментальные проблемы и приоритетные направления в современной химии и химической технологии.
56. Союз физики и химии: новый этап.
57. Эволюционная химия – парадигмальный образец современной науки.
58. Близок ли конец химии? Варианты прогнозов.
59. Возможность единой химии: проблемы и перспективы.
60. Место современной химии в науке и культуре.
61. Особенности философии современной химии и химической технологии.
62. Химия и химическое образование в XXI веке.
63. Научные школы РХТУ им. Д.И. Менделеева.

**Методические указания для обучающихся**

Значительная часть времени, отведенного для подготовки аспирантов к сдаче кандидатского экзамена по курсу «История и философия науки», отведена на самостоятельную работу. Основными разделами самостоятельной работы являются: конспектирование первоисточников и другой учебной литературы, проработка учебного материала (по конспектам, учебной и научной литературе), подготовка докладов для выступлений на конференциях студентов и обучающихся, ежегодно проводимых гуманитарным факультетом РХТУ им Д.И. Менделеева, и подготовка реферата по истории науки, который является условием допуска к кандидатскому экзамену.

Реферат – письменная работа на определенную тему, включающая обзор соответствующих литературных источников, либо изложение содержания научных работ, книг, статей и т. п. Тема реферата обговаривается с преподавателем заранее, отбирается рекомендуемая литература. Выбор темы реферата определяется двумя основными факторами: соответствием разделу 3 «История конкретно-научной дисциплины» программы изучаемого курса «История и философия науки» и научными интересами автора. Каждый аспирант в данном случае выступает как специалист в своей научной области, пишущий историю конкретной области науки. Это дает ему привязку к существующей традиции и, кроме того, приучает к социально-гуманитарному анализу собственной специальности.

Работа над рефератом сводится в соответствии с его жанром к анализу прочитанной литературы и грамотному, по возможности краткому изложению ее содержания. Реферат по истории науки – это, в известном смысле, компиляция из имеющихся историко-научных источников, но в то же время самостоятельное исследование истории науки на конкретном примере.

Поскольку спор является формой развития философского знания, учащиеся столкнутся с необходимостью сопоставить различные точки зрения на какую-то проблему и высказать к ним свое отношение. Автор реферата должен убедительно обосновать, аргументировать положения, которые он считает правильными, и дать критику других точек зрения. Эта самостоятельная часть реферата является особенно важным, а часто – и самым интересным разделом реферативной работы.

Совокупная оценка текущей работы аспиранта в семестре складывается из оценок за посещение лекций (20 баллов) и выполнение реферата (40 баллов). Максимальная оценка текущей работы в семестре составляет 60 баллов.

В соответствии с учебным планом изучение дисциплины завершается итоговым контролем в форме экзамена. Максимальная оценка экзамена составляет 40 баллов.



Общая оценка результатов освоения дисциплины складывается из числа баллов, набранных в семестре и на экзамене. Максимальная общая оценка всей дисциплины составляет 100 баллов.

### **Методические рекомендации для преподавателей**

Всвязи с сокращением в учебных планах подготовки аспирантов РХТУ курса «История и философия науки» 36 часов аудиторных занятий (причем это только лекции, практические занятия не предусмотрены) перед преподавательским корпусом встали острые проблемы комплектации курса, выбора основных тем и их последовательности. Эти проблемы активно обсуждались на заседаниях и методических семинарах кафедры философии РХТУ им. Д.И. Менделеева. Проблема усугубляется тем обстоятельством, что освоение и понимание философии науки без изучения истории науки невозможно. Как отмечал известный британский философ и методолог науки ИмреЛакатос: «Философия науки без истории науки пуста; история науки без философии науки слепа». Поэтому для полноценного анализа и истории науки, и философии науки 36 часов аудиторных занятий явно недостаточно.

Совершенно очевидно, что в этих условиях основное внимание следует уделить самостоятельной работе аспирантов, принципы которой изложены в разделе 6. Важной составляющей самостоятельной работы аспиранта является подготовка реферата – это условие допуска к экзамену. Кроме тем рефератов, приведенных в разделе 7,1., аспирант может самостоятельно или с помощью преподавателя выбрать тему по истории той области научного знания, с которой связаны его собственные научные интересы и тема диссертации.

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Примерный перечень вопросов для экзамена**

1. Определение науки. Наука как знание и как специфическая деятельность.
2. Идеалы и критерии научного знания.
3. Наука как социальный институт. Функции науки в обществе.
4. Наука и мифология. Наука и искусство.
5. Предмет философии науки. Исторические формы связи философии и науки.
6. Практические и историко-культурные предпосылки естествознания. Преднаука и наука.

7. Первые научные программы в античной натурфилософии.
8. Особенности средневековой науки. Наука и университеты.
9. Научная картина мира в Новое время. Механицизм и его границы.
10. Неклассическая наука XIX-XX вв. и ее основные особенности.
11. Постнеклассическая наука, ее основные черты и научные программы.
12. Роль ценностей в современной науке.
13. Синергетика как наука и метод исследования.
14. Методы в научном познании, их роль и классификация.
15. Методы эмпирического исследования. Особенности современного эксперимента.
16. Структура и функции научной теории.
17. Соотношение эмпирического и теоретического в научном знании.
18. Проблема и гипотеза как моменты построения научной теории.
19. Основания науки. Роль научной картины мира и философии в построении теории.
20. Основные модели развития науки.
21. Научные революции и смена типов рациональности.
22. Структура современной науки. Науки естественные, гуманитарные, социально-экономические и технические. Науки фундаментальные и прикладные.
23. Глобальный эволюционизм и современная научная картина мира.
24. Наука как социокультурный феномен. Наука и ценности.
25. Химия как наука. Объекты и предмет химии.
26. Химия и химическая технология.
27. Фундаментальные понятия химии: атом, молекула, вещество. Химическое соединение.
28. Фундаментальные понятия химии: химический элемент, химическая связь, химический процесс.
29. Предмет истории химии и проблема ее периодизации.
30. Основная проблема химии как науки и производства.
31. Методология концептуальных химических систем как основа реконструкции истории химии.
32. Греческая натурфилософия и химия.
33. Алхимия и ятрохимия как феномены средневековой и ренессансной культуры.
34. Флогистонная теория Г. Шталя, ее место и роль в истории химии.
35. Революция в химии, произведенная А. Лавуазье.
36. Первая концептуальная система в химии – учения о элементах и их соединениях.

37. Периодическая система элементов Д. И. Менделеева и ее эвристические функции.
38. Возникновение и развитие учения о валентности.
39. Вторая концептуальная система в химии – от теорий состава к структурным теориям.
40. Эволюция понятия «структура» в химии.
41. Квантовая химия и понятие структуры в химии.
42. Третья концептуальная система в химии. Идея движения в химии. Химическая статика и химическая динамика.
43. Учение о переходном состоянии и его методологическое значение.
44. Каталитическая химия и ее методологические основания.
45. Четвертая концептуальная система в химии – эволюционная химия. Проблема предбиологической эволюции.
46. Термодинамика необратимых процессов И. Пригожина и ее основные понятия.

## **14. Учебно-методическое обеспечение практики**

### **14.1.Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература**

1. Алейник Р.М., Клишина С.А. История и философия науки. Курс лекций. Учебное пособие. М.: РХТУ имени Д.И. Менделеева, 2019. 152 с.
2. Алиева К.М. История и основы методологии химии. Учебное пособие. М.: РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015. 196 с.

#### **Дополнительная литература**

1. Азимов А. Краткая история химия: Развитие идей и представлений в химии. СПб., 2002.
2. Всеобщая история химии. Становление химии как науки. М.: Наука, 1983.
3. Гейзенберг В. Беседы о взаимоотношении между биологией, физикой и химией // Природа, 1973. № 4.
4. Джуа М. История химии. М.: Мир, 1975.
5. Заблуждающийся разум? Многообразие вненаучного знания. М., 1990.
6. Клишина С. А. История химии в ценностных координатах // Исторический вестник РХТУ, 2004. Вып. 14.
7. Кузнецов В.И. Общая химия. Тенденции развития. М.: Высшая школа, 1989.
8. Кузнецов В.И., Зайцева З. А. Химия и химическая технология. Эволюция взаимосвязей. М., 1984.

9. Кун Т. Структура научных революций. М., 2006.

10. Лакатос И. Фальсификация и методология научно-исследовательских программ. М., 1995.

11. Пригожин И., Стенгерс И. Порядок из хаоса: Новый диалог человека с природой. М.: Прогресс, 1986.

12. Руденко А. П. Эволюционная химия и естественноисторический подход к проблеме происхождения жизни // Журнал ВХО им. Д.И. Менделеева, 1980. Т. 25, № 4.

13. Степин В.С. Философия науки. Общие проблемы. Учебник для аспирантов и соискателей ученой степени кандидата наук. М.: Гардарика, 2006.

14. Степин В. С., Горохов В. Г., Розов М. А. Философия науки и техники. М.: Гардарика, 1996.

15. Фейерабенд П. Избранные труды по методологии науки. М.: Прогресс, 1986.

16. Черемных Н.М. В.И. Кузнецов: от истории химии к философии химии // Исторический вестник РХТУ, 2012. Вып. 37.

17. Черемных Н.М., Клишина С.А. История и философия химии. М.: РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2004. 128 с.

18. Черемных Н.М. Философские проблемы современной химии // Философия естественных наук. Учебное пособие для вузов. Гл. 5. – М., 2006. – С. 167- 212.

19. Штрубе В. Пути развития химии: в 2-х томах. М.: Мир, 1984.

## **14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации**

### **Список Интернет-ресурсов:**

<http://www.philosophy.ru/catalog.html>;

<http://filosof.historie.ru>

**Электронная библиотека «Гумер» — философия**

[http://www.gumer.info/bogoslov\\_Buks/Philos/index\\_philos.php](http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Philos/index_philos.php).

**Визуальный словарь, раздел «Философия»**

<http://vslovar.ru/fil>

Для каждого слова строится его понятийное окружение, позволяющее как с первого взгляда понять смысл этого слова через определяющие термины, так и быстро перейти на определяющее слово, смысл которого требуется узнать.

**Все о философии**

<http://www.filosofa.net>

Сайт, посвященный философии, в разделах которого можно найти огромное количество нужной и интересной информации. Такие разделы, как история философии, философия стран, философия религии, философия истории,

политическая философия помогут в подготовке к самым разным работам по философии.

### **Институт философии РАН —**

<http://iph.ras.ru/elib.htm>

Электронная библиотека Института философии РАН, в которую вошли: 1. Издания ИФ РАН (полнотекстовые монографии и сборники, периодические издания, статьи) 2. Русская философия. 3. Новая философская энциклопедия (Интернет-версия издания: Новая философская энциклопедия: в 4 т.)

### **Национальная философская энциклопедия**

<http://terme.ru>

Ресурс включает в себя нескольких десятков энциклопедий, глоссариев, справочников и словарей. По ним можно осуществлять поиск интересующего понятия, термина, темы и т.д. Проект включает в себя 75 словарей, в которых можно найти более 35000 определений. Включает в себя такие разделы как: «Философские словари и энциклопедии»; «Термины по истории философии»; «Культурологические словари» и др.

### **Философия: студенту, аспиранту, философу**

<http://philosoff.ru>

На страницах сайта публикуются статьи и лекции по истории и современному развитию философской науки. На страницах сайта вы найдете информацию библиотечного характера, статьи и лекции по философии, а также подборки ответов на экзаменационные вопросы для технических и гуманитарных ВУЗов, материалы для подготовки к вступительным экзаменам в аспирантуру и вопросы кандидатского минимума по философии, концептуальные подборки статей о современной и классической философии.

### **Философский портал**

<http://philosophy.ru>

На портале представлено множество материалов по философии: полнотекстовые источники по онтологии и теории познания; философии языка, философии сознания, философии науки, социальной и политической философии, философии религии и др. Кроме текстов на портале можно найти сетевые энциклопедии, справочники, словари, госстандарты, журналы и многое другое.

Научные журналы:

«Вопросы философии» ISSN 0042-8744

«Философские науки» ISSN 0235-1188

«Философские исследования» ISSN 0869-6ПХ

### **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины:

- банк тем рефератов для текущего контроля освоения дисциплины по каждой теме (общее число заданий 100);

- банк контрольных заданий для итогового контроля освоения дисциплины (общее число билетов – 40 при средней численности студентов в группе – 20).

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

- Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102162745&intelsearch=273-%D4%C7> (дата обращения: 15.04.2020).

- Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/92/91/4> (дата обращения: 10.04.2020).

- Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102447332&intelsearch=816+-%EF%F0%E8%EA%E0%E7> (дата обращения: 02.05.2020).

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

- Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openedu.ru> (дата обращения: 23.04.2020).

- Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 16.04.2020).

- ФЭПО: соответствие требованиям ФГОС [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fepo.i-exam.ru/> (дата обращения: 13.04.2020).

### **15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

В соответствии с учебным планом занятия по дисциплине «История и философия науки» проводятся в форме лекций и самостоятельной работы аспиранта.

Если необходима наглядная демонстрация каких-либо материалов, то для семинарских занятий используется аудитория 431 (кабинет гуманитарных знаний), оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью.

Для освоения дисциплины используются следующие печатные и электронные информационные ресурсы:

учебники и учебные пособия по основным разделам курса;

учебно-методические разработки кафедры в печатном и электронном виде.

### **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

#### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно -библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)

- Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
  - Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
  - справочно-правовая система «Консультант+»
  - Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
  - Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
  - Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
  - Информационно-аналитическая система Science Index
  - Издательство Wiley
  - База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
  - Электронные ресурсы издательства SpringerNature
  - Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
  - ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
  - QUESTEL ORBIT
  - ProQuest Dissertation & Theses Global
  - American Chemical Society
  - American Institute of Physics (AIP)
  - Scopus
  - Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
  - справочно-правовая система «Гарант»
  - БД ВИНТИ РАН
  - База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service
  - Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

**Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999
- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995



- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997
- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

### **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>  
Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.
2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>  
В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.
3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>  
База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.
4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>  
Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.
5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>  
Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.
6. Espacenet - European Patent Office (EPO) <http://worldwide.espacenet.com/>  
Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС)  
[http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider  
<http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

## **15.2. Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Лекционная учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; учебная аудитория для проведения практических занятий, оборудованная электронными средствами демонстрации; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для аспирантов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет.

### **15.3 Учебно-наглядные пособия**

Учебники и учебные пособия по основным разделам дисциплины;

Учебно-методические разработки кафедры в печатном и электронном виде

### **15.4 Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства:

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы и экраны; цифровые камеры; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы.

### **15.5 Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

Электронные образовательные ресурсы: электронные презентации к разделам лекционного курса; учебно-методические разработки в электронном виде; кафедральные библиотеки печатных и электронных изданий.

### **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Наименование программного продукта

MicrosoftOfficeStandard 2007

Операционнаясистема Microsoft Windows 10 Education (Russian)

Microsoft Visio Professional 2019 (Russian)

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Ректор**

**РХТУ им. Д.И. Менделеева**

**А.Г. Мажуга**

**«30» сентября 2020 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»**

Москва 2020

Программа составлена зав. кафедрой иностранных языков д.п.н., проф. Кузнецовой Т.И., доц. кафедры иностранных языков Кузнецовым И.А.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «28» сентября 2020 г. протокол № 1

## **Общие положения**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

**Цель дисциплины «Иностранный язык»** - формирование навыков и умений в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- свободно читать оригинальную научную литературу на иностранном языке;
- составлять различные аннотации и рефераты профессионально-ориентированных текстов, деловой документации;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой обучающегося;
- вести беседу по специальности на иностранном языке.

**Задачами дисциплины «Иностранный язык»** являются:

- изучение методов и технологии научной коммуникации на иностранном языке;
- ознакомление с особенностями представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в международных исследовательских коллективах;
- обучение профессионально-ориентированному общению на иностранном языке в виде письменной и устной речи.

## **Разделы рабочей программы**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).
2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия (при наличии).
3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями.
4. Форма обучения.
5. Язык обучения.
6. Содержание дисциплины.

7. Объем дисциплины.
8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.
9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.
12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.
13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.
14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.
15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.

### **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к блоку Б1 «Базовая часть» (Б1.Б.02) ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина «Иностранный язык» реализуется во втором семестре.

### **2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия**

Программа дисциплины «Иностранный язык» предполагает, что обучающиеся имеют теоретическую и практическую подготовку в области изучаемого иностранного языка, владеют базовыми знаниями по иностранному языку, связанными с научной работой обучающегося.

### **3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями**

Дисциплина направлена на формирование универсальных и общепрофессиональных компетенций:

<b>Формируемые компетенции</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
--------------------------------	---

<b>(код компетенции, формулировка)</b>	
<p>УК-3. Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> общий (разговорный и академический) вокабуляр и специальный академический вокабуляр, соответствующий профилю образовательной программы  <b>У-1 Уметь:</b> читать профессионально-направленные тексты с максимальным извлечением информации из прочитанного наиболее сложные со словарем)  <b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p>
<p>УК-4. Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах  <b>З-5 Знать:</b> основные приемы и методы реферирования и аннотирования литературы по специальности  <b>У-1 Уметь:</b> понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря)  <b>У-4 Уметь:</b> делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; воспринимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки  <b>У-5 Уметь:</b> осуществлять перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста  <b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания  <b>Н-4 Навык и (или) опыт деятельности:</b> анализа научных текстов на иностранном языке  <b>Н-5 Навык и (или) опыт деятельности:</b> критической оценки эффективности различных методов и технологий</p>



	<p>научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p> <p><b>Н-6 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на иностранном языке</p>
<p>ОПК-1.</p> <p>Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий</p>	<p><b>З-3 Знать:</b> методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p> <p><b>У-3 Уметь:</b> критически осмысливать основные точки зрения, факты, выводы автора и кратко передавать основные положения текста.</p> <p><b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для использования в академических целях (например, в библиотечном каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомительного чтения для извлечения содержащейся в тексте основной информации</p>
<p>ОПК-2.</p> <p>Готовность организовать работу исследовательского коллектива в области химии и смежных наук</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> понятия и законы в своей профессиональной области и современные направления её развития</p> <p><b>У-2 Уметь:</b> выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты</p> <p><b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> использования знаний для восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук</p>
<p>ОПК-3.</p> <p>Готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования</p>	<p><b>З-1 Знать:</b> способы перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.)</p> <p><b>У-1 Уметь:</b> обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества</p> <p><b>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</b> использования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации</p>

4. **Форма обучения:** очная
5. **Язык обучения:** русский
6. **Содержание дисциплины:**

## **Раздел 1. Практическая грамматика английского языка для аспирантов**

1.1 Структура английского предложения. Группа настоящих времен. Члены предложения. Сравнительные характеристики и особенности употребления времен Present Simple, Present Continuous, Present Perfect Continuous. Особенности вопросительных и отрицательных предложений в настоящем времени. Группа будущих времен. Времена Future Simple, Future Continuous, Future Perfect, Future Perfect Continuous. Группа прошедших времен. Сравнительные характеристики и особенности употребления времен Past Simple, Past Continuous, Past Perfect, Past Perfect Continuous и Present Perfect (для выражения прошедшего времени) (на материале текстов научно-технической направленности).

1.2. Страдательный залог в устной и письменной речи. Образование форм страдательного залога. Особенности вопросительных и отрицательных форм страдательного залога. Стилистические особенности употребления страдательного залога в устной речи. Употребление страдательного залога в различных временах (на материале текстов научно-технической направленности).

1.3. Неличные глагольные формы в устной и письменной речи: Причастие и причастные обороты. Виды причастий. Функции причастия в предложении. Независимый причастный оборот и особенности его употребления в письменной и устной речи (на материале текстов по химической технологии). Инфинитив и инфинитивные комплексы (на материале текстов по различным разделам химии).

1.4. Модальные глаголы. Структура предложения. Принципы словообразования. Сокращения (аббревиатуры). Обозначение даты. Правила чтения химических элементов, обозначений и формул неорганических соединений и уравнений химических реакций. Правила чтения единиц измерения. Правила чтения наименований основных органических соединений. Выражение количества. Список терминов и общенаучная лексика.

## **Раздел 2. Аннотирование, реферирование и реферативный перевод**

2.1. Составление описательных аннотаций. Понятие аннотирования и отличительные характеристики описательной аннотации на иностранном языке. Сущность и принципы составления описательной аннотации.

Отличительные особенности описательной аннотации. Примеры составления описательных аннотаций на иностранном языке.

2.2. Составление реферативных аннотаций. Отличия реферативной аннотации от описательной аннотации. Цели составления реферативных аннотаций. Объем реферативной аннотации. Примеры составления реферативных аннотаций на иностранном языке.

2.3. Написание рефератов. Основные характеристики реферата и его отличия от аннотации. Объем реферата. Особенности стиля иностранного языка при написании реферата. Грамматические особенности иностранного языка рефератов. Научный материал для реферирования и аннотирования подбирается обучающимися и соответствует их научной работе по профильной специальности.

2.4. Особенности реферативного перевода научно-технической литературы. Практика перевода литературы по науке и технике.

Учет особенностей научно-технического стиля иностранного языка при переводе.

### **Раздел 3. Английский язык для профессионального общения**

#### **3.1. Чтение**

3.1.1. Чтение с последующим переводом литературы по специальности в соответствии с требованиями к экзамену кандидатского минимума (требования ВАК). Составление обзора научной литературы по специальности. Научно-исследовательская работа в вузах.

3.1.2 Международные научно-практические конференции. Анонсы о конференциях. Приглашение к участию. Первое информационное письмо. Профессиональные мероприятия.

3.1.3. Научные публикации. Научные журналы. Как опубликовать статью. Научно-популярные статьи. Отчеты о научной работе.

3.1.4. Международное сотрудничество. Программы международного сотрудничества. Гранты.

3.2. **Аудирование** (понимание на слух звучащей речи в формальной и неформальной академической обстановке)

3.2.1. Участие в конференции.

3.2.2. В аудитории.

3.2.3. Стратегия понимания устных презентаций.

#### **3.3. Говорение**

3.3.1. Формулы общения в разных ситуациях. Составление списка полезных фраз и выражений. Официальное и неофициальное общение. Академическая лексика в официальном общении.

3.3.2. Навыки презентации. Структура презентации. Начало презентации. Фактическая информация, вводные слова, фразы. Вопросы после презентации. Обсуждение. Выражение мнения о презентации. Ролевая игра по предложенным ситуациям.

3.3.3. Преподавание в университете, обучение в университете и научная работа. Электронное обучение.

### 3.4. Письмо

3.4.1. Академическая переписка. Правила написания официальных электронных документов. Рекомендательное письмо. Предложение о сотрудничестве.

3.4.2. Написание тезисов. Составление списка слов и выражений для написания тезисов. Редактирование предложенных тезисов. \_\_

3.4.3. Написание пояснительной записки (ExecutiveSummary). Заявка на грант. Характерные черты пояснительной записки. Официальные ответы на заявки. Составление списка слов и выражений.

3.4.4. Описание визуальных данных. Название графиков и их описание. Описание тенденций и закономерностей. Составление диаграмм и их описание.

## 7. Объем дисциплины

Вид учебной работы	Объем		
	В зач. ед.	В академ. час.	В астр. час.
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>5</b>	<b>180</b>	<b>135</b>
<b>Аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>1</b>	<b>36</b>	<b>27</b>
Практические занятия	1	36	27
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>3,75</b>	<b>135</b>	<b>101,25</b>
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	2,75	99	74,25
Контактная самостоятельная работа	1	36	27
<b>Промежуточная аттестация: экзамен</b>	<b>0,25</b>	<b>9</b>	<b>6,75</b>

Дисциплина реализуется во втором семестре.

## 8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества астрономических часов и виды учебных занятий

Дисциплина «Иностранный язык» проводится в форме аудиторных занятий и самостоятельной работы обучающегося в объеме 180 академических часов.

№ темы	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, академ. часы					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточн ой аттестации
		Всего часов	Лекции	Практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	
1	<b>Раздел 1. Практическая грамматика английского языка для обучающихся</b>	57	-	12	-	45	
1.1	Структура английского предложения. Группа настоящих времен. Члены предложения. Сравнительные характеристики и особенности употребления времен PresentSimple, PresentContinuous, PresentPerfectContinuous. Особенности вопросительных и отрицательных предложений в настоящем времени. Группа будущих времен. Времена Future Simple, Future Continuous, Future Perfect, Future Perfect Continuous. Группа прошедших времен. Сравнительные характеристики и особенности употребления	14	-	3	-	11	Собеседовани е, представлени е реферата и презентации к реферату, проверка грамматическ их и лексических упражнений

	времен PastSimple, PastContinuous, PastPerfect, PastPerfectContinuous и PresentPerfect (для выражения прошедшего времени, на материале текстов научно-технической направленности)					
1.2	Страдательный залог в устной и письменной речи. Образование форм страдательного залога. Особенности вопросительных и отрицательных форм страдательного залога. Стилистические особенности употребления страдательного залога в устной речи. Употребление страдательного залога в различных временах (на материале текстов научно-технической направленности)	14	-	3	-	11
1.3	Неличные глагольные формы в устной и письменной речи: Причастие и причастные обороты. Виды причастий. Функции причастия в предложении. Независимый причастный оборот и особенности его употребления в письменной и устной речи (на материале текстов по химической технологии).	14	-	3	-	11

	Инфинитив и инфинитивные комплексы (на материале текстов по различным разделам химии).					
1.4	Модальные глаголы. Структура предложения. Принципы словообразования. Сокращения (аббревиатуры). Обозначение даты. Правила чтения химических элементов, обозначений и формул неорганических соединений и уравнений химических реакций. Правила чтения единиц измерения. Правила чтения наименований основных органических соединений. Выражение количества. Список терминов и общенаучная лексика.	15	-	3	-	12
2	<b>Раздел 2. Аннотирование, реферирование и реферативный перевод</b>	<b>57</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>45</b>
2.1	Составление описательных аннотаций. Понятие аннотирования и отличительные характеристики описательной аннотации на иностранном языке. Сущность и принципы составления описательной аннотации. Отличительные	14	-	3	-	11

	особенности описательной аннотации. Примеры составления описательных аннотаций на иностранном языке.					
2.2	Составление реферативных аннотаций. Отличия реферативной аннотации от описательной аннотации. Цели составления реферативных аннотаций. Объем реферативной аннотации. Примеры составления реферативных аннотаций на иностранном языке.	14	-	3	-	11
2.3	Написание рефератов. Основные характеристики реферата и его отличия от аннотации. Объем реферата. Особенности стиля иностранного языка при написании реферата. Грамматические особенности иностранного языка рефератов. Научный материал для реферирования и аннотирования подбирается обучающимися и соответствует их научной работе по профильной специальности	14	-	3	-	11
2.4	Особенности реферативного перевода научно-технической литературы. Практика перевода литературы по	15	-	3	-	12



	науке и технике. Учет особенностей научно-технического стиля иностранного языка при переводе					
3	<b>Раздел 3. Английский язык для профессионального общения</b>	<b>57</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>-</b>	<b>45</b>
3.1	<p><b>Чтение</b></p> <p>3.1.1 Чтение с последующим переводом литературы по специальности в соответствии с требованиями к экзамену кандидатского минимума (требования ВАК). Составление обзора научной литературы по специальности. Научно-исследовательская работа в вузах.</p> <p>3.1.2 Международные научно-практические конференции. (Анонсы о конференциях. Приглашение к участию. Первое информационное письмо. Профессиональные мероприятия).</p> <p>3.1.3 Научные публикации (Научные журналы, как опубликовать статью. Научно-популярные статьи. Отчеты о научной работе).</p> <p>3.1.4. Международное</p>	14	-	3	-	11

	сотрудничество. Программы международного сотрудничества. Гранты.					
3.2	<b>Аудирование</b> (понимание на слух звучащей речи в формальной и неформальной академической обстановке) 3.2.1. Участие в конференции. 3.2.2. В аудитории. 3.2.3. Стратегия понимания устных презентаций.	14	-	3	-	11
3.3	<b>Говорение</b> 3.3.1. Формулы общения в разных ситуациях. Составление списка полезных фраз и выражений. Официальное и неофициальное общение. Академическая лексика в официальном общении. 3.3.2. Навыки презентации. Структура презентации. Начало презентации. Фактическая информация, вводные слова, фразы. Вопросы после презентации. Обсуждение. Выражение мнения о презентации. Ролевая игра по предложенным ситуациям. 3.3.3 Преподавание в университете. Обучение в университете и научная работа. Электронное обучение.	14	-	3	-	11

3.4	<p>Письмо</p> <p>3.4.1. Академическая переписка. Правила написания официальных электронных документов. Рекомендательное письмо. Предложение о сотрудничестве.</p> <p>3.4.2. Написание тезисов. Составление списка слов и выражений для написания тезисов. Редактирование предложенных тезисов.</p> <p>3.4.3. Написание пояснительной записки. (Executive Summary). Заявка на грант. Характерные черты пояснительной записки. Официальные ответы на заявки. Составление списка слов и выражений.</p> <p>3.4.4. Описание визуальных данных. Название графиков и их описание. Описание тенденций и закономерностей. Составление диаграмм и их описание.</p>	15	-	3	-	12	
4	<p><b>Промежуточная аттестация</b></p>	9	-	-	-	-	<p>Экзамен в очном или дистанционном формате (путем подготовки письменного ответа)</p>

<b>ИТОГО:</b>	<b>180</b>	<b>36</b>	<b>135</b>
---------------	------------	-----------	------------

Рабочей программой дисциплины «Иностранный язык» предусмотрена самостоятельная работа обучающегося в объеме 135 ч. во 2-м семестре.

Задания для индивидуальной самостоятельной работы аспирантов  
Часть I «Профессиональное общение»

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Индивидуальная самостоятельная работа	Длитель- ность (академ. час.)
1	2	3	4
<b>МОДУЛЬ 1. ЧТЕНИЕ</b>			
<b>1.</b>	<b>Раздел 1. Международные научно- практические конференции</b> (задания могут выполняться в паре или в команде).	1. Найдите в интернете объявление о научно-практической конференции по вашей теме исследований, сделайте краткий список полезных слов и выражений. 2. Подготовьте краткое сообщение об этой конференции, обоснуйте свой выбор 3. Найдите в интернете программу такой конференции, подготовьте сообщение о ней. В какой секции вы хотели бы участвовать, обоснуйте.	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Раздел 2. Преподавание в университете, обучение в университете и научная работа.</b>	1. Найдите в интернете описание учебного курса, который вас заинтересовал. Обоснуйте.	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>Раздел 3. Научные публикации</b> (задания могут выполняться в паре или в команде).	1. Найдите в интернете описание научных программ в вашем учебном / научном учреждении и в любом подобном зарубежном учреждении. Сравните их. 2. Найдите в интернете тезисы статьи по теме вашего исследования.	<b>3</b>

		<p>Составьте список ключевых слов и терминов.</p> <p>3. Найдите в интернете научно-популярную статью по вашей или близкой к ней теме. Подготовьте ее краткий обзор.</p> <p>4. Найдите в интернете рекомендации по написанию исследовательского отчета. Выберите лучший. Обоснуйте.</p>	
4.	<p><b>Раздел 4.</b> <b>Международное сотрудничество</b> (задания могут выполняться в паре или в команде).</p>	<p>1. Найдите в интернете информацию о международном проекте, который может вас заинтересовать. Сделайте конспект.</p> <p>2. Найдите в интернете программу гранта, которая может вас заинтересовать. Обоснуйте.</p>	3
<b>МОДУЛЬ 2. АУДИРОВАНИЕ</b>			
5.	<p><b>Раздел 1.</b> <b>Участие в конференции.</b></p>	<p>1. Прослушайте записи.</p> <p>2. Составьте список полезных фраз и выражений.</p>	3
6.	<p><b>Раздел 2.</b> <b>В научной лаборатории</b></p>	<p>1. Прослушайте записи.</p> <p>2. Составьте список полезных фраз и выражений.</p>	3
7.	<p><b>Раздел 3.</b> <b>Общение</b></p>	<p>1. Прослушайте записи.</p> <p>2. Составьте список полезных фраз и выражений.</p>	3
8.	<p><b>Раздел 4.</b> <b>В аудитории.</b></p>	<p>1. Прослушайте разные части презентаций.</p> <p>2. Запишите полезные слова, коллокации, фразы, выражения согласия / несогласия.</p> <p>3. Технологии развития стратегий аудирования с разными целями: составьте ваш собственный список.</p>	3
<b>МОДУЛЬ 3. ГОВОРЕНИЕ</b>			
9	<p><b>Раздел 1.</b> <b>Формулы общения.</b></p>	<p>1. Формулы общения в разных ситуациях: составьте список полезных фраз и выражений.</p>	3

		<p>2. Светская беседа: политическая корректность, официальное и неофициальное общение: составьте список полезных фраз и выражений.</p> <p>3. Академическая лексика в официальном общении: составьте список полезных фраз и выражений.</p> <p>4. Подготовка устного сообщения на следующие темы: «О себе и своей научно-исследовательской работе»; «О РХТУ им. Д.И. Менделеева» «О своей научной лаборатории» и т.д.</p>	
<p><b>10</b></p>	<p><b>Раздел 2. Навыки презентации</b></p>	<p>1. Обсуждение лекции и презентации. Что понравилось, что не понравилось: составьте список.</p> <p>2. Ответьте на вопросы анкеты.</p> <p>3. Лексика, грамматика: составьте список слов и фраз по тематике.</p> <p>4. Структура презентации. Составьте список технологий развития навыков презентации.</p> <p>5. Фактическая информация, основное содержание типовые слова, фразы докладчика. Составьте список.</p> <p>6. Вопросы после презентации. “Cautions” language («осторожный» язык). Составьте список слов и фраз оппонентов докладчика.</p> <p>7. Создайте первые 3 слайда презентации. Заполните формы самооценки и оценки других выступающих.</p> <p>8. Визуальные средства: создание и описание. Создайте список слов и выражений.</p> <p>9. Технологии развития навыков составления слайдов презентации и их описания. Создайте список ключевых слов и выражений.</p>	<p><b>3</b></p>

		10. Презентация, продолжение, заключение (примерно 7-8 слайдов).	
<b>МОДУЛЬ 4. ПИСЬМО</b>			
<b>11.</b>	<b>Раздел 1. Академическая переписка</b> (задания могут выполняться в паре или в команде).	<p>1. Правила этикета. Правила написания официальных электронных документов. Составьте список фраз для официального академического письма.</p> <p>2. Напишите электронное письмо-заявку на грант для участия в международном семинаре.</p> <p>3. Характеристики официальной переписки. Структура. Составление списка прилагательных для описания личных деловых характеристик.</p> <p>4. Напишите рекомендательное письмо.</p> <p>5. Предложение о сотрудничестве: опыт работы. Структурирование. Составьте список коллокаций. Работа с толковым словарем.</p> <p>6. Напишите письмо-предложение о сотрудничестве от имени вашей организации.</p>	<b>3</b>
<b>12.</b>	<b>Раздел 2. Написание аннотации статьи (Summary).</b>	<p>1. Как написать хорошую аннотацию. Что должно быть включено в аннотацию Составление списка слов, фраз.</p> <p>2. Составить и выучить список устойчивых слов и выражений.</p> <p>3. Напишите описательную и реферативную аннотации по предложенным ключевым словам.</p>	<b>3</b>
<b>13.</b>	<b>Раздел 3. Написание тезисов.</b>	<p>1. Составьте список слов и выражений для написания тезисов. Структура. Связность текста: средства связности.</p> <p>2. Напишите свои тезисы.</p>	<b>3</b>
<b>14.</b>	<b>Раздел 4. Написание</b>	<p>1. Характерные черты пояснительной записки. Официальные</p>	<b>3</b>

	<b>Пояснительной записки (Executive Summary), заявки на грант</b> (задания могут выполняться в паре или в команде).	ответы на Заявки. Составьте список слов и выражений. 2. Напишите заявку на грант.	
<b>15.</b>	<b>Раздел 5. Описание данных эксперимента.</b>	1. Название графиков и их описание, сопоставление. Обозначение даты Правила чтения химических элементов, обозначений и формул неорганических соединений и уравнений химических реакций. Правила чтения единиц измерения. Правила чтения наименований основных органических соединений. Выражение количества. Список терминов и общенаучная лексика. Опыт использования. Составьте список фраз и выражений. 2. Составьте диаграмму/мы, графики, таблицы и их описание.	<b>3</b>
<b>Итого:</b>			<b>45</b>

**Часть 2. Индивидуальное чтение научной литературы и литературы по специальности.**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование раздела и темы дисциплины</b>	<b>Индивидуальная самостоятельная работа</b>	<b>Длительность (академ. час.)</b>
<b>1.</b>	Индивидуальное чтение литературы по специальности	1. Найдите в интернете, в библиотеке научные публикации / публикации по специальности, например ресурс <a href="http://www.sciencedirect.com">www.sciencedirect.com</a> . Тексты для чтения с последующим переводом подбираются обучающимися по согласованию с научным руководителем и соответствуют их научно-исследовательской работе по	<b>54</b>



	профильной специальности. 2. Прочитайте и переведите 450 тыс. печ. знаков научно-технического текста по специальности (см. требования). 3. Допуск к экзамену (см. требования). Письменный перевод 60000-80000 печ. знаков научного материала (статьи, тексты, монографии и т.д.)	
<b>Итого</b>		<b>54</b>

Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

- ознакомление и проработку рекомендованной литературы, работу с электронно-библиотечными системами, включая переводы публикаций из научных журналов, цитируемых в базах Scopus, WebofScience, ChemicalAbstracts, РИНЦ;

- выполнение упражнений по переводу по тематике курса;

- самостоятельную проработку теоретического материала по темам занятий;

- подготовку к выполнению контрольных работ по материалу практического курса;

- подготовку к сдаче экзамена по курсу.

Планирование времени на самостоятельную работу, необходимого на изучение дисциплины, студентам лучше всего осуществлять на весь период изучения, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала. Материал, проработанный на практических занятиях в аудитории, необходимо регулярно дополнять сведениями из литературных источников, представленных в учебной программе. При работе с указанными источниками рекомендуется составлять краткий конспект материала, с обязательным фиксированием библиографических данных источника.

Виды самостоятельной работы:

- перевод литературы по специальности с листа (объем до 450 000 печатных знаков); развитие навыков устной речи на основе выполнения тестов-упражнений;

- выполнение грамматических и лексических упражнений по соответствующим разделам грамматики и на основе текстов по химической технологии;

- составление описательных и реферативных аннотаций к статьям по химии и химической технологии (средний объем аннотаций – 600 печатных знаков или 50-70 слов);

реферирование специальной литературы (средний объем текста реферата в печатных знаках – 500 для заметок и кратких сообщений, 1000 – для статей среднего объема, 2500 – для материалов большого объема). Работа выполняется в домашних условиях, в читальном зале библиотеки.

Самостоятельная работа подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением, включающим учебники и учебно- методические пособия, в т.ч. разработанные на кафедре иностранных языков.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.**

Текущий контроль по дисциплине «Иностранный язык» осуществляется в форме представления реферата, презентации к реферату и ответов на контрольные вопросы.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится на первом году обучения в форме экзамена (кандидатский экзамен), предусматривающего ответы на контрольные вопросы.

Результаты сдачи экзамена оцениваются по шкале по шкале «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Дисциплина считается освоенной, если обучающийся получил оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

## **10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине**

### **Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		
Собеседование	Средство контроля, организованное в форме собеседования по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний	Вопросы в свободной форме по разделам

	обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	дисциплины
Реферат	Средство контроля, организованное в форме подготовки реферата и представления презентации по реферату по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Перечень тем рефератов
Грамматические и лексические упражнения	Средство контроля, организованное в форме письменных контрольных вопросов, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам иностранного языка.	Перечень тем контрольных вопросов
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		
Экзамен (кандидатский экзамен)	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по дисциплине «Иностранный язык» для оценивания и анализа различных фактов и явлений в своей профессиональной области.	Перечень вопросов для экзамена

## 11. Шкала оценивания

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ:общий (разговорный и академический)	Отсутствие знаний общего	В целом успешные, но не	В целом успешное, но содержащее	Успешные и систематические знания

<p>вокабуляр и специальный академический вокабуляр, соответствующий профилю образовательной программы. УК-3. 3-1</p>	<p>(разговорного и академического) вокабуляра и специального академического вокабуляра, соответствующего профилю образовательной программы.</p>	<p>систематические знания общего (разговорного и академического) вокабуляра и специального академического вокабуляра, соответствующего профилю образовательной программы.</p>	<p>отдельные пробелы знания общего (разговорного и академического) вокабуляра и специального академического вокабуляра, соответствующего профилю образовательной программы.</p>	<p>общего (разговорного и академического) вокабуляра и специального академического вокабуляра, соответствующего профилю образовательной программы.</p>
<p>ЗНАТЬ: особенности представления результатов научной деятельности в устной письменной форме при работе в российских международных исследовательских коллективах УК-4. 3-1</p>	<p>Отсутствие знаний особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах</p>	<p>В целом успешные, но не систематические знания особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знания особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных</p>	<p>Успешные и систематические знания основных особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских</p>

		исследовател ьских коллективах	исследовател ьских коллективах	ьских коллективах
ЗНАТЬ:основные приемы и методы реферирования и аннотирования литературы по специальности УК-4. 3-5	Отсутствие знаний основных приемов и методов реферирования и аннотирования литературы по специальности	В целом успешные, но не систематические знания основных приемов и методов реферирования и аннотирования литературы по специальности	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знанияосновных приемов и методов реферирования и аннотирования литературы по специальности	Успешные и систематические знания основных приемов и методов реферирования и аннотирования литературы по специальности
ЗНАТЬ:методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках ОПК-1. 3-1	Отсутствие знаний методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках	В целом успешные, но не систематические знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знанияметодов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Успешные и систематические знания методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
ЗНАТЬ:понятия и законы в своей профессиональной области и современные	Отсутствие знаний о понятиях и законах в своей	В целом успешные, но не систематические знания о	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы	Успешные и систематические знания о понятиях и законах в

направления её развития ОПК-2.3-2	профессиональной области и современных направлений её развития	понятиях и законах в своей профессиональной области и современных направлений её развития	знания о понятиях и законах в своей профессиональной области и современных направлений её развития	своей профессиональной области и современных направлений её развития
ЗНАТЬ:способы перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.) ОПК-3.3-1	Отсутствие знаний способов перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.)	В целом успешные, но не систематические знания способов перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.)	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знания способов перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.)	Успешные и систематические знания способов перевода с английского языка на русский и с русского на английский (эквивалент, аналог, переводческие трансформации, контекстуальные замены и др.)
УМЕТЬ:читать профессионально-направленные тексты с максимальным извлечением информации из	Отсутствие умения чтения профессионально-направленные тексты с	В целом успешные, но не систематические умения чтения профессиона	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения	Успешные и систематические умения чтения профессионально-направленные

прочитанного наиболее сложные со словарем) УК-3. У-1	максимальным извлечением информации из прочитанного наиболее сложные со словарем)	льно-направленные тексты с максимальным извлечением информации из прочитанного наиболее сложные со словарем)	чтения профессионально-направленные тексты с максимальным извлечением информации из прочитанного наиболее сложные со словарем)	е тексты с максимальным извлечением информации из прочитанного наиболее сложные со словарем)
УМЕТЬ:понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря) УК-4. У-1	Отсутствие умения понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря)	В целом успешные, но не систематические умения понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря)	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря)	Успешные и систематические умения понимать основные идеи текстов и статей по специальности (без словаря)
УМЕТЬ:делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; воспринимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки,	Отсутствие умения делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; воспринимать на слух оригинальную	В целом успешные, но не систематические умения делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке;	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения делать резюме, сообщения, доклад на	Успешные и систематические умения делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; воспринимать на слух

<p>опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки УК-4. У-4</p>	<p>ю монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки</p>	<p>воспринимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки</p>	<p>иностранном языке; воспринимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки</p>	<p>оригинальную монологическую и диалогическую речь по профилю направления подготовки, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по профилю направления подготовки</p>
<p>УМЕТЬ: осуществлять перевод с соблюдением норм</p>	<p>Отсутствие умения осуществлять</p>	<p>В целом успешные, но не</p>	<p>В целом успешное, но</p>	<p>Успешные и систематические умения</p>



<p>лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста УК-4. У-5</p>	<p>перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>	<p>систематические умения осуществляют перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>	<p>содержащее отдельные пробелы умения осуществляют перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>	<p>осуществляют перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>
<p>УМЕТЬ:критически осмысливать основные точки зрения, факты, выводы автора и кратко передавать основные положения текста ОПК-1.У-3</p>	<p>Отсутствие умения критически осмысливать основные точки зрения, факты, выводы автора и кратко передавать основные положения</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения критически осмысливать основные точки зрения, факты, выводы автора и</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения критически осмысливать основные точки зрения, факты,</p>	<p>Успешные и систематические умения критически осмысливать основные точки зрения, факты, выводы автора и кратко передавать</p>

	текста	кратко передавать основные положения текста	выводы автора и кратко передавать основные положения текста	основные положения текста
УМЕТЬ: выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты ОПК-2. У-2	Отсутствие умения выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты	В целом успешные, но не систематические умения выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты	Успешные и систематические умения выделять из объёма научных исследований охранноспособные результаты
УМЕТЬ: обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества ОПК-3. У-1	Отсутствие умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества	В целом успешные, но не систематические умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества	Успешные и систематические умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий, достижений, опыта человечества

		технологий, достижений, опыта человечества	помощью современных технологий, достижений, опыта человечества	опыта человечества
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p> <p>УК-3. Н-1</p>	<p>Отсутствие навыков критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p>	<p>Успешные и систематические навыки критического и аналитического мышления для глубокого понимания текста, синтеза информации и обсуждения точки зрения и позиции автора, а также выражения собственных мыслей (изучающее чтение – максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)</p>

		я в тексте информации и критическое ее осмысление)	всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление)	и критическое ее осмысление)
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применение методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания</p> <p>УК-4. Н-1</p>	<p>Отсутствие навыков применения методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения методики предпереводческого анализа текста, способствующего точному восприятию исходного высказывания</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: анализа научных текстов на иностранном языке</p> <p>УК-4. Н-4</p>	<p>Отсутствие навыков анализа научных текстов на иностранном языке</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки анализа научных текстов на иностранном языке</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки анализа научных текстов на иностранном языке</p>	<p>Успешные и систематические навыки анализа научных текстов на иностранном языке</p>

<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках УК-4. Н-5</p>	<p>Отсутствие навыков критической оценки эффективности и различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p>Успешные и систематические навыки критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на иностранном языке УК-4. Н-6</p>	<p>Отсутствие навыков применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на иностранном языке</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на иностранном</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения различных методов и технологий коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на иностранном языке</p>

		языке	на иностранном языке	
<p><b>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b> применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для использования в академических целях (например, в библиотечном каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомительного чтения для извлечения содержащейся в тексте основной информации</p>	<p>Отсутствие навыков применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для использования в академических целях (например, в библиотечно</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для использования в</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для</p>	<p>Успешные и систематические навыки применения технологий просмотрового (выборочного) чтения для принятия решения о выборе материала и его использования в академических целях; изучающего чтения для анализа лексико-грамматических структур в академическом тексте; поискового чтения для поиска литературы для использования в академических целях</p>

ОПК-1. Н-3	м каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомительного чтения для извлечения содержащейся в тексте основной информации	академическ их целях (например, в библиотечно м каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомител ьного чтения для извлечения содержащейс я в тексте основной информации	использован ия в академическ их целях (например, в библиотечно м каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомител ьного чтения для извлечения содержащейс я в тексте основной информации	(например, в библиотечно м каталоге или в электронных поисковых системах); ознакомител ьного чтения для извлечения содержащейс я в тексте основной информации
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований ОПК-1. Н-4	Отсутствие навыков обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	В целом успешные, но не систематичес кие навыки обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	В целом успеш ные, но содержащие отдельные пробелы навыки обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	Успешные и систематичес кие навыки обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: использования	Отсутствие навыков использования знаний для	В целом успешные, но не систематичес	В целом успеш ные, но содержащие	Успешные и систематичес кие навыки использован

знаний для восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук ОПК-2. Н-2	восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук	кие навыки использован ия знаний для восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук	отдельные пробелы навыки использован ия знаний для восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук	ия знаний для восприятия и анализа актуальных и современных достижений и вопросов в области химии и смежных наук
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: и спользования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации ОПК-2. Н-2	Отсутствие навыковиспользования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации	В целом успешные, но не систематические навыкииспользования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыкииспользования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации	Успешные и систематические навыкииспользования языкового аппарата, необходимого для своей профессиональной деятельности и специализации

## 12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

### Примеры тем рефератов



1. Технология силикатных и тугоплавких неметаллических материалов.
2. Технология органических веществ.
3. Технология электрохимических производств и защита от коррозии.
4. Технология неорганических веществ.
5. Технология и переработка полимеров и композитов.
6. Технология редких, рассеянных и радиоактивных элементов.
7. Химическая технология топлива и высокоэнергетических веществ.
8. Процессы и аппараты химических технологий.
9. Экология.
10. Биотехнология.
11. Информатика и вычислительная техника.
12. Нанотехнологии и наноматериалы.
13. Технология и оборудование для производства полупроводников, материалов и приборов электронной техники.
14. Неорганическая химия.
15. Аналитическая химия.
16. Органическая химия.
17. Физическая химия.
18. Высокомолекулярные соединения.
19. Химия высоких энергий.
20. Коллоидная химия.
21. Промышленная экология.

Тексты для реферирования подбираются обучающимися по согласованию с научным руководителем и соответствуют их научно-исследовательской работе по профильной специальности.

### **Примеры письменных контрольных вопросов.**

#### **Раздел 1. Примеры вопросов к контрольной работе № 1.**

##### **Пример 1.**

1. Прочитайте текст с последующим переводом с листа, обращая внимание на употребление видовременных форм глагола в действительном залоге:

When scientists do an experiment, they set up a situation in which they can control certain factors, or variables. A variable is something whose value can be made to change. For example, when you are driving a car, your speed is a variable. You can go faster or slower by depressing the accelerator or letting up on it. During a controlled experiment, scientists change the variables one at a time, and after each variable is changed, note what effect that particular variable is having on the results of the experiment. The results of an experiment, which often include a collection of measurements, are called observations, or data.

Sample problem. You turn on the switch to an electric lamp, but the light does not go on. Conduct a controlled experiment to determine why. Solution. As a start to solving this problem, you should form a mental list of what factors might be causing it. Some possible causes are:

- The light bulb is burned out;
- The switch is worn out;
- The electric circuit that supplies electricity to the lamp is not working. Perhaps the circuit was overloaded, and the fuse blew out or the circuit breaker tripped;
- One of the wires in the lamp cord broke. This could happen either in the plug, in the lamp, or somewhere between them. In effect, the possible causes are hypotheses, they being educated guesses concerning why the lamp does not work.

Now for the experiment itself. For it to be a controlled experiment, you should test one possible cause at a time. To make it easier, you should first test the possible cause that is easiest to test. Proceeding on this basis, you can turn on another lamp to see whether the bulb in that lamp works. If it does, you then can replace the bulb in the lamp that is not working with the good bulb. If the light still does not go on, you can test the other possible causes.

## **2. Переведите текст письменно без словаря:**

Advanced techniques for depositing antirust coatings on metal surfaces involve first covering them with adhesion phosphate coatings or chromate ones. Carbon and low-alloyed steels, cast iron, zinc, cadmium, copper, aluminum and other metals are phosphatized before painting for preventing corrosion.

Currently adhesion zirconia carbon nanocoatings and adhesion titania ones have been used in world practice for painting metal surfaces as an alternative of adhesion phosphate and chromate coatings [2-10]. Advantages of the new techniques in comparison with phosphatizing and chromating are their less power intensity. Solutions for the coating deposition of the kinds do not involve the strict parameter checkout. They are easy-to-use, more ecological and generate much less sludge. Our research work deals with the development of processes for covering steel as well as zinc and aluminum surfaces with adhesion titanium nanocoatings.

### **Experimental technique**

Plates of 08ps cold-rolled steel, plates of AMg6M aluminum alloy and hot-galvanized steel plates were used as samples.

## **Пример 2**

**1. Прочитайте текст с последующим переводом с листа, обращая внимание на употребление видовременных форм глагола в действительном залоге:**

1) C1s peak for carbonaceous admixtures was used as the standard, the energy being assumed 285.0 eV. Plain spectra of coatings were obtained as a result of the

research, they being dispersed into component spectra of elements after linear background subtraction.

The surface morphology was studied by using the atomic-force microscope INTEGRA Prima and semi contact scan mode - HA\_NC Etalon.

The coating thickness was determined by means of ellipsometry method in using the Gartner ellipsometer based on LSM-S-111 solid-state laser equipped with the green light filter.

The coating adhesive strength was determined by means of normal separation method (normal tearing-off technique) using PosiTest AT digital adhesiometer.

The metal ion concentration in the process solution is determined by means of ICP AES (Inductively coupled plasma atomic emission spectroscopy) method.

Considering the experimental results.

The object of research is the solution, the composition and operating parameters of the process being determined in previous researches.

2) Cleaning in buffer solution makes it possible to shift the pH value, the one pH unit shift changing the AC OCP value by 60 mV theoretically at least. On this basis such ACs as AG-3/PP (Cl<sup>-</sup>), BAC/PP (I<sup>-</sup>), AG-3/PP (I<sup>-</sup>), AG-3/PP (Cl<sup>-</sup>)\* were chosen for the further investigation.

The study of adsorption efficiency for natural endotoxins as the function of the sorbate nature and modification conditions was carried out by the example of bilirubin. The AC samples were cleaned by the buffer solution before carrying out the investigations in order to make the pH value get closest to the physiological one. The high bilirubin content patient's blood was used as the research subject matter, the bilirubin content being 220  $\mu\text{mol/l}$ . The bilirubin adsorption data are tabulated in Table 5. The represented data show that the modified AG-3/PP (Cl<sup>-</sup>) AC appeared to be the most effective, it adsorbing about 55% of bilirubin. The iodide modification did not result in increasing the adsorption efficiency significantly, it totally increasing by 3-5%. It should be mentioned particularly that the AC modification in the nonaqueous solution resulted in decreasing the efficiency by 4%.

## 2.

1) Замените в следующих предложениях страдательный залог на действительный залог:

=> The exact relations between science and technology *have been debated* by scientists, historians, and policymakers since the late 20th century.

=> The term -was often *connected to* technical education.

=> The three fields *are often considered* as one for the purposes of research and reference.

2) Определите правильное место в предложении для находящегося в скобках слова:

Technologies are not usually products of science, (*exclusively*)

3) Выберите правильное слово:

The word technology can also be used to refer to a *collation/collusion/collection/collision* of techniques.

4) Вставьте пропущенное слово:

Technology rose to prominence in the 20th century in connection with the Second ... Revolution.

5) В предложении отсутствуют знаки препинания. Расставьте их:

In this context it is the current state of humanity's knowledge of how to combine resources to produce desired products to solve problems fulfill needs or satisfy wants.

6) Переведите с листа, обращая внимание на употребление форм инфинитива и инфинитивные комплексы.

The surface morphology analysis for galvanized coatings, steel surfaces and aluminum ones by applying atomic-force microscopy made it possible to estimate the grain size as well as degree of the surface development. The crystallite size is noted to be close to 200-300 nm.

The corrosion testing (ASTM B117) of steel samples, galvanized ones and aluminum samples was carried out, the adhesive titanium coating samples painted with polyester powder paints being compared with other adhesive coatings. It should be noted that the titanium coatings are the thinnest and of the least specific weight in comparison with other coatings.

The corrosion testing showed that the nanocoatings involved match the protection capability requirements for adhesion layers under paint-and-lacquer coatings (PLC), because the corrosion penetration width then after coating from the cut point does not exceed 2.0 mm after 240 hours of testing (fig. 2). These coatings are as good as phosphate coating or chromate ones for the protective properties.

3. Выберите правильный вариант ответа из предложенных: (a-d)

1. This is the second time he..... England.

- a) has been to
- b) is coming to
- c) comes to
- d) comes in

2. She asked me how..... I had lived in London.

- a) much time
- b) long
- c) long for
- d) long time

3. Tom drives more ..... John.

- a) faster than

- b) fast
  - c) carefully as
  - d) carefully than
4. When..... home?
- a) they arrive
  - b) id they arrive
  - c)they did arrive
  - d) have they arrived
5. A virus ..... the computer's memory or other parts of the machine.
- a) are damaging
  - b) is damaged
  - c) damages
  - d) have damaged
6. The first mobile phone call ..... in New York in 1973.
- a) made
  - b) is made
  - c) has made
  - d) was made
7. If he ..... a good mark in the exam, he will be annoyed.
- a) will get
  - b) would get
  - c) won't get
  - d) doesn't get
8. The shop ..... from seven to eleven.
- a) opens
  - b) is opened
  - c) is open
  - d) is opening
9. The faster you are, the ..... work you'll get done.
- a) most
  - b) much
  - c) more
  - d) many
10. ....to the radio, or is that the TV I can hear?
- a)Does Christine listen
  - b) Has Christine been listening
  - c)Is Christine listening
  - d)WasChristinelistening
11. He ..... the latest James Bond film is great.

- a) is thinking
  - b) wasn't thinking
  - c) have thought
  - d) thinks
12. Martin ..... dinner when Frank arrived.
- a) cooked
  - b) was cooking
  - c) is cooking
  - d) has cooked
13. I can't answer my mobile phone I .....now.
- a) drive
  - b) can drive
  - c) am driving
  - d) have been driving
14. Which countries .....signed this agreement?
- a) isn't
  - b) aren't
  - c) haven't
  - d) didn't
15. I feel so sleepy! I ..... such a big lunch.
- a) mustn't have eaten
  - b) wouldn't have eaten
  - c) shouldn't have eaten
  - d) couldn't have eaten

## **Раздел 2. Примеры вопросов к контрольной работе № 2.**

### **Пример 1**

**Составьте описательную аннотацию для следующей статьи:**

#### **Meet the New Plastics**

Things made of plastic, from credit cards to spoons to bags, have become so common in our lives that we can hardly think of life without them. Yet all plastics are made from petroleum, which will run out in a few decades. What do we do next?

#### ***How plastics are made***

All plastics are polymers, that is they are made of a molecule which is itself made of hundreds of small molecules. These units are called monomers. Polyethylene (used in plastic bags) is made from a monomer unit called ethylene. Similarly styrofoam (used in disposable cups and plates) is made from a unit called styrene. PVC, which is used to make things like buckets and even plastic doors, is made from units of vinyl chloride linked to each other by chemical bonds.

All these units ultimately come from petroleum. But the reserves of petroleum are quite rare, and will run out in our lifetime. Most of the petroleum extracted from under the ground and the sea is used to make petrol and diesel for fuel. So we need to look for other sources of monomers.

Plastics are non-biodegradable, that is bacteria cannot break them down into simpler chemicals, unlike vegetable peels or paper. Read more about the harmful effects of plastic bags here.

### ***Plastic from potatoes***

Potatoes contain a lot of starch (cellulose), which can be used to make a plastic-like material quite easily and cheaply. This plastic is not very strong or long-lasting. It is also very easily broken down by bacteria (see an article about eco-friendly plastic here). But that makes it the ideal material for making disposable spoons, cups, plates etc. In fact many companies have already begun to do so, and they have given it a nice name too - Spudware!

### ***Plastic from chicken feathers and soybeans***

The circuit board you see on electronic devices is made of a light but durable plastic, on which tiny electronic circuits are soldered on. Mingjiang Zhan and Richard Wool of the University of Delaware do research on ways to make these boards from common materials. They found that a material derived from chicken feathers and soybeans does as well as plastic ones, and is much cheaper. As computers, mobile phones and other electronic gadgets spread through the world, we'll need millions of these feather-bean boards!

### **Orangeware**

A team from Cornell University found another way to make plastic. They used orange peels, and another material that is becoming increasingly common in our atmosphere - carbon dioxide. Orange peels contain a chemical called limonene (the same thing that gives the orange-y smell). The team found that you can convert it to limonene carbonate, which could then be polymerised into a useful plastic called poly-limonene carbonate (PLC). This is in fact a depolluting plastic, because to make it you need to remove CO<sub>2</sub> from the air, rather than add to it. We hope that you'll be inspired to make something equally clever from materials lying around the house too!

### **Пример 2**

**Составьте описательную аннотацию для следующей статьи:**

#### **Does Distilled Water Conduct Electricity?**

Most of us are familiar that wires and metals conduct electricity. However, did you know that water too can help electricity travel? But not every water conducts electricity and the rate of electricity conduction is also different. Wondering how? Let us explain...

*What Is Distilled Water?*

Plain water contains dissolved minerals like calcium, magnesium, iron and sodium. When water is boiled and the steam is allowed to condense in a reservoir, the pure liquid that remains, devoid of minerals, is called distilled water.

### *What Is Electricity?*

Understanding how electricity travels will help answer the question "Does distilled water conduct electricity?". But first, we need to start with understanding 'atoms'. When an atom has more protons than electrons, it has a positive charge. When the atom has more electrons than protons, it has a negative charge. Atoms prefer to have a neutral charge and will swap electrons

to become neutral. As electrons are passed from one atom to another, a flow of electricity is created.

Since distilled water is purified and does not contain any impurities, it is unable to conduct electricity. Water molecules on their own have no charge and as a result they cannot swap electrons. Without the swapping of electrons, electricity is unable to travel through distilled water.

Salt water, on the other hand, is considered a good conductor of electricity because it contains ions in it. Tap water, although it doesn't taste salty, can also conduct electricity because it isn't pure. The water from the kitchen sink often has traces of minerals such as calcium,  $\text{Ca}^{2+}$ , and magnesium,  $\text{Mg}^{2+}$  and can help conduct electricity.

### **Пример 3**

**Составьте описательную аннотацию для следующей статьи:**

#### **Why is Sulfuric Acid Called the King of Chemicals?**

What's common to petrol, fertilizers, cars and soaps? They, like a lot of other things, require sulfuric acid to be made. That's why sulfuric acid is called the king of chemicals.

#### *The uses of sulfuric acid*

Sulfuric acid is involved, in some way or the other, in the manufacture of practically everything. Indeed, the production of sulfuric acid is sometimes used as a measure of how industrially advanced a country is. India produces about 48 Lakh tonnes of this acid a year.

60% of all sulfuric acid produced is mixed with crushed phosphate rock to make phosphoric acid. Phosphoric acid has two uses - to make phosphate fertilizers, and to make sodium triphosphate, which is a detergent.

Lots of sulfuric acid is used to clean up rust from steel rolls. These cleaned up rolls are used to make cars, trucks, as well as household appliances. Sulfuric acid is used in petroleum refining to make high-octane petrol, which burns efficiently. It is put in the lead-acid batteries of your car battery. It is used to make aluminium sulfate,



which is needed for making paper. It is used to make ammonium sulfate, a common fertilizer. It is used to make ... well, it is used to make practically everything!

On earth, sulfuric acid does not exist in a natural form. But on the planet Venus, there's plenty of it. There are lakes of the acid, which evaporate to form clouds, which then rain sulfuric acid upon the Venerean surface. The USSR's Venera-3 spacecraft landed on Venus on March 1, 1966 and was digested in minutes!

#### *Handling sulfuric acid*

Never handle sulfuric acid yourself. If you spill a drop on your hand, it will react with the tissue, burning it instantly. It also causes dehydration. Fumes of sulfuric acid can cause blindness, and damage the lungs if inhaled. In case you accidentally spill acid on yourself, wash it under a tap for fifteen minutes at least, so that even the tiniest drop is washed away.

Even dilute sulfuric acid is dangerous. When handling sulfuric acid, always wear thick gloves and a lab coat or apron. Never handle it on an open bench, but use it in a fume hood. Never pour it from the bottle, but always use a thick glass pipette with a rubber bulb. The best is to let your teacher handle it, while you stand aside and watch.

Sulfuric acid is often stored in concentrated form. When diluting it, never pour water into the acid. That will make the whole thing explode. Instead keep crushed ice (made from pure water) in a large beaker, and pour the acid onto it, drop by drop. The ice absorbs the heat of the reaction, so it won't explode.

When the ice melts, you get dilute sulfuric acid.

#### **Пример 4**

##### **Составьте реферативную аннотацию к следующему тексту:**

The coating contained compounds of titanium, iron, molybdenum, fluorine and oxygen, it being found out in coating the steel.

O1s oxygen peak being broad and nonsymmetrical can be interpreted as a mixture of ferric oxides, titanium oxides and molybdenum ones.

The iron was found out to occur as FeO-Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub> oxides, Fe2p peak not allowing separating these things.

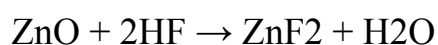
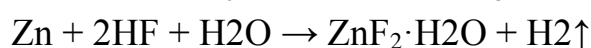
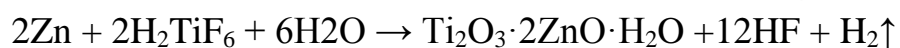
The titanium energy peak position fits TiO<sub>2</sub> oxide.

The literature proposes the following procedure for coating ferrous materials and non-ferrous metals with the ceramic nanolayer: hydrofluotitanic acid is hydrolyzed in the 4.0-5.0 pH range forming titanium oxide TiO<sub>2</sub>. The titanium oxide deposits are adsorbed first on the surface of the precipitated contact metal (Cu, Ni, Co, Cr). Then the coating grows and forms the continuous film. We managed to establish experimentally the fact of the contact nickel plating on steel, aluminum and galvanized steel before forming the titanium film. The titanium coating sample was subjected to Ar<sup>+</sup> ion pickling in the XPS spectrometer chamber for this purpose. The

ion energy was chosen so that the pickling current and pickling rate correspondently were direct and constant (5  $\mu$ A).

The nickel amount was found out to start increasing sharply after 50 minutes of pickling. The spectrum change was noted as well (fig. 1a), the maximum varying from 856.7 eV to 853.5 eV. The iron spectrum is altered as well, after 50 minutes of pickling we could see distinct metal spectrum lines (707.0 eV). It shows that either the surface film thickness is a few nanometers in case of coating continuity or the steel substrate was uncovered in some parts of the surface (fig. 1b). Based on the form of iron spectrum, nickel spectrum as well as the calculation of metal amount in near surface layers we can conclude that the investigated solution nickel deposits on the steel first, it being in the NiO form.

If TiO<sub>2</sub> coating is formed on the steel layer, the mixture of oxides TiO<sub>2</sub> and Ti<sub>2</sub>O<sub>3</sub> enters into the composition of the adhesion layer on the galvanized steel. Zinc oxide enters into the coating composition as well. So, in coating the following reactions can be expected to proceed in the following way:



### **Пример 5**

**Составьте реферативную аннотацию к следующему тексту:**

#### **Discovery of Titanium**

W. Gregor in England and M.H. Klaporth in Germany discovered titanium independently in the 1790s. Titanium was named by M FI Klaporth after the children of Gaia, the earth goddess of Greek mythology. In the initial period, the metal was rare and this was largely because of the fact that isolation from its ores was difficult and there was little demand for the metal.

However, the fact is that it is the seventh most abundant metal found in the earth's crust. It is up to 100 times as plentiful as everyday metals such as copper, zinc and nickel and 400 times more common than lead.

By the middle of the 20th century, titanium became famous and was considered a great discovery among the elements when it was found to have properties that suited ideally to the demands of modern technology. Titanium

ores are now mined to the extent of 3 million tonnes each year, while 100 thousand tonnes of the metal itself are produced annually.

#### *Titanium Oxide, the Whitest Substance Known*

Small concentrations of titanium are widespread in rocks, and it is a common contaminant of ores of iron. The powdered oxide that is formed by purification of rutile,

which is the principal ore, is the whitest material known, and is the standard against which other white substances are compared.

Till now, the main pigment in white paint was lead carbonate. However, this is poisonous and tends to darken with age because of the reaction with sulphur compounds from burning fuels. The extreme whiteness of titanium oxide combined with its lack of toxicity meant that this compound has now almost completely replaced white lead in paints.

#### *Use in Architecture*

Titanium is one metal that also finds a use in architecture. In architecture it provides the outer shell of certain buildings. It has the appearance of steel, but does not rust. The walls of the Glasgow Science Centre, for example, are clad in a titanium skin.

#### *Medical Uses of Titanium*

Almost by accident, new properties of titanium were discovered in the late 1960s. The properties suggested a unique potential in the medical field. When titanium is fixed in contact with bone for more than a few months, the bone grows into it and this process is known as osseointegration.

No adverse reactions have been observed till date from the body's immune system, nor has the metal shown evidence of even the slightest toxicity. The best part of this metal is that it does not get corroded by body acids either.

Today, titanium is now seen as the ideal material for the use in bone replacement and strengthening operations. Earlier, stainless steel was the metal that was traditionally used for this even though this is rigid and does not flex well with bone. However, the stainless steel does bond with bone in the same way as titanium.

Though pure titanium is too soft for use in hip-joint replacement, it is easily strengthened by alloying with other metals. Traditional hip replacement therapy remains effective. Titanium joints last very much longer. Extensive use in dentistry and cleft palate repair has also been undertaken; many prostheses are still performing their tasks. The potentially fatal weakness, known as an aneurism, in which artery walls bulge dangerously, can now be successfully treated with a titanium mesh implant.

#### *Other Uses*

Titanium in powdered form is used to produce sparks in many fireworks. It has density that is greater than that of aluminum, but less than those of iron and copper. The lightness when combined with its strength and ability to withstand high temperatures makes it virtually the designer material for the construction of aircraft parts, jet engines and spacecraft.

As technology advances, the demands for this versatile metal of low density, high strength and zero toxicity is sure to multiply.

#### **Пример 6**

**Составьте реферативную аннотацию к следующему тексту:**

## **Chromatography**

### *How chromatography works*

First, we need to understand the principle of differential solubility. The 'solubility' defines the maximum amount of a substance that will dissolve in a given volume of solvent. A substance will have different solubilities in different solvents, e.g. Sugar dissolves a lot in water, but not in oil, while wax dissolves in oil but not water (you can try this at home).

So if you had a mixture of substances, you could add it to a mixture of solvents. The substances in the mixture dissolve in the solvent which they are more soluble in. This separation is what is called chromatography. You can then separate the solvents, and find what substances (and how much) got dissolved in them by analytical methods.

### *Types of chromatography*

There are many types, based on the nature of the solvent

The simplest is paper chromatography. The substance to be tested is placed on a filter paper, which is then dipped in a mixture of solvents. Common solvent mixtures are water and acetone, water and alcohol, or a mix of all three.

As the solvent travels up the paper, different components of the substance dissolve in their solvents. As the solvent moves, the dissolved substance moves along with it.

Filter paper is made of cellulose, which has a strong affinity for water; hence water travels the fastest up it. What's dissolved in water will rise with it and move to a greater distance than what's dissolved in another solvent. When the solvent has risen almost to the end of the paper, it is taken out, dried and subject to chemical testing.

### *Other types of chromatography*

For advanced analysis, scientists use column chromatography, in which the solvent rises up a column of specially prepared matrix, rather than paper. In gas chromatography, the solvents are in the form of gases. In high pressure liquid chromatography (HPLC, pictured), the separation happens under high pressure.

Affinity chromatography is a special type, in which the chromatographic column itself acts as one solvent. As the substance passes through the column, it attaches to the medium, while impurities pass out with the solvent. This is very useful in purifying drugs.

You can try this interesting experiment. Take a narrow iron pipe a few cm long, and attach a small magnet on the inside. Now make a mixture of iron filings and sawdust in water. Pour it slowly into the iron pipe and collect the outflow at the other end. Pour the outflow down the pipe again a few times. Do you notice the iron filings stick to the magnet, and the sawdust come out in the outflow? You just experienced affinity chromatography!

### **Пример 7**

**Составьте реферативную аннотацию к следующему тексту:**

**E-waste: Reduce, Recycle, Reuse**

Nowadays, we've hardly bought a new mobile phone or computer that new models appear. Have you ever wondered what happens to those old phones and laptops we stopped using?

*E-waste: a problem and an opportunity*

Everyday, millions of tonnes of refrigerators, televisions, mobile phones and computers are discarded around the world. Together, these are called electronic waste or e-waste. These are very complex things, containing metals like copper, tin, cadmium, mercury and lead, as well as plastics and wood. Disposing of them is now a major international problem.

E-wastes are not degradable by soil bacteria. Nor can they cannot be destroyed by burning. When they are dumped in landfills, they occupy too much space and leak out dangerous chemicals into the air or soil. If these enter sources of drinking water like rivers or wells, they can cause serious health problems in humans, animals and plants alike.

*Methods of dealing with e-waste*

You can deal with your e-waste in three easy ways. Reduce, Reuse and Recycle.

The first is the hardest. Let's not buy a new phone or TV till the one you have is worn out completely. But then, when we see new models advertised all around us, it's hard to resist temptation.

The second way is to offer them to someone to reuse. The next time we buy a new computer or gaming console, let's donate the old one to a charitable organization. They will use them to teach those less fortunate than us.

Some companies will offer to exchange their old products for new ones. They can then remove several parts that are not worn out from the old ones and use them again in new devices. Next time you buy an electronic gadget, buy one from a maker that has a recycling policy.

And lastly, we can help by recycling. The lead, cadmium, mercury etc. that are present in discarded electronics can be extracted for several other uses. Many electronics stores now have collection points where we can dispose of old phones, PCs etc. These are then shipped to recycling plants.

Next time you buy an electronic gadget, buy one from a maker that has a recycling policy.

*What happens in a recycling plant*

In a typical e-waste recycling plant, electronic appliances are first crushed and pulverized. Metallic and non-metallic components are then separated using magnets and chemical methods.

The metallic components are smelted down to recover the original metal again. This is specially done for metals like gold or platinum. Other metals like iron are oxidized, so that they can be returned to the environment in a harmless state. Wood is ground into sawdust, which is used as packaging material. Plastics can be more tricky, but they are recycled to make buckets, jars etc.

### **Раздел 3. Примеры вопросов к контрольной работе № 3.**

**Максимальная оценка 20 баллов. Контрольная работа содержит 4 вопроса, по 5 баллов за каждый вопрос.**

1. Прочитайте объявление о научно-практической конференции по вашей теме исследований. Подготовьте краткое сообщение об этой конференции.

2. Подготовить презентацию к докладу по своей теме научно-исследовательской работы (подготовить заранее).

3. Напишите письмо-предложение о сотрудничестве от имени вашей организации (подготовить заранее).

### **Методические указания для обучающихся.**

**Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий**

Методические рекомендации по организации учебной работы обучающегося в аспирантуре направлены на повышение ритмичности и эффективности его аудиторной и самостоятельной работы по дисциплине.

Учебная дисциплина «*Иностранный язык*» включает 3 раздела, каждый из которых имеет определенную логическую завершенность. Изучение материала каждого раздела заканчивается контролем его освоения в форме контрольной работы.

Подготовка к практическим занятиям включает:

- изучение деловой и специальной лексики и терминологии соответствующего занятия;

- предпереводческий анализ исходных текстов по теме;

Подготовка к самостоятельной практической работе включает:

- изучение теоретического материала занятия по краткому лексико-грамматическому справочнику, соответствующего приложения в учебном пособии.

- выполнение тренировочных переводов, упражнений по переводу и тестовых заданий.

При подготовке к практическим занятиям рекомендуется: просмотреть план изучения темы, методические рекомендации, где определяется примерная структура изучения темы. После этого следует обратиться к литературе для подготовки более полных ответов на вопросы, изучение которой позволит лучше освоить тему. Целесообразно начать подготовку с изучения учебников и учебных пособий, а затем обратиться к дополнительной литературе, желательно обратиться к первоисточникам, что позволит получить свое представление по изучаемым проблемам. В ходе чтения целесообразно делать необходимые для себя записи, которые перед семинаром, практической работой, зачетом, экзаменом помогут вспомнить изученный материал. При подготовке к занятиям в своих записях рекомендуем указывать источник информации и страницы, чтобы в случае необходимости быстрее его найти.

Следует учитывать, что умение работать с литературой является базовым умением при осуществлении любой профессиональной (практической и научной) деятельности, а самостоятельная работа по повышению квалификации или уровня владения иностранным языком чаще всего связана с чтением.

### **1. Требования к выполнению рабочей программы учебной дисциплины «Иностранный язык» и получение допуска к экзамену:**

1. Обязательное посещение курса лекций по научно-практической грамматике и выполнение практических и тестовых заданий.

2. Обязательное выполнение норм чтения научной литературы. Самостоятельный поиск научных статей в библиотеках и Интернет-ресурсов на сайтах и в электронных библиотеках. Обучающийся отчитывается по прочитанной литературе на индивидуальных занятиях с преподавателем (по утвержденному графику). Виды деятельности: перевод на русский язык, чтение вслух, работа со словарем, объяснение научной терминологии, пересказ отрывка, обсуждение прочитанного и др.

### **2. Нормы чтения научной литературы**

450 000 печ. знаков, в том числе:

- 60000-80000 печ. знаков – изучаются на практических занятиях в группе;

- 370000-390000 печ. знаков – изучаются самостоятельно и обсуждаются на занятиях с преподавателем.

### **3. Критерии оценки аннотации**

**Аннотация** – это краткая характеристика работы с изложением наиболее важных положений. Объем аннотации обычно не превышает 600 печатных знаков.

1. Аннотация пишется своими словами, просто и кратко. Следует избегать сложных конструкций и предложений.

2. Изложение аннотируемой части рекомендуется начинать с существа вопроса, избегать повторения заголовка.

3. Не следует вводить аннотируемую часть дополнительными словами типа: «Целью данной статьи является...», «В данной статье автор рассматривает...», «По мнению автора...». Для обобщения информации рекомендуется использовать такие слова, как: «предлагается, описывается, излагается, сообщается...» и т.п.

4. Рекомендуется названия фирм, исследовательских центров, институтов, компаний давать в их оригинальном написании.

5. Следует использовать аббревиатуры и различные сокращения в соответствии с общепринятыми в справочной литературе.

#### **4. Список выражений, рекомендуемых для написания аннотации:**

Кратко описывается	It is described in short
...вводится	...is introduced
Показано, что	It is shown that
Дается (предлагается)	...is given
Рассматривается	It is dealt with
Обеспечивается	...is provided for
Предназначен для	...is designed for
Исследуется	...is examined, is investigated
Анализируется	...is analyzed
Формулируется	...is formulated
Подчеркивается необходимость использования	The need is stressed to employ...
Обращается внимание на...	Attention is drawn to...
Приведены данные о...	Data are given about
Делаются попытки проанализировать, сформулировать	Attempts are made to analyze, to formulate
Делаются выводы	Conclusions are drawn...
Даны рекомендации	Recommendations are given...
В статье описывается	The article describes... The article highlights...
Статья посвящена	The article is devoted to...

#### **5. Критерии оценки презентации.**

Презентация состоит из нескольких частей: вступление, основная часть, заключение. Так, вступление включает в себя приветствие (Good morning, ladies



and gentlemen), представление ведущего презентации (I would like to introduce myself), обозначение цели выступления (My purpose today is...? Today I will be telling you about...), перечисление основных вопросов (My talk will be divided into 3 parts. First... Second... Third...) и т.д.

В основной части презентации выступающий переходит к изложению основной темы презентации (I would like to start by...), разъясняет выдвинутые положения и приводит примеры (A good example of this is...), раскрывает причинно-следственные отношения (This was the result of...), комментирует наглядные средства (графики, диаграммы, таблицы) (This graph shows / represents...) и т.д.

Заключительная часть: завершение презентации (That brings me to the end of my presentation), краткое изложение информации (I would like to finish with a summary of the main points), поведение итогов (In conclusion...), выражение благодарности слушателям (Thank you for your attention), предложение задавать вопросы (I will be glad to answer your questions).

Основные рекомендации по дизайну компьютерной презентации (PowerPoint):

- на первом слайде представляется тема выступления и сведения об авторах;
- презентация предполагает сочетание информации различных типов: текста, графических изображений (таблицы, диаграммы, графики).

<b>Критерии оценки</b>	<b>Параметры оценки</b>	<b>Макс. балл</b>
<b>1. Форма презентации</b>		
Способ подачи информации	Голос (громкость, произношение, интонация), эмоциональность, привлечение внимания аудитории, жесты	10
Взаимодействие с аудиторией	Реакция на заданный вопрос, правильность оформления краткого высказывания, полнота ответа на вопрос, аргументация	20
Визуальное сопровождение презентации	Элементы дизайна, грамотное создание и использование наглядного материала, адекватное количество слайдов (не больше 10)	10
<b>2. Форма изложения материала</b>		
Грамматическая	Грамотное изложение, без грубых ошибок	10

структура предложений	ошибок	
Широта диапазона языковых средств	Употребление устойчивых выражений, правильность использования терминологии	10
Связность высказывания	Логичность и последовательность высказываний, употребление слов-связок	10
<b>3. Решение коммуникативной задачи</b>		
Достижение целей выступления	Соответствие представленной информации целям, актуальность, научность, новизна исследования	10
Структура презентации	Логичность изложения, связность текста, наличие введения, содержания и заключения	10
Соблюдение регламента выступления	<b>Не более 8-10 мин</b>	10
<b>Общее количество баллов</b>		<b>100</b>

Обучающийся, **успешно выполнивший** программу подготовки к кандидатскому экзамену, **допускается** к сдаче 1-го этапа экзамена. После успешной сдачи 1 этапа он допускается к сдаче 2 этапа.

На конечном этапе экзамена проводится беседа с экзаменаторами на английском языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой обучающегося.

**Список тем, обсуждаемых на кандидатском экзамене.**

1. An eminent scientist in the field of your research.
2. The subject matter of your research (hypothesis, subject, object, data collection, data processing, generally accepted methods and approaches, your scientific adviser, publications, etc.).
3. Research work undertaken at the institute/laboratory you are with.
4. Scientific conferences. Case study.
5. Brief history of scientific literature.
6. Publications (peer-reviewed journals, books, collections of papers, conference proceedings, publishers, types of articles, abstracts, etc.)/ Case study.
7. Your personal portfolio (CV, Cover Letter, written works, publications, etc.).

## **Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, с использованием электронного образования и дистанционных образовательных технологий**

При использовании электронного обучения и дистанционных образовательных технологий занятия полностью или частично проводятся в режиме онлайн. Объем дисциплины и распределение нагрузки по видам работ соответствует п. 8 настоящей программы. Распределение баллов соответствует п. «Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий» либо может быть изменено в соответствии с решением кафедры, в случае перехода на ЭО и ДОТ в процессе обучения. Решение кафедры об используемых технологиях и системе оценивания достижений обучающихся принимается с учетом мнения ведущего преподавателя и доводится до обучающихся

### **Методические рекомендации для преподавателей**

**Методические указания для преподавателей, при реализации программы по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий.**

Дисциплина **«Иностранный язык»** изучается в 2-м семестре аспирантуры.

При подготовке и проведении занятий преподаватель должен ориентироваться на то, что студенты, обучающиеся в аспирантуре, проработали курс по иностранному языку в ходе обучения в бакалавриате и магистратуре.

Основной задачей преподавателя, ведущего занятия по дисциплине **«Иностранный язык»**, является формирование у учащихся компетенций в области перевода с иностранного языка. Преподаватель должен акцентировать внимание учащихся на общих вопросах использования изучаемого иностранного языка при освоении других дисциплин.

При выборе материала для занятий желательно обращаться к опыту ведущих зарубежных и отечественных научно-исследовательских центров, научно-производственных фирм и предприятий, использовать их научные, информационные и рекламные материалы и проводить их сравнительный анализ.

Так как основной целью изучения иностранного языка обучающимися(соискателями) всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе, обучение различным видам речевой коммуникации должно

осуществляться в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них. Конечная цель овладения иностранным языком заключается в формировании межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена в формате умений комплексом взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций. В реальном учебном процессе они, в основном, интегрированы в решение конкретных профессионально-коммуникативных задач, нацеленных на достижение соответствующего коммуникативного эффекта.

Имея представление о компетенциях, которые отражают степень владения иностранным языком, преподаватель может варьировать задания как в рамках аудиторных занятий, так и в ходе самостоятельной работы, отдавая предпочтение развитию той или иной компетенции.

В процессе овладения иностранным языком в химико-технологическом вузе сделан акцент на развитие профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции.

Необходимо определить следующие критерии оценки.

*Критерии оценки понимания при чтении и письменном (устном переводе):* владение разными видами/стратегиями понимания текстов; адекватный заданию выбор стратегии понимания текста; соблюдение временных параметров; использование текстовых визуальных маркеров; диапазон владения речевыми средствами; варьирование стратегий понимания в рамках текста; корреляция стратегии понимания и объема информации; интерпритация межкультурного потенциала текста.

*Критерии оценки письменной речи:* соблюдение формата соответствующего типа письменного текста; смысловая связность и целостность изложения; адекватный намерению выбор речевых средств; соблюдение стилистических норм; точность выражения смысла текста; диапазон используемых речевых средств; грамматическая правильность.

Для оценки знаний студентов помимо предложенных предтекстовых, послетекстовых заданий и заданий по письменному или устному переводу следует использовать такие задания как:

*Задания для оценки умений в говорении (монологическое высказывание):* выразите свое отношение к фактам, изложенным в статье; выскажите свое мнение по актуальной (указанной) проблеме; дайте оценку предложенному тексту. Изложите события статьи с позиции другого участника.

*Задания для оценки умений в говорении (диалогическое общение):* обсудите вдвоем представленные короткие тезисы; остановитесь на следующих моментах:

- какая тема затрагивается;
- какие ситуации ее иллюстрируют;

– какое влияние могут иметь высказанные позиции;

*Задания для оценки умений в понимании при чтении:* прочитайте текст, сосредоточьте внимание на общем сюжете изложения; отметьте среди предложенных только те высказываний, которые соответствуют содержанию текста; прочитайте текст и разделите его на несколько смысловых частей.

*Задания для оценки умений в письменной речи:* напишите на основании предложенного научно-популярного или научного текста аннотацию или реферат; выберите правильный вариант из предложенных.

## **ОБУЧЕНИЕ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

### **Обучение чтению**

При обучении деятельности как виду речевой деятельности следует руководствоваться следующими положениями:

1. Все тексты надо рассматривать как материал для практики в деятельности.
2. Чтение должно быть направлено на понимание содержания (а не на выделение отдельных языковых явлений). Степень полноты и точности понимания должна соответствовать развиваемому виду чтения.
3. Обучение чтению должно строиться как познавательный процесс.
4. Читать текст следует целиком и за один раз.
5. До начала работы над текстом (чтением) студент должен получить инструкцию-задание, адекватное виду чтения.
6. Нецелесообразно заранее знакомить учащихся с содержанием текста, т.к. целью чтения является его понимание.
7. Первое чтение текста должны осуществлять сами учащиеся про себя (а не преподаватель).
8. Формы проверки понимания содержания текста должны быть адекватны развиваемому виду чтения.
9. При повторном чтении текста должна быть дана другая установка (т.е. изменено задание).
10. Применение текста для других целей (например, для развития устной речи) возможно лишь только после того, как текст был использован для обучения чтению.

### **Обучение различным видам чтения**

1. *Ознакомительное чтение.* Задания и формы проверки сформулированы ниже.

1. Прочтите текст. Скажите, какие утверждения верны, какие ошибочны. Исправьте несоответствующие тексту утверждения.

2. Дайте ответы на вопросы.

Кроме указанных установок можно использовать как форму проверки понимания:

- а) Пересказ (на первом этапе на русском языке)
- б) Составление плана (возможно также на русском языке), а также:
- в) Задания, направленные на поиски в тексте различной информации.

При этом следует иметь в виду, что выполнение каждого из заданий требует повторного чтения (или просмотра текста).

2. *Изучающее чтение.* Основной формой проверки понимания является перевод на русский язык. Перевод предпочтительнее выполнять в письменной форме. При анализе перевода необходимо обращать внимание на правильность перевода предложений, а также текста как целого, с точки зрения норм русского языка, учить студентов вариантам перевода (там, где это возможно); выбирать лучший вариант. Следует также обращать внимание на разницу в структуре предложений в русском и иностранном языках (наличие отд. приставки, оформление сказуемого, твердый порядок слов и т.д.).

3. *Просмотровое чтение.* При этом виде чтения понимание проверяется при помощи следующих заданий:

- Определите, о чем говорится в данном тексте
- Найдите в тексте абзац (место), раздел, где говорится о ...
- Прочтите текст и озаглавьте его и т.д.

Для развития техники чтения вслух используются следующие упражнения:

1. Прослушивание текста (части его), читаемого преподавателем или диктором.
2. Чтение текста вместе с преподавателем или диктором (хором).
3. Чтение за преподавателем или диктором в паузу для чтения, слушание текста.
4. Чтение текста с нарастанием темпа чтения.

### **Обучение говорению**

При обучении говорению следует руководствоваться следующими принципами:

1. Обучение диалогической и монологической речи должно происходить взаимосвязано. Эта взаимосвязанность проявляется в том, что обучение осуществляется на лексическом и грамматическом материале, употребительном как в монологической и диалогической речи.

2. Специфика диалогической и монологической речи, однако, обуславливает дифференцированный подход к формированию навыка диалогической и монологической речи.

3. В процессе обучения устной речи в качестве стимулов монологической и диалогической речи могут выступать:

- а) ситуации вербального характера, т.е. словесные указания
- б) ситуации вербально-изобразительного характера.

Такие ситуации предполагают использование рисунков, схем, таблиц и т.д. с содержательными опорами в виде реплик, подписей под рисунками или с формальными опорами в виде ключевых слов, словосочетаний, клише и т.д.

в) изобразительные ситуации. Они предполагают использование рисунков, карт, схем, таблиц, формул и т.д. без наличия содержательных и формальных опор. Задание выполняется на основе словесно сформулированной задачи

- г) проблемные ситуации

4. В качестве материала, на котором происходит формирование навыков устной речи, следует использовать:

- тексты УМК
- дополнительные тексты после проведения работы по обучению чтению
- раздаточный материал

#### **Обучение диалогической речи**

Основными задачами при обучении диалогической речи являются:

- научить речи утверждения, согласия, просьбы, приглашения, несогласия отказа, вопроса.

В процессе обучения диалогической речи следует особое внимание уделять автоматизации таких умений, как:

- умение выбирать лексический, грамматический и структурный материал адекватно коммуникативной задаче
- умение интонационно правильно оформлять вопросительные, повествовательные и побудительные предложения
- умение строить вопросительные предложения с использованием вопросительных слов и без вопросительных слов
- умение использовать как полные, так и неполные предложения для ответов
- умение использовать штампы и клише.

*Упражнения для обучения подготовленной диалогической речи*

1. Ответьте на вопросы (краткие, полные, развернутые)
2. Постановка вопросов
3. Диалогизация монологического текста
4. Составление диалога на заданную тему

Беседа по заданной ситуации, тематически связанной с пройденным текстом

Обучение диалогической речи на основе клише имеет такую последовательность:

1. Прослушивание образца
2. Прослушивание и повторение образца
3. Заучивание и воспроизведение
4. Построение минидиалогов по 3 образцу
5. Использование образца в диалоге по заданной ситуации.

Упражнения, направленные на развитие диалогической речи, выполняются, как правило, "в паре" с последующим контролем.

### **Обучение монологической речи**

Главными задачами в области обучения монологической речи являются:

- научить выражать законченную мысль, имеющую коммуникативную направленность
- научить логичному развертыванию мысли
- научить высказываться с достаточной скоростью.

Обучение монологической речи осуществляется прежде всего как обучение подготовленному и в меньшей мере неподготовленному высказыванию по теме или в связи с заданной ситуацией. В ряде случаев используется лексическая опора.

*Упражнения для обучения подготовленной монологической речи.*

1. Пересказ
2. Краткая передача информации
3. Выделение и озаглавливание смысловых частей
4. Составление ситуаций и сообщений:
  - а) по плану
  - б) на заданную тему, изложенную кратко на русском языке
5. Высказывания на основе картинки, схемы и т.д.

### **ОБУЧЕНИЕ ЛЕКСИКЕ**

Работа над лексическим материалом является исключительно важным и трудоемким процессом, и от того, как он проходит, в значительной мере, зависит эффективность обучения видам речевой деятельности.

Как известно, основными этапами работы над лексикой являются:

1. Ознакомление с новым материалом.
2. Первичные закрепления.
3. Развитие умений и навыков использования лексики в различных видах речевой деятельности.

Ознакомление включает работу: над формой слова: произношение, написание, грамматические и структурные особенности; над раскрытием значения слова и над употреблением слова в устной (письменной) речи.

Ознакомление с новым лексическим материалом представляет очень важный этап работы, однако он требует очень много времени и без



самостоятельной работой учащихся над заучиванием новой лексики очень часто становится малоэффективным. Поэтому первостепенное значение приобретает самостоятельная работа учащихся над лексическим материалом; задача преподавателя состоит в том, чтобы научить учащихся правильно и эффективно самостоятельно работать над новой лексикой (вписывать слова в исходной форме, правильно пользоваться словарем, использовать более рациональные способы заучивания). Однако это не означает, что ознакомление с новой лексикой целиком и полностью перекладывается на плечи учащихся, в ряде случаев сам преподаватель должен на занятии провести ознакомление с новой лексикой, выбрав для этого наиболее трудные лексические явления и используя приемы, стимулирующие умственную деятельность учащихся (определение значения слова на основе контекстуальной догадки или знания фактов, т.д.).

Первичное закрепление лексического материала происходит на подготовительных упражнениях, которые выполняются как устно, так и письменно. К таким упражнениям относятся:

1. Найдите в тексте (или определите на слух) слова, относящиеся к одной теме (одной части речи).
2. Сгруппируйте слова по указанному признаку.
3. Найдите в тексте синонимы, антонимы к указанным словам.
4. Определите значение незнакомых производных сложных слов по известным компонентам.
5. Прослушайте предложения и догадайтесь о значении интернациональных слов.
6. Назовите слова, которые могут сочетаться с данными глаголами (существительными, прилагательными).

Эффективным видом упражнений являются "словесные диктанты".

Такие "словесные диктанты" могут иметь как обучающий, так и контролирующий характер. Они могут проводиться как перевод с иностранного языка на русский, так и с русского на иностранный. Материалом для "словесных диктантов" могут служить отдельные слова, словосочетания, а также группы слов, фрагменты предложений; и короткие предложения, например: слово в исходной форме; глагол в личной форме; существительное в косвенном падеже и множественном числе; сочетание существительного с местоимением и прилагательным; сочетание глагола с другими частями речи; короткие предложения.

Завершающий этап работы над лексикой составляет этап выполнения лексических упражнений, целью которых является формирование навыка использования лексики в различных видах речевой деятельности. Упражнения

этого вида тесно связаны с обучением чтению, говорению, аудированию и письму.

Поскольку основная часть лексических единиц тематически объединена, то наиболее целесообразным методом ознакомления с новой лексикой является раскрытие значения с помощью связанного текста.

### **ОБУЧЕНИЕ ГРАММАТИКЕ**

Задача обучения грамматической стороне речи заключается в формировании у учащихся грамматических навыков во всех видах речевой деятельности в рамках тематики.

Общей стратегией обучения является функциональность, т.е. организация рабочего материала, когда грамматические явления органически сочетаются с лексическими в коммуникативных единицах. Исходной речевой единицей обучения грамматической стороне речи является предложение – образец.

При работе над грамматической стороной речи следует иметь в виду следующие моменты: новые грамматические явления демонстрируются на предложениях (образцах), в которых все другие явления (лексика, структура предложения) усвоены учащимися; грамматическое явление изучается в сопоставлении и сравнении с другими аналогичными явлениями, например, система временных форм рассматривается именно как система, а не отдельные временные формы.

### **Обучение реферированию, аннотированию и реферативному переводу английского научно-технического текста**

#### **Аннотирование и реферирование**

Сущность аннотирования и реферирования заключается в максимальном сокращении объема источника информации при существенном сохранении его основного содержания.

Аннотирование и реферирование – это сложный мыслительный процесс, требующий от референта не только хорошего владения иностранным языком, но и специальных умений проводить компрессию материала: кратко сформулировать свои мысли, выделить главное, отсеивать второстепенное. Однако, аннотирование и реферирование осуществляют компрессию первоисточника принципиально различными способами. Аннотация дает самое общее представление о первоисточнике и *не может заменить* его. Реферат сообщает все существенное содержание материала и *вполне может заменить* первоисточник.

#### **Аннотация**

Аннотация – это предельно сжатая характеристика материала, не раскрывающая его содержания и не отражающая точку зрения автора. Аннотация лишь перечисляет те положения, которые представлены в первоисточнике, информируя, таким образом, о наличии работы по данной проблематике. Из

аннотации можно получить ответ на вопрос: «о чем говорится в первоисточнике?»

Различают два типа аннотаций:

- описательная аннотация
- реферативная аннотация

Описательная аннотация лишь перечислит вопросы содержания первоисточника.

Реферативная аннотация, кроме этого, в предельно сжатом виде передает выводы по каждому из вопросов и по материалу в целом.

Средний объем аннотации составляет 600 печатных знаков или 50-70 слов.

### **Реферат**

Реферат – это ограничение малым объемом и вместе с тем наиболее полное изложение основного содержания первоисточника. Реферат предполагает критическое осмысление всего материала первоисточника. Составитель реферата может давать свою оценку позиции автора, сопоставлять различные точки зрения. Таким образом, передавая то, что непосредственно содержится в первоисточнике, то есть отвечая на вопрос «Какая информация содержится в источнике?», реферат одновременно представляет собой новый самостоятельный материал.

В сфере научной деятельности, реферат является одним из самых распространенных жанров письменного сообщения. Объем реферата может быть различным и определяется содержанием первоисточника, количеством сведений и их научной ценностью. Средний объем текста реферата в печатных знаках:

500 – для заметок и кратких сообщений;

1000 – для статей среднего объема;

2500 – для материалов большого объема.

### **Алгоритмы учебного реферирования и аннотирования**

При реферировании должна как можно шире использоваться способность слов абстрагировать и обобщать смысл. Эта особенность находит выражение в работе с так называемыми ключевыми словами и словосочетаниями. Ключевые слова позволяют с предельной краткостью и необходимой полнотой выразить основное содержание первоисточника. Существует понятие ключевой фрагмент, под которым понимается слово, словосочетание или целое предложение, которое выражает суть (смысл) данного отрезка текста.

Алгоритм составления реферата:

- анализ логической структуры исходного текста;
- выделение ключевых фрагментов;
- фрагменты могут быть получены в результате перефразирования отрезков оригинала;

- при выборе ключевого синонима следует ориентироваться на степень его обобщения и емкости выражаемого им смысла;
- редактирование текста реферата.

### **Обучение реферативному переводу (РП)**

Реферативный перевод – это компрессия главного содержания первичного документа, написанного на одном языке, средствами другого, переводящего языка. Как и при реферировании, РП предполагает селективный подход к определению исходного уровня компонентов содержания первоисточника.

*Алгоритм работы по реферативному переводу* рассматривается в рамках следующих действий:

- действие по выделению ключевых фрагментов;
- действие по полному или частичному перефразированию части выделенных ключевых фрагментов;
- действие по обобщению смысловых кусков реферируемого текста;
- действие по последовательному изложению полученных ключевых фрагментов, подсказываемых логикой развития мысли.

### **Методические указания для преподавателей, при реализации программы по очной форме, с использованием электронного образования и дистанционных образовательных технологий.**

При использовании электронного обучения и дистанционных образовательных технологий занятия полностью или частично проводятся в режиме онлайн. Объем дисциплины и распределение нагрузки по видам работ соответствует п. 8 настоящей программы. Распределение баллов соответствует п. «Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий» либо может быть изменено в соответствии с решением кафедры, в случае перехода на ЭО и ДОТ в процессе обучения. Решение кафедры об используемых технологиях и системе оценивания достижений обучающихся принимается с учетом мнения ведущего преподавателя и доводится до обучающихся.

Реализация ЭО и ДОТ предполагает использование следующих видов и учебной деятельности: онлайн консультации, практические занятия, видеолекции, проводимые полностью или частично с применением ЭО и ДОТ, текущий контроль в режиме тестирования и проверки домашних заданий, онлайн консультации по курсовому проектированию; самостоятельная работа и т.д.

При реализации РПД в зависимости от конкретной ситуации ЭО и ДОТ могут быть применены в следующем виде:

- объем часов контактной работы обучающихся с преподавателем не сокращается) и электронные образовательные ресурсы (ЭОР) методически обеспечивают самостоятельную работу обучающихся в объеме, предусмотренном рабочей программой данной дисциплины. При этом в случае необходимости занятия проводятся в режиме онлайн;

- смешанные формы обучения, сочетающие в себе аудиторные занятия (при возможности перевода части контактных часов работы обучающихся с преподавателем в электронную информационно-образовательную среду без потери содержания учебной дисциплины) и ЭОР (часть учебного материала (например, лекции) может быть заменена ЭОР);

- учебные курсы, интегрированные в LMS Moodle, контактные часы по которым могут быть исключены, изучаются обучающимися самостоятельно при минимальном участии преподавателя (консультации в режиме форума или в режиме вебинара).

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Список тем, обсуждаемых на кандидатском экзамене**

1. An eminent scientist in the field of your research.
2. The subject matter of your research (hypothesis, subject, object, data collection, data processing, generally accepted methods and approaches, your scientific adviser, publications, etc.).
3. Research work undertaken at the institute/laboratory you are with.
4. Scientific conferences. Case study.
5. Brief history of scientific literature.
6. Publications (peer-reviewed journals, books, collections of papers, conference proceedings, publishers, types of articles, abstracts, etc.)/ Case study.
7. Your personal portfolio (CV, Cover Letter, written works, publications, etc.).

#### **Примерный перечень вопросов для экзамена**

**1. Письменный перевод научно-технического текста с английского языка на русский со словарем – 2300-2500 печатных знаков.**

**Время выполнения 45 минут.**

Пример:

OT/These different definitions have true physical meaning because different techniques in physical polymer chemistry often measure just one of them. For instance, osmometry measures number average molar mass and small-angle laser light scattering measures mass average molar mass.  $M_v$  is obtained from viscosimetry and  $M_z$  by sedimentation in an analytical ultracentrifuge. The quantity  $a$  in the expression for the viscosity average molar mass varies from 0.5 to 0.8 and depends on the interaction between solvent and polymer in a dilute solution. In a typical distribution curve, the average values are related to each other as follows:  $M_n < M_v < M_w < M_z$ . The dispersity (also known as the polydispersity index) of a sample is defined as  $M_w$  divided by  $M_n$  and gives an indication just how narrow a distribution is.

The most common technique for measuring molecular mass used in modern times is a variant of high-pressure liquid chromatography (HPLC) known by the interchangeable terms of size exclusion chromatography (SEC) and gel permeation chromatography (GPC). These techniques involve forcing a polymer solution through a matrix of cross-linked polymer particles at a pressure of up to several hundred bar. The limited accessibility of stationary phase pore volume for the polymer molecules results in shorter elution times for high-molecular-mass species. The use of low dispersity standards allows the user to correlate retention time with molecular mass, although the actual correlation is with the Hydrodynamic volume. If the relationship between molar mass and the hydrodynamic volume changes (i.e., the polymer is not exactly the same shape as the standard) then the calibration for mass is in error. The most common detectors used for size exclusion chromatography include online methods similar to the bench methods used above. These different definitions have true physical meaning because different techniques in physical polymer chemistry often measure just one of them. For instance, osmometry measures number average molar mass and small-angle laser light scattering measures mass average molar mass.  $M_v$  is obtained from viscosimetry and  $M_z$  by sedimentation in an analytical ultracentrifuge. The quantity  $a$  in the expression for the viscosity average molar mass varies from 0.5 to 0.8 and depends on the interaction between solvent and polymer in a dilute solution. In a typical distribution curve, the average values are related to each other as follows:  $M_n < M_v < M_w < M_z$ . The dispersity (also known as the polydispersity index) of a sample is defined as  $M_w$  divided by  $M_n$  and gives an indication just how narrow a distribution is. The most common technique for measuring molecular mass used in modern times is a variant of high-pressure liquid chromatography (HPLC) known by the interchangeable terms of size exclusion chromatography (SEC) and gel permeation chromatography (GPC). These techniques involve forcing a polymer solution through a matrix of cross-linked polymer particles at a pressure of up to several hundred bar. The limited accessibility of stationary phase pore volume for the polymer molecules results in shorter elution times for high-molecular-mass species. The use of low dispersity

standards allows the user to correlate retention time with molecular mass, although the actual correlation is with the Hydrodynamic volume. If the relationship between molar mass and the hydrodynamic volume changes (i.e., the polymer is not exactly the same shape as the standard) then the calibration for mass is in error. /до

## **2. Устный перевод специального текста (с листа) без словаря (объем текста 1500 печатных знаков, время на подготовку 5-10 минут).**

### **Пример:**

от/When scientists do an experiment, they set up a situation in which they can control certain factors, or variables. A variable is something whose value can be made to change. For example, when you are driving a car, your speed is a variable. You can go faster or slower by depressing the accelerator or letting up on it. During a controlled experiment, scientists change the variables one at a time, and after each variable is changed, note what effect that particular variable is having on the results of the experiment. The results of an experiment, which often include a collection of measurements, are called observations, or data.

*Sample problem.* You turn on the switch to an electric lamp, but the light does not go on. Conduct a controlled experiment to determine why. *Solution.* As a start to solving this problem, you should form a mental list of what factors might be causing it. Some possible causes are:

- The light bulb is burned out - The switch is worn out
- The electric circuit that supplies electricity to the lamp is not working.

Perhaps the circuit was overloaded, and the fuse blew out or the circuit breaker tripped

- One of the wires in the lamp cord broke. This could happen either in the plug, in the lamp, or somewhere between them. In effect, the possible causes are hypotheses, they being educated guesses concerning why the lamp does not work.

Now for the experiment itself. For it to be a controlled experiment, you should test one possible cause at a time. To make it easier, you should first test the possible cause that is easiest to test. Proceeding on this basis, you can turn on another lamp to see whether the bulb in that lamp works. If it does, you then can replace the bulb in the lamp that is not working with the good bulb. If the light still does not go on, you can test the other possible causes. /до

## **14. Учебно-методическое обеспечение практики**

### **14.1.Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература:**

1. Кузнецова Т.И., Воловикова Е.В., Кузнецов И.А. Английский язык для химиков-технологов : Учебно-методический комплекс: в 2 ч. : Учебное пособие /

Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. -Ч. I : Практикум / Е. В. Воловикова, И. А. Кузнецов. - 2017. - 270 с. : -.

2. Кузнецова Т.И., Воловикова Е.В., Кузнецов И.А. Английский язык для химиков-технологов : Учебно-методический комплекс: в 2 ч. : Учебное пособие / Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. Ч. 2 : Грамматический минимум. Справочные материалы. Глоссарий / - 2017. - 145 с. - ISBN.

3. Миньяр-Белоручева, А. П. Учимся писать по-английски. Письменная научная речь : учебное пособие / А. П. Миньяр-Белоручева. - 2-е изд. стереотип. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2017. - 128 с.

4. Кузнецов И.А., Кузнецова Т.И., Английский язык для профессиональной коммуникации, [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.А. Кузнецов Т.И. Кузнецова — Электрон. дан. — Москва: РХТУ, 2018. - 320 с. размещен в ЭСУО Moodle.

5. Кузнецова, Т. И. Английский язык для инженеров-химиков [Текст] : учебное пособие / Т. И. Кузнецова, Е. В. Воловикова, И. А. Кузнецов. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015. - 398 с.

6. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс] учебное пособие для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. [Электронный ресурс] [www.ura.it.ru](http://www.ura.it.ru).

#### **Дополнительная литература**

1. Бархударов Л. С. Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода [Текст] / Л. С. Бархударов. - М. : URSS, 2016. - 240 с.

2. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы учащихся (в1 — в2) : учебное пособие / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 352 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09663-7. — [Электронный ресурс] [www.ura.it.ru](http://www.ura.it.ru)

3. Английский язык. Методические указания для разговорной практики в группах магистрантов и аспирантов [Текст] : учебное пособие / сост. Т. И. Кузнецова [и др.]. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015. - 31 с.

4. Английский язык. Учебное пособие по грамматике для аспирантов и магистрантов / Т. И. Кузнецова [и др.]. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015.- 76с.

5. Панькин В. М. Языковые контакты [Текст] : краткий словарь / В. М. Панькин. - 2-е изд. стереотип. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2016. - 160 с.

#### **14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации**

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:



1. Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openet.ru>.

2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 11.12.2020).

3. ФЭПО: соответствие требованиям ФГОС [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fero.i-exam.ru//>.

4. <https://muctr.ru> - Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева, D.MendeleevUniversityofChemicalTechnologyofRussia. Учебные планы и программы

5. <http://www.translators-union.ru> – портал Союз переводчиков России (СПР)

6. <http://www.russian-translators.ru> - Национальная лига переводчиков

7. <http://www.internationalwriters.com> - The Translator's Tool Box

Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

6. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

7. База данных химических соединений ChemSpider  
<http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (RoyalSocietyofChemistry).

8. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (OpenAccess), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

9. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. По настоящее время.

10. Espacenet - European Patent Office (EPO)  
<http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

11. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС)  
[http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

### **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины «Иностранный язык»

- компьютерные презентации интерактивных практических занятий;
- банк тестовых заданий для текущего контроля освоения дисциплины (общее число вопросов -300);
- банк тестовых заданий для итогового контроля освоения дисциплины (общее число вопросов 300).
- онлайн-курс в LMS Moodle "Английский язык для профессиональной коммуникации" (<https://moodle.muctr.ru/course/view.php?id=192>)
- zoom видеоконференцсвязь с обменом сообщениями и передачей контента в режиме реального времени;
- Skype видеоконференцсвязь;
- обмен информацией по e-mail;

- интерактивная работа в системе мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных и иных платформ с поддержкой голосовой и видеосвязи WhatsApp;

- Аудиозаписи текстов, предусмотренных в программе для чтения и перевода в процессе обучения;

- компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы);

- доступ к сети Интернет.

Аудиозаписи текстов, предусмотренных в программе для чтения и перевода в процессе обучения; компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет.

Аудиторная и самостоятельная работа студентов обеспечена учебно-методической документацией и материалами по всем разделам дисциплины. Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным разделам изучаемой дисциплины, основным практическим и контрольным заданиям для промежуточного и итогового контроля.

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

– Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102162745&intelsearch=273-%D4%C7> (дата обращения: 11.05.2020).

– Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/92/91/4> (дата обращения: 11.05.2020).

– Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102447332&intelsearch=816+%EF%F0%E8%EA%E0%E7> (дата обращения: 11.05.2020).

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openet.ru> (дата обращения: 11.05.2020).

Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 11.05.2020).

## **15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

### **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

#### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно -библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)
- Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
- Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
- Справочно-правовая система «Консультант+»

- Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
- Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
- Информационно-аналитическая система Science Index
- Издательство Wiley
- База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
- Электронные ресурсы издательства SpringerNature
- Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
- ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
- QUESTEL ORBIT
- ProQuest Dissertation & Theses Global
- American Chemical Society
- American Institute of Physics (AIP)
- Scopus
- Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
- Справочно-правовая система «Гарант»
- БД ВИНИТИ РАН
- База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service
- Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

**Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999
- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995
- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997

- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

### **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.

6. Espacenet - European Patent Office (EPO) <http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС) [http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider <http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

## **15.2. Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для учащихся, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет. Компьютерный класс, оргтехника, теле-, аудио- и видеоаппаратура; мультимедийный проектор, широкоформатный экран.

### **15.3 Учебно-наглядные пособия**

Комплекты плакатов к разделам занятий

### **15.4 Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы и экраны; цифровые камеры; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

### **15.5 Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

- Информационно-методические материалы: учебные пособия по дисциплине; раздаточный материал к разделам занятий;

- электронные презентации к разделам занятий; учебно-методические разработки в электронном виде; справочные материалы в печатном и электронном виде; кафедральная библиотека электронных изданий и диссертационных работ, выполненных аспирантами и сотрудниками кафедры.

А так же всевозможные одноязычные и двуязычные книжные и электронные словари, справочники, программы поиска информации:

- ABBYY Lingvo 12 «Многоязычная версия» – электронные словари.

- Многоязычный электронный словарь «МультиЛекс Делюкс 6»

- Компьютерная программа SoundForge (аудио редактор) для воспроизведения, составления и редактирования аудио текстов

- PROMT Expert 8.0 – система для профессионального перевода документов.

- Средства звукозаписи (предпочтительно – цифровой диктофон или планшетный компьютер) помогают студенту осуществлять самоконтроль в процессе обучения устной речи.

- Онлайн-курс в LMS Moodle "Английский язык для профессиональной коммуникации" (<https://moodle.muctr.ru/course/view.php?id=192>).

Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов.

АрхивИздательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996.

АрхивИздательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005.

Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «HistoricalArchive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999.

Архивиздательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010.



Архивиздательства Oxford University Press. Пакет «ArchiveComplete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995.

Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE DeepBackfilePackage» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998.

Архив издательства Taylor&Francis. FullOnlineJournalArchives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997.

Архивиздательства Cambridge University Press. Пакет «CambridgeJournalsDigitalArchive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011.

Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007.

Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством WileySubscriptionServices, Inc. 1896-1996.

### **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Наименование программного продукта

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2013

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2010

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2007

MicosoftOfficeStandard 2013

MicosoftOfficeStandard 2010

MicrosoftOfficeStandard 2007

MicosoftVisioProfessional 2010

MicrosoftVisioStandard 2010

MicrosoftWindows 7 Pro

Microsoft Windows 8.1 Professional Get Genuine

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

ABBYY FineReader 10 Professional Edition

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

ABBYY Lingvo (многоязычная)

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

Prompt standard Гигант

Антивирус Kaspersky (Касперский)

Антиплагиат. ВУЗ

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное**  
**учреждение высшего образования**  
**«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**  
Проректор по науке  
РХТУ им. Д.И. Менделеева  
А.А. Щербина  
«30» сентября 2020 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Современные проблемы химии**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»**

Москва 2020

Программа составлена д.х.н., профессором кафедры общей и неорганической химии В.В. Щербаковым.

Программа рассмотрена и одобрена на факультете естественных наук «31» августа 2020 г., протокол № 1.

## **Общие положения**

Рабочая программа дисциплины «Современные проблемы химии» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

Цель дисциплины «Современные проблемы химии» - знакомство с современными проблемами химии, повышение общенаучной и методологической культуры аспиранта, необходимой для решения профессиональных задач.

**Задача дисциплины «Современные проблемы химии»** являются:

изучение некоторых актуальных задач современной теоретической и экспериментальной химии, связанных с химией высоких энергий и химией высоких температур, криохимией, химической энергетикой, технологиями, связанными со сверхкритическими флюидами и ионными жидкостями, медицинской химией, понимание их значения для развития науки и производства.

### **Разделы рабочей программы:**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).
2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия (при наличии).
3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями.
4. Форма обучения.
5. Язык обучения.
6. Содержание дисциплины.
7. Объем дисциплины.
8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.
9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.

12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.

15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.

### **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Современные проблемы химии» относится к блоку Б1 «Вариативная часть» (Б1.В.01) ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина «Современные проблемы химии» реализуется в первом семестре обучения в аспирантуре.

### **2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия**

Программа дисциплины «Современные проблемы химии» предполагает, что обучающиеся имеют теоретическую и практическую подготовку в области химии.

### **3. Результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с формируемыми компетенциями**

Дисциплина направлена на расширение и(или) углубление общепрофессиональных компетенций, а также на формирование профессиональных компетенций:

<b>Формируемые компетенции (код компетенции, формулировка)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
УК-1. Способность к критическому анализу и оценке современных научных	<b>З-З Знать:</b> основные достижения современной химии и основные направления ее дальнейшего развития <b>У-3 Уметь:</b> анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области своих научных исследований

<p>достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</p>	<p><b><i>Н-3 Навык и (или) опыт деятельности:</i></b> поиска, обработки, анализа и систематизации научно-технической информации по теме исследования</p>
<p>ОПК-1. способность самостоятельно осуществлять научно- исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно- коммуникационных технологий</p>	<p><b><i>З-2 Знать:</i></b> основные понятия количественного анализа, классификацию методов анализа <b><i>У-2 Уметь:</i></b> применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных <b><i>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</i></b> поиска, обработки, анализа и систематизации научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи</p>
<p>ПК-1. Способность определять методологию исследования, составлять план работы, демонстрировать системное понимание области исследований и предлагать методы (в том числе, нестандартные)</p>	<p><b><i>З-1 Знать:</i></b> основы методов обнаружения и количественного определения веществ <b><i>У-1 Уметь:</i></b> использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач <b><i>Н-1 Навык и (или) опыт деятельности:</i></b> работы с аналитической посудой, проводить простейшие аналитические операции, связанные с титриметрическими методами анализа</p>

решения поставленных задач в области аналитической химии	
--	--

**4. Форма обучения:** очная

**5. Язык обучения:** русский

**6. Содержание дисциплины:**

**Модуль 1. Введение. Глобальные проблемы и задачи химической науки.** Научные исследования в химии. Погрешности измерений и расчетов. Роль химии в решении глобальных проблем. Основные достижения современной химии и основные направления ее развития. Возобновляемые и невозобновляемые источники сырья и энергии. Ракетное топливо, автомобильные бензины и проблемы экологии. Биотопливо и перспективы его производства. Перспективы развития атомной энергетики. Термоядерный синтез. Экологическая проблема и «Зеленая» химия. Проблемы экологической безопасности. Компьютерные технологии в современной теоретической и экспериментальной химии и их использование в сборе, обработке, хранении, представлении и передаче научной информации.

**Модуль 2. Химия сверхкритических жидкостей.** Критическое состояние и его особенности. Критические параметры. Физическая химия сверхкритических флюидов. «Зеленая» химия и развитие технологий, основанных на применении сверхкритических флюидов (технология полимеров, пищевая промышленность, получение новых материалов, биодизельного топлива, использование в качестве реакционных сред, добыча нефти и др.).

**Модуль 3. Химия ионных жидкостей.** Ионные жидкости. Получение, строение молекул, классификация, физические и химические свойства. Состав и физико-химические свойства ионных жидкостей. Применение ионных жидкостей в химической науке и химической технологии. Перспективы использования ионных жидкостей в процессах зеленой химии.

**Модуль 4. Микроволновая химия.** Релаксационные процессы в жидкостях и растворах. Взаимодействие вещества с СВЧ-излучением. Диэлектрические характеристики и высокочастотная проводимость веществ. Зависимость поглощения микроволновой энергии от диэлектрических свойств вещества и его природы. Глубина проникновения излучения в вещество; тепловое и специфическое воздействие СВЧ-поля. Оптимальные условия

микроволновой интенсификации химических процессов. Нормы техники безопасности в лабораторных и технологических условиях.

**Модуль 5. Химия высоких давлений и низких температур. Медицинская химия. Заключение.** Основные направления и перспективы развития химии высоких температур и химии высоких давлений. Химические процессы при высоких давлениях. Особенности химии сверхвысоких давлений. Возможные области применения сверхвысоких давлений в химии и химической технологии.

Химические процессы при сверхнизких температурах. Особенности химии сверхнизких температур. Возможные области применения сверхнизких температур и сверхвысоких давлений в химии и химической технологии.

Медицинская химия, достижения и перспективы ее развития. Цели и задачи современной медицинской химии. Поиск и структурный дизайн физиологически активных веществ.

Рабочей программой дисциплины «Современные проблемы химии» предусмотрено проведение семинарских занятий по дисциплине в объёме 36 часов. Семинары проводятся под руководством преподавателя и направлены на углубление теоретических знаний, полученных аспирантом на лекционных занятиях, формирование способности анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области химии, а также использования полученных знаний для решения профессиональных задач.

#### **Примерные темы семинарских занятий**

№ раздела дисциплины	Темы семинарских занятий
Модуль 1.	1. Роль химии в решении глобальных проблем. Экологическая, энергетическая и продовольственные проблемы и роль химии в их решении.
Модуль 2.	8. 9. Критическое состояние и его особенности. Критические параметры. Сверхкритические флюиды и их свойства. 10. Вода и ее свойства в сверхкритическом состоянии. Углекислый газ и его использование в сверхкритических технологиях. 11. «Зеленая» химия и развитие технологий, основанных на применении сверхкритических флюидов.
Модуль 3.	12, 13. Получение, строение молекул, классификация и физические свойства ионных жидкостей. 14. Строение и физико-химические свойства ионных жидкостей. Влияние природы катиона и аниона на свойства ионных жидкостей. 15. Применение ионных жидкостей в химической науке и химической технологии.



	16. Основные направления применения ионных жидкостей. Перспективы использования ионных жидкостей в процессах «Зеленой химии».
Модуль 4.	2. Микроволновая химия. Взаимодействие вещества с СВЧ-излучением. Релаксационные процессы в жидкостях и растворах. 3. Глубина проникновения излучения в вещество; тепловое и специфическое воздействие СВЧ-поля. 4, 5. Зависимость поглощения микроволновой энергии от диэлектрических свойств вещества и его природы. 6, 7. Диэлектрические характеристики и высокочастотная проводимость. Оптимальные условия микроволновой интенсификации химических процессов.
Модуль 5.	17. Химические процессы при сверхвысоких давлениях и сверхнизких температурах. Особенности химии сверхнизких температур. 18. Медицинская химия и перспективы ее развития. Поиск и структурный дизайн физиологически активных веществ.

## 7. Объем дисциплины

Виды учебной работы	В зачетных единицах	В академ. часах	В астр. часах
<b>Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану</b>	<b>6</b>	<b>216</b>	<b>162</b>
<b>Контактная работа</b>	<b>2</b>	<b>72</b>	<b>54</b>
Лекции	1	36	27
Семинары	1	36	27
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>3,75</b>	<b>135</b>	<b>101,25</b>
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	2,75	99	74,25
Контактная самостоятельная работа	1	36	27
<b>Вид контроля: экзамен</b>	<b>0,25</b>	<b>9</b>	<b>6,75</b>

## 8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества астрономических часов и виды учебных занятий

Организационно-исследовательская практика проводится в форме самостоятельной работы обучающегося в объеме 216 академических часов.

№	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, в академических часах					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
		Всего часов	Лекции	Научно-практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	
1	Модуль 1. Введение. Глобальные проблемы и задачи химической науки	54	16	-	8	30	Контрольные работы
2	Модуль 2. Химия сверхкритических жидкостей	28	4	-	4	20	
3.	Модуль 3. Химия ионных жидкостей	42	4	-	8	30	
4	Модуль 4. Микроволновая химия.	55	8	-	12	35	
5	Модуль 5. Химия высоких давлений и низких температур. Медицинская химия. Заключение.	28	4	-	4	20	
6	Промежуточная аттестация	9					Экзамен в очном или дистанционно м формате (путем подготовки письменного ответа)
Итого		216	36	-	36	135	

Учебной программой дисциплины «Современные проблемы химии» предусмотрена самостоятельная работа обучающихся в объеме 135 часов.

Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

регулярную проработку пройденного на лекциях учебного материала, подготовку к семинарским занятиям,

подготовку к выполнению лабораторных работ и к их защите,

подготовку к контрольным работам по основным разделам курса;

ознакомление и проработку рекомендованной литературы, и работу с электронно-библиотечными системами, включая переводы публикаций из научных журналов, цитируемых в базах Scopus, Web of Science, Chemical Abstracts, РИНЦ;

посещение отраслевых выставок, семинаров, конференций различного уровня;

подготовку к сдаче экзамена по курсу.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация**

Текущий контроль по дисциплине «Современные проблемы химии» проводится в форме представления реферата по тематике курса, контрольных работ.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Современные проблемы химии» проводится на первом году обучения в форме экзамена.

Результаты сдачи экзамена оцениваются как «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Дисциплина считается освоенной, если обучающийся получил оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

## **10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине**

**Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		

Контрольные работы	Средство контроля, организованное в форме подготовки и представления письменных или устных ответов на вопросы по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Примеры вопросов к контрольным работам
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		
Экзамен	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по дисциплине «Современные проблемы химии» для оценивания и анализа различных фактов и явлений в своей профессиональной области	Перечень вопросов для экзамена

## 11. Шкала оценивания

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ: основные достижения современной химии и основные направления ее дальнейшего развития УК-1. 3-3	Отсутствие знаний основных достижений современной химии и основных направлений ее дальнейшего развития	В целом успешные, но не систематические знания основных достижений современной химии и основных направлений ее дальнейшего развития	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание основных достижений современной химии и основных направлений ее дальнейшего развития	Успешные и систематические знания основных достижений современной химии и основных направлений ее дальнейшего развития

<p>ЗНАТЬ: основные понятия количественно го анализа, классификаци ю методов анализа ОПК-1. 3-2</p>	<p>Отсутствие знаний основных понятий количественно го анализа, классификаци и методов анализа</p>	<p>В целом успешные, но не систематическ ие знания основных понятий количественно го анализа, классификаци и методов анализа</p>	<p>В целом успешн ое, но содержащее отдельные пробелы знание основных понятий количественно го анализа, классификаци и методов анализа</p>	<p>Успешные и систематические знания основных понятий количественного анализа, классификации методов анализа</p>
<p>ЗНАТЬ: основы методов обнаружения и количественно го определения веществ ПК-1. 3-1</p>	<p>Отсутствие знаний основ методов обнаружения и количественно го определения веществ</p>	<p>В целом успешные, но не систематическ ие знания основ методов обнаружения и количественно го определения веществ</p>	<p>В целом успешн ое, но содержащее отдельные пробелы знание основ методов обнаружения и количественно го определения веществ</p>	<p>Успешные и систематические знания основ методов обнаружения и количественного определения веществ</p>
<p>УМЕТЬ: анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области своих научных исследований УК-1. У-3</p>	<p>Отсутствие умения анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области своих научных исследований</p>	<p>В целом успешные, но не систематическ ие умения анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области своих научных</p>	<p>В целом успешн ое, но содержащее отдельные пробелы умение анализировать и критически оценивать современные научные достижения в</p>	<p>Успешные и систематические умения анализировать и критически оценивать современные научные достижения в области своих научных исследований</p>

		исследований	области своих научных исследований	
УМЕТЬ: применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных ОПК-1. У-2	Отсутствие умения применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных	В целом успешные, но не систематические умения применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных	Успешные и систематические умения применять теоретические знания, полученные при изучении естественно-научных дисциплин для интерпретации экспериментальных данных
УМЕТЬ: использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач ПК-1. У-1	Отсутствие умения использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач	В целом успешные, но не систематические умения использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач	Успешные и систематические умения использовать полученные знания для решения профессиональных и социальных задач
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: поиска, обработки, анализа и	Отсутствие навыков поиска, обработки, анализа и систематизации	В целом успешные, но не систематические навыки поиска,	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы	Успешные и систематические навыки поиска, обработки, анализа и систематизации

систематизации и научно-технической информации по теме исследования УК-1. Н-3	и научно-технической информации по теме исследования	обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования	навыки поиска, обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования	научно-технической информации по теме исследования
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: поиска, обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи ОПК-1. Н-2	Отсутствие навыков поиска, обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи	В целом успешные, но не систематические навыки поиска, обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки поиска, обработки, анализа и систематизации и научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи	Успешные и систематические навыки поиска, обработки, анализа и систематизации научно-технической информации по теме исследования, выбором методик и средств решения задачи
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: работы с аналитической посудой, проводить простейшие аналитические	Отсутствие навыков работы с аналитической посудой, проводить простейшие аналитические операции,	В целом успешные, но не систематические навыки работы с аналитической посудой, проводить	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки работы с аналитической	Успешные и систематические навыки работы с аналитической посудой, проводить простейшие аналитические операции,

операции, связанные с титриметрическими методами анализа ПК-1. Н-1	связанные с титриметрическими методами анализа	простейшие аналитические операции, связанные с титриметрическими методами анализа	посудой, проводить простейшие аналитические операции, связанные с титриметрическими методами анализа	связанные с титриметрическими методами анализа
--	--	---	--	--

## 12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

### Примеры контрольных работ для текущего контроля освоения дисциплины

#### Контрольная работа № 1

1. Охарактеризуйте основные проблемы современной химии и пути их решения.
2. Электропроводность и диэлектрическая проницаемость; зависимость от частоты электромагнитного поля. Дисперсия диэлектрической проницаемости и высокочастотной проводимости полярных диэлектриков.
3. Взаимодействие вещества с СВЧ-излучением. Зависимость поглощения микроволновой энергии от диэлектрических свойств вещества и его природы.
4. При температуре 0 °С диэлектрические характеристики воды равны:  $\epsilon_s=90,0$ ;  $\epsilon_\infty=5,0$ ;  $\tau=17,7$  пс. Рассчитайте частоту (F), при которой  $\epsilon''$  достигает своего максимального значения, а также величины  $\epsilon''$ ,  $\epsilon'$  и ВЧ-проводимость  $k'$  воды на этой частоте. Как изменятся эти величины при повышении частоты?
5. При комнатной температуре статические диэлектрические проницаемости  $\epsilon_s$  воды и этанола равны соответственно 78,3 и 24,3, а времена диэлектрической релаксации – соответственно 8,25 и 160,0 пс. СВЧ-установка работает на частоте 2450 МГц. Определите, какое вещество будет быстрее нагреваться в СВЧ-печи. Что можно сказать о взаимодействии водных растворов этанола с СВЧ-излучением?

#### Контрольная работа № 2

1. Микроволновая химия: глубина проникновения излучения в вещество; тепловое и специфическое воздействие СВЧ-поля.
2. Химия сверхкритических жидкостей. Диаграмма состояния однокомпонентной системы. Критическое состояние и его особенности. Для бутанола  $P(кр.)=35,7$  атм., а  $t(кр.)=152,8^\circ\text{C}$ . Оцените критический объем бутанола.



3. Ионные жидкости (ИЖ) в «Зеленой химии». Состав и свойства ИЖ. Электропроводность ИЖ. Проводимость разбавленных и концентрированных растворов.
4. Особенности химии сверхвысоких давлений и химии сверхнизких температур. Применение сверхвысоких давлений и сверхнизких температур в химии и химической технологии.
5. При температуре 15 °С статическая диэлектрическая проницаемость  $\epsilon_s$  этанола равна 26,0, а время диэлектрической релаксации – 209 пс. Определите, на какой частоте: 915 или 2450 МГц спирт более эффективно поглощает микроволновую энергию.

### **Методические указания для обучающихся**

В процессе изучения курса аспиранты прорабатывают лекционный материал, готовятся к семинарским занятиям. Учебным планом предусмотрены две контрольные работы. В каждом билете контрольной работы, а также в каждом экзаменационном билете будут предложены расчетные задачи, основные типы которых рассматриваются на семинарских занятиях. Активное участие в семинарах и самостоятельная работа, позволяет аспирантам хорошо усвоить теоретические положения курса, а также овладеть навыками решения расчетных задач, предлагаемых на контрольной работе и включенным в задания экзаменационных билетов.

### **Методические указания для преподавателей**

При преподавании дисциплины «Современные проблемы химии» используется следующие виды учебных занятий: лекции, семинарские занятия. Теоретическая часть курса излагается на лекциях. На семинарских занятиях решаются расчетные задачи, которые включены в рубежные контрольные работы и в экзаменационные билеты, и закрепляется лекционный материал. Текущий контроль усвоения основных разделов дисциплины рекомендуется осуществлять с помощью проведения двух контрольных работ. Итоговый контроль осуществляется посредством устного (или письменного) экзамена.

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Примерные вопросы для экзамена**

1. Глобальные проблемы XXI века. Роль химии в решении глобальных проблем на Земле.

2. Возобновляемые и невозобновляемые источники энергии. Ракетное топливо, автомобильные бензины и проблемы экологии. Биотопливо и его перспективы его производства.
3. Экологическая проблемы и «Зеленая» химия.
4. Перспективы развития атомной энергетики. Термоядерный синтез.
5. Микроволновая химия. Взаимодействие вещества с СВЧ-излучением.
6. Диэлектрические характеристики и высокочастотная проводимость. Релаксационные процессы в жидкостях и растворах.
7. Зависимость поглощения микроволновой энергии от диэлектрических свойств вещества и его природы Глубина проникновения излучения в вещество.
8. Тепловое и специфическое воздействие СВЧ-поля. Оптимальные условия микроволновой интенсификации химических процессов.
9. Критическое состояние и его особенности. Критические параметры.
10. Свойства сверхкритических флюидов. «Зеленая» химия и развитие технологий, основанных на применении сверхкритических флюидов.
11. Состав и физико-химические свойства ионных жидкостей. Применение ионных жидкостей в химической науке и химической технологии.
12. Ионные жидкости. Получение, строение молекул и классификация ионных жидкостей. Перспективы использования ионных жидкостей в процессах зеленой химии.
13. Основные направления и перспективы развития химии высоких и низких температур и химии высоких давлений.
14. Химические процессы при сверхнизких температурах. Особенности химии сверхнизких температур.
15. Химические процессы при высоких давлениях. Особенности химии сверхвысоких давлений.
16. Применение сверхвысоких давлений в химии и химической технологии.
17. Медицинская химия и перспективы ее развития. Цели и задачи современной медицинской химии. Поиск и структурный дизайн физиологически активных веществ.

## **14. Учебно-методическое обеспечение практики**

### **14.1. Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература:**

1. Ермаков В.И., Щербаков В.В., Артемкина Ю.М. Структура и электромагнитные свойства воды и водных растворов. Учебное пособие. М.: РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2014. -220 с.
2. Артемкина Ю.М., Соловьев С.Н., Супоницкий Ю.Л., Щербаков В.В. Практикум по химической термодинамике неорганических веществ и растворов. –М.: РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2013. -95 с. ISBN 978-5-7237-1104-4.
3. Ермаков В.И., Колесников В.А., Щербаков В.В. Растворы электролитов в электромагнитных полях. Изд-во «Миттель Пресс». М.: 2009. -438 с.

#### **Дополнительная литература**

1. Генералов, М. Б. Криохимическая нанотехнология: учебное пособие для вузов / М. Б. Генералов. - М. : ИКЦ "Академкнига", 2006. - 325 с.
2. Сергеев, Г. Б. Криохимия / Г. Б. Сергеев, В. А. Батюк. - М. : Химия, 1978. - 296 с.
3. Эллиот, В., Элиот Д. Биохимия и молекулярная биология : учебное пособие для студ. мед. и фармацевт. спец. мед. вузов: Пер. с англ. - М.: НИИ Биомед. химии РАМН, 1999. -372 с.
4. Молекулярное моделирование. Теория и практика : пер. с англ. / Х. -Д. Хельтье [и др.]. - М. : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2010. - 318 с. : ил. - (Медицинская химия).

#### **14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации**

Научно-технические журналы:

1. Реферативный журнал «Химия» (РЖХ), ISSN 0235-2206
2. Федеральная служба по интеллектуальной собственности  
<http://www.rupto.ru>
3. The United States Patent and Trademark Office <http://www.uspto.gov>
4. The European Patent Office <http://ep.espacenet.com>
5. Базы цитирования РИНЦ, Web of Science, Scopus
6. Ресурсы ELSEVIER: <http://www.sciencedirect.com>
7. Ресурсы SPRINGER: <http://link.springer.com>
8. Научно-электронная библиотека eLibrary.ru: <http://elibrary.ru>
9. Базы данных Scopus издательства Elsevier: <http://www.scopus.com>
10. ЭБС «Издательство «Лань»: <http://e.lanbook.com>
11. Ж. Перспективы науки и образования. ISSN: 2307-2334

Дополнительные учебно-методические материалы размещены на сайте факультета естественных наук <http://fen.distant.ru>

### **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины:

- конспекты лекций с иллюстративным материалом;
- компьютерные презентации к лекциям.

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

1. Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://минобрнауки.рф/документы/2974> (дата обращения: 31.08.2020).

2. Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/92/91/4> (дата обращения: 31.08.2020).

3. Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://минобрнауки.рф/документы/6045> (дата обращения: 31.08.2020).

Для освоения дисциплины аспирантам рекомендуется использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы информационной системы «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 31.08.2020).

Изучение курса проводится с использованием размещенных на сайте факультета естественных наук <http://fen.distant.ru/> учебных и учебно-методических материалов. На этом сайте представлены: учебно-тематические планы лекционных занятий, перечень практических заданий по всем разделам дисциплины, перечень тем рефератов, раздаточные материалы.

## **15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

### **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и

научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

#### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно-библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)
- Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
- Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
- Справочно-правовая система «Консультант+»
- Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
- Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
- Информационно-аналитическая система Science Index
- Издательство Wiley
- База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
- Электронные ресурсы издательства SpringerNature
- Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
- ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
- QUESTEL ORBIT
- ProQuest Dissertation & Theses Global
- American Chemical Society
- American Institute of Physics (AIP)
- Scopus
- Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
- Справочно-правовая система «Гарант»
- БД ВИНТИ РАН
- База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service

- Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

### **Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999
- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995
- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997
- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества (RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

### **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.

6. Espacenet - European Patent Office (EPO) <http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС) [http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider <http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

## **15.2 Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Лекционная учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для аспирантов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет. В учебной работе используются также персональные компьютеры, принтер, сканер и ксерокс, которые необходимы для подготовки учебно-методических материалов и оценочных средств.

## **15.3 Учебно-наглядные пособия**

Комплекты презентаций к разделам лекционного курса.

#### **15.4 Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы; экраны; аудитории со стационарными комплексами отображения информации с любого электронного носителя; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

#### **15.5 Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

Информационно-методические материалы: учебные пособия по дисциплинам вариативной части программы; методические рекомендации к практическим занятиям; раздаточный материал к учебным курсам; электронные учебные издания по дисциплинам вариативной части, научно-популярные электронные издания.

Электронные образовательные ресурсы: кафедральные библиотеки электронных изданий по дисциплинам вариативной части; электронные презентации к разделам лекционных курсов; учебно-методические разработки кафедр в электронном виде, размещенные на сайтах кафедр факультета естественных наук; справочные материалы в печатном и электронном виде по строению и свойствам веществ.

#### **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения**

Наименование программного продукта

Microsoft Office Standard 2007

Microsoft Office Standard 2010

Антивирус Kaspersky (Касперский)

Операционная система Microsoft Windows 10 Education (Russian)

Операционная система Microsoft Windows 8.1 Professional (Russian)

Microsoft Visio Professional 2016 (Russian)

Microsoft Visio Professional 2019 (Russian)

Microsoft Access 2016 (Russian)

Microsoft Access 2019 (Russian)



**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное**  
**учреждение высшего образования**  
**«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Проректор по науке**

**РХТУ им. Д.И. Менделеева**

**А.А. Щербина**

**«30» сентября 2020 г.**

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Техника научного перевода**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»**

Москва 2020

Программа составлена доц. кафедры иностранных языков Кузнецовым И.А.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков  
«28» сентября 2020 г. протокол № 1

## **Общие положения**

Рабочая программа дисциплины «Техника научного перевода» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

**Цель дисциплины «Техника научного перевода»** - формирование таких навыков и умений в различных видах перевода, которые дают возможность использовать его для перевода специальной научно-технической литературы по направлению «Химические науки».

**Задачами дисциплины «Техника научного перевода»** являются:

расширение языковой эрудиции студентов, обогащение словарного запаса студента специальной научно-технической лексикой;

- ознакомление с основными видами научного текста на английском языке; познакомить со специфическими грамматическими моделями, применяемыми в научной литературе и документации;

- обучение письменному переводу научного текста с английского языка на примере перевода оригинальных текстов научно-технической направленности.

Цели и задачи курса достигаются с помощью:

- формирования навыков профессионально-ориентированного перевода с иностранного языка путем создания у обучающихся пассивного запаса лексики, в том числе общенаучной и специальной терминологии, необходимой для работы над типовыми текстами;

- ознакомления с грамматическими структурами, типичными для стиля научной речи;

- формирования базовых навыков перевода, на основе рекомендованных в типовой программе учебников и учебных пособий по иностранным языкам для химических вузов;

- изучения научно-технической литературы на изучаемом языке.

### **Разделы рабочей программы**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).

2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия (при наличии).
3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями.
4. Форма обучения.
5. Язык обучения.
6. Содержание дисциплины.
7. Объем дисциплины.
8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.
9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.
12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.
13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.
14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.
15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.

## **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Техника научного перевода» относится к блоку Б1 «Вариативная часть» (Б1.В.02) ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина «Техника научного перевода» реализуется во втором семестре.

## **2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия**

Программа дисциплины «Техника научного перевода» предполагает, что обучающиеся имеют теоретическую и практическую подготовку в области изучаемого иностранного языка, владеет базовыми знаниями по иностранному языку, связанными с научной работой обучающегося.

### 3. Результаты обучения по дисциплине , соотнесенные с формируемыми компетенциями

Дисциплина направлена на расширение и(или) углубление универсальных и общепрофессиональных компетенций, и формирование профессиональных компетенций:

Формируемые компетенции (код компетенции, формулировка)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)
<p>УК-4. Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> основные способы достижения эквивалентности в переводе  <b>З-3 Знать:</b> достаточное для выполнения перевода количество лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий  <b>У-2 Уметь:</b> осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм  <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий</p>
<p>ПК-2. Способность проводить экспериментальные и расчетно-теоретические исследования и (или) осуществлять разработки с получением научного и (или) научно-практического результата,</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> технические и инженерные решения основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области  <b>У-2 Уметь:</b> понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области  <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> межличностного делового общения</p>

<p>оценивать достоверность и значимость результатов научных исследований в области аналитической химии</p>	
--	--

**4. Форма обучения:** очная

**5. Язык обучения:** русский

**6. Содержание дисциплины:**

**Раздел 1. Современные методы и эффективные приемы научно-технического перевода в сфере науки и техники**

1.1 Лексические методы и приемы научного перевода. Смысловой предпереводческий анализ текста и его сегментация. Критерии оценки качества перевода: адекватность, эквивалентность.

1.2. Преодоление трудностей, связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского технических текстов. Перевод заголовков. Использование двуязычных и толковых словарей.

1.3. Аббревиация и приёмы передачи имён собственных и названий (транскрипция, транслитерация, калькирование). Перевод свободных и связанных (фразеологических) словосочетаний.

1.4. Грамматические приемы перевода: членение предложений, объединение предложений, грамматические замены

**Раздел 2. Переводческие трансформации**

2.1. Лексические и грамматические трансформации в переводе. Подстановка. Антонимичный перевод.

2.2. Способы перевода безэквивалентной лексики. Приёмы конкретизации, генерализации и логической синонимии.

**Раздел 3. Грамматические трудности научного перевода**

3.1. Препозитивные атрибутивные конструкции, особенности их перевода. «Правило ряда» в переводе.

3.2. Особенности перевода причастий и причастных оборотов (на материале текстов по химической технологии). Различные способы перевода причастий. Независимый причастный оборот и особенности его перевода в письменной и

устной речи. Тексты подбираются обучающимися и соответствуют их исследовательской работе по профильной специальности.

3.3. Инфинитив и инфинитивные комплексы и особенности их перевода (на материале текстов по различным разделам Химической технологии).

Образование и особенности перевода инфинитивных комплексов «Именительный падеж с инфинитивом» и «Объектный падеж с инфинитивом».

Тексты подбираются обучающимися и соответствуют их исследовательской работе по профильной специальности.

#### **Раздел 4. Интернет и ИКТ в техническом переводе.**

4.1. Системы автоматизации перевода (Computer Assisted Translation Tools). Информационный и лингвистический поиск в Интернет.

4.2. Обеспечение терминологической точности и единообразия. Перевод терминов. Редактирование текстов. Саморедактирование. Использование электронных и компьютерных словарей.

### **7. Объем дисциплины**

Вид учебной работы	Объем		
	В зач. ед.	В академ. час.	В астр. час.
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>2</b>	<b>72</b>	<b>54</b>
<b>Аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>1</b>	<b>36</b>	<b>27</b>
Практические занятия	1	36	27
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>0,75</b>	<b>27</b>	<b>20,25</b>
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	0,5	18	13,5
Контактная самостоятельная работа	<b>0,25</b>	<b>9</b>	<b>6,75</b>
<b>Промежуточная аттестация: зачет</b>	<b>0,25</b>	<b>9</b>	<b>6,75</b>

Дисциплина реализуется во втором семестре.

**8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества астрономических часов и виды учебных занятий**

Дисциплина «Техника научного перевода» проводится в форме аудиторных занятий и самостоятельной работы обучающегося в объеме 72 академических часов.

№ темы	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, академ. часы					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточн ой аттестации
		Всего часов	Лекции	Практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	
1	<b>Раздел 1. Современные методы и эффективные приемы научно- технического перевода в сфере науки и техники</b>	<b>16</b>		<b>9</b>		<b>7</b>	Собеседовани е (проводится в очной и (или) дистанционно й форме), представлени е реферата, выполнение контрольных работ
1,1	Лексические методы и приемы научного перевода. Смысловой предпереводческий анализ текста и его сегментация. Критерии оценки качества перевода: адекватность, эквивалентность.	<b>4</b>	-	<b>3</b>	-	<b>1</b>	
1.2	Преодоление трудностей, связанных с расхождением синтаксических структур иностранного и русского технических текстов. Перевод заголовков. Использование двухязычных и толковых словарей.	<b>4</b>	-	<b>2</b>	-	<b>2</b>	
1.3	Аббревиация и приёмы передачи имён собственных и названий (транскрипция, транслитерация,	<b>4</b>	-	<b>2</b>	-	<b>2</b>	



	калькирование). Перевод свободных и связанных (фразеологических) словосочетаний					
1.4	Грамматические приемы перевода: членение предложений, объединение предложений, грамматические замены	4	-	2	-	2
2	<b>Раздел 2. Переводческие трансформации</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
2.1	Лексические и грамматические трансформации в переводе. Подстановка. Антонимичный перевод.	8	-	5	-	3
2.2	Способы перевода безэквивалентной лексики. Приёмы конкретизации, генерализации и логической синонимии.	7	-	4	-	3
3	<b>Раздел 3. Грамматические трудности научного перевода</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
3.1	Прекозитивные атрибутивные конструкции, особенности их перевода. «Правило ряда» в переводе	5	-	3	-	2
3.2	Особенности перевода причастий и причастных оборотов (на материале текстов по химической технологии). Различные способы перевода причастий.	6	-	3	-	3

	<p>Независимый причастный оборот и особенности его перевода в письменной и устной речи.</p> <p>Тексты подбираются обучающимися и соответствуют их исследовательской работе по профильной специальности.</p>					
3.3	<p>Инфинитив и инфинитивные комплексы и особенности их перевода (на материале текстов по различным разделам Химической технологии).</p> <p>Образование и особенности перевода инфинитивных комплексов «Именительный падеж с инфинитивом» и «Объектный падеж с инфинитивом».</p> <p>Тексты подбираются обучающимися и соответствуют их исследовательской работе по профильной специальности</p>	5	-	3	-	2
4	<b>Раздел 4. Интернет и ИКТ в техническом переводе</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
4.1	<p>Системы автоматизации перевода (Computer Assisted Translation Tools).</p> <p>Информационный и лингвистический поиск в Интернет.</p>	8	-	5	-	3
4.2	Обеспечение терминологической	8	-	4	-	4

	точности и единообразия. Перевод терминов. Редактирование текстов. Саморедактирование. Использование электронных и компьютерных словарей.						
<b>5</b>	<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>Зачет в очном или дистанционн ом формате (путем подготовки письменного ответа)</b>
<b>ИТОГО:</b>		<b>72</b>		<b>36</b>		<b>27</b>	

Рабочей программой дисциплины «Техника научного перевода» предусмотрена самостоятельная работа обучающегося в объеме 27 академических часов во 2-м семестре.

Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

- ознакомление и проработку рекомендованной литературы, работу с электронно-библиотечными системами, включая переводы публикаций из научных журналов, цитируемых в базах Scopus, WebofScience, ChemicalAbstracts, РИНЦ;

- выполнение упражнений по переводу по тематике курса;

- подбор текстов для перевода и реферирования по профилю научно-исследовательской работы обучающегося.;

- самостоятельную проработку теоретического материала по темам занятий;

- подготовку к выполнению контрольных работ по материалу практического курса;

- подготовку к сдаче реферата по курсу.

Планирование времени на самостоятельную работу, необходимого на изучение дисциплины, лучше всего осуществлять на весь период изучения, предусматривая при этом регулярное повторение пройденного материала. Материал, проработанный на практических занятиях в аудитории, необходимо регулярно дополнять сведениями из литературных источников, представленных в

учебной программе. При работе с указанными источниками рекомендуется составлять краткий конспект материала, с обязательным фиксированием библиографических данных источника.

Виды самостоятельной работы:

перевод литературы по специальности с листа (объем до 450 000 печатных знаков) с последующим оформлением письменного перевода и обзора литературы в соответствии с требованиями; развитие навыков перевода как устного, так и письменного на основе выполнения тестов-упражнений по видам перевода; выполнение грамматических и лексических упражнений по соответствующим разделам грамматики и на основе текстов по химической технологии, соответствующим профилю исследовательской работы обучающегося; составление описательных и реферативных аннотаций к статьям по химии и химической технологии (средний объем аннотаций – 600 печатных знаков или 50-70 слов); реферирование специальной литературы (средний объем текста реферата в печатных знаках – 500 для заметок и кратких сообщений, 1000 – для статей среднего объема, 2500 – для материалов большого объема). Работа выполняется в домашних условиях, в читальном зале библиотеки.

Самостоятельная работа подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением, включающим учебники и учебно-методические пособия, разработанные на кафедре иностранных языков.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.**

Текущий контроль по дисциплине «Техника научного перевода» проводится в форме собеседования и представления реферата по тематике курса, выполнение контрольных работ.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Техника научного перевода» проводится на первом году обучения в форме зачета, предусматривающего ответы на контрольные вопросы.

Результаты сдачи зачета оцениваются как «зачтено», «не зачтено». Результат «зачтено» означают успешное прохождение промежуточной аттестации.

## **10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю).**

**Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		
Собеседование	Средство контроля, организованное в форме собеседования по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Вопросы в свободной форме по разделам дисциплины
Реферат	Средство контроля, организованное в форме подготовки и представления реферата по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Перечень тем рефератов
Контрольные работы	Средство контроля, организованное в форме ответов на вопросы к контрольным работам, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам.	Перечень вопросов к контрольным работам
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		
Зачет	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по дисциплине «Техника научного перевода» для оценивания и анализа различных фактов и явлений в	<b>Перечень вопросов для зачета</b>

своей профессиональной области.

## 11. Шкала оценивания

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ: основные способы достижения эквивалентности в переводе УК-4. 3-2	Отсутствие знаний основных способов достижения эквивалентности в переводе	В целом успешные, но не систематические знания основных способов достижения эквивалентности в переводе	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знания основных способов достижения эквивалентности в переводе	Успешные и систематические знания основных способов достижения эквивалентности в переводе
ЗНАТЬ: достаточное для выполнения перевода количество лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий УК-4. 3-3	Отсутствие знаний достаточного для выполнения перевода количества лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий	В целом успешные, но не систематические знания достаточного для выполнения перевода количества лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знания достаточного для выполнения перевода количества лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий	Успешные и систематические знания достаточного для выполнения перевода количества лексических единиц, фразеологизмов, в том числе социальных терминов и лингвострановедческих реалий
ЗНАТЬ: технич	Отсутствие	В целом	В целом	Успешные и

<p>еские и инженерные решения основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области ПК-2. 3-2</p>	<p>знаний о технических и инженерных решениях основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области</p>	<p>успешные, но не систематическое знание о технических и инженерных решениях основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области</p>	<p>успешное, но содержащее отдельные пробелы знания о технических и инженерных решениях основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области</p>	<p>систематическое знание о технических и инженерных решениях основных задач исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области</p>
<p>УМЕТЬ: осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм УК-4. У-3</p>	<p>Отсутствие умения осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p>В целом успешные, но не систематическое умения осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p>Успешные и систематические умения осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>

<p>УМЕТЬ: понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области ПК-2. У-2</p>	<p>Отсутствие умения понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области</p>	<p>В целом успешные, но не систематические умения понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умения понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области</p>	<p>Успешные и систематические умения понимать речь на слух, давать компетентные советы в своей профессиональной области</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационных коммуникационных технологий УК-4. Н-3</p>	<p>Отсутствие навыков проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационных коммуникационных технологий</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационных коммуникационных технологий</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационных коммуникационных технологий</p>	<p>Успешные и систематические навыки проведения научного исследования в области химических технологий, в том числе с использованием новейших информационных коммуникационных технологий</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: межличностно</p>	<p>Отсутствие навыков межличностного делового общения</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные</p>	<p>Успешные и систематические навыки межличностного делового</p>



го делового общения ПК -2. Н-2		межличносно го делового общения	пробелы навыки межличносно го делового общения	общения
--------------------------------------	--	---------------------------------------	--	---------

## **12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.**

### **Примеры тем рефератов**

1. Технология силикатных и тугоплавких неметаллических материалов.
2. Технология органических веществ.
3. Технология электрохимических производств и защита от коррозии.
4. Технология неорганических веществ.
5. Технология и переработка полимеров и композитов.
6. Технология редких, рассеянных и радиоактивных элементов.
7. Химическая технология топлива и высокоэнергетических веществ.
8. Процессы и аппараты химических технологий.
9. Экология.
10. Биотехнология.
11. Информатика и вычислительная техника.
12. Нанотехнологии и наноматериалы.
13. Технология и оборудование для производства полупроводников, материалов и приборов электронной техники.
14. Неорганическая химия.
15. Аналитическая химия.
16. Органическая химия.
17. Физическая химия.
18. Высокомолекулярные соединения.
19. Химия высоких энергий.
20. Коллоидная химия.
21. Промышленная экология.

Тексты для реферирования подбираются обучающимися по согласованию с научным руководителем и соответствуют их научно-исследовательской работе по профильной специальности.

### **Примеры вопросов к контрольным работам**

Для текущего контроля предусмотрено 4 контрольных работы (по одной контрольной работе по каждому разделу).

### **Раздел 1. Примеры вопросов к контрольной работе № 1.**

#### **Вопрос 1.1**

Прочитайте отрывок текста с последующим переводом с листа, обращая внимание на употребление видовременных форм глагола в действительном залоге.

It is impossible to create the solution of the kind without using corrosion inhibitors. Modern technologies involve the two-stage process for removing the metal resist. At the first stage the tin layer is removed without affecting the intermetallide layer and the second stage involves removing the intermetallide layer. The two-stage process allows avoiding the problems related to the tin deposition irregularity minimizing the pickling of a copper conducting underlayer. The reliable performance of the printed circuit board depends on it eventually. Manufacturing companies of chemicals for making printed circuit boards, as a rule, offer compositions for both steps of the stage described above.

The goal of the research has been to investigate properties of the nitric acid pickling solution with corrosion inhibitors for removing the tin metal resist from the copper conductor surface of printed circuit boards, the solution being characterized by the high selectivity in pickling tin as compared to copper.

#### **2. Переведите текст письменно без словаря:**

The dependence of the tin dissolution rate on the solution acidity was examined for the following solution composition;  $x\text{HNO}_3 + 5\%\text{NH}_4\text{NO}_3 + \text{addition agents}$ ,  $x$  varying over the range 10 to 30%. The 8  $\mu\text{m}$  tin layer was found to be solved completely on the intermetallide copper underlayer in 90 seconds in solutions containing nitric acid in the range of 20-30%. Kinetics of solving tin in nitric acid is of hydrogen ion reaction first order (fig. 1).

The partial substitution of nitric acid for methane sulfonic acid (MSA) does not result in changing the rate of dissolving tin significantly. The decrease in dissolution rate by 20% can be observed for the first 5-10 seconds (fig.2).

solution:  $25\text{HNO}_3 + 5\text{MSA} + 5\text{NH}_4\text{NO}_3 + 3\text{glyc.a.}$

solution:  $20\text{HNO}_3 + 10\text{MSA} + 5\text{NH}_4\text{NO}_3 + 3\text{glyc.a.}$

One of the important process-dependent parameters of the pickling solution is the specific metal content, it allowing one to judge operability of the solution. In the present case the specific metal content is taken as the amount of dissolved metal tin grams in one litre of the pickling solution that does not result in forming final tailings in the solution. Dependence of density change of pickling solution composition on the amount of the tin solved in the solution was examined in that respect. The Table 1 shows the results of studying the specific metal content for some solutions.

Вопрос 1.2.

1) Раскройте скобку, поставьте глагол-сказуемое во все времена действительного и страдательного залога, а затем переведите полученные предложения.

He (to make) a scientific report.

2) Поставьте глагол-сказуемое в правильной временной форме и переведите предложения:

He (to make) a scientific reports every month. (делает)

He (to make) his scientific report last week. (сделал)

He (to make) his scientific report now. (делает)

He (to make) his scientific report already. (сделал)

He (to make) his scientific report for two hours. (делает)

He (to make) his scientific report from 2 to 3 o'clock. (делал)

He (to make) his scientific report tomorrow. (будет делать)

## **Раздел 2. Примеры вопросов к контрольной работе № 2.**

Вопрос 2.1. Переведите тексты, не пользуясь словарем

1) The photographs of the samples show that the bright pure copper underlayer without any spots forms after two-stage pickling tin coatings.

So, pickling nitric acid solution compositions with special addition agents are developed for the two-stage selective removing of tin metal resist.

Conclusions

Relatively selective pickling nitric acid solutions used with special addition agents are developed and studied, they removing galvanic tin from copper conductors of printed circuit boards effectively. The pickling solution composition can be density-modified by adding a fresh pickling solution.

So, the partial substitution of nitric acid for methane sulfonic acid (MSA) does not allow increasing the specific metal content of solutions significantly.

One of the most important parameters of the solution for pickling the tin copper intermetallide layer is the capacity to avoid picking the copper plated circuit board underlayer. The influence of various inhibitors on the rate of dissolving the copper plated circuit board underlayer was examined to that end.

2) Cleaning in buffer solution makes it possible to shift the pH value, the one pH unit shift changing the AC OCP value by 60 mV theoretically at least

On this basis such ACs as AG-3/PP (Cl-), BAC/PP (I-), AG-3/PP (I-), AG-3/PP (Cl-)\* were chosen for the further investigation.

The study of adsorption efficiency for natural endotoxins as the function of the sorbate nature and modification conditions was carried out by the example of bilirubin. The AC samples were cleaned by the buffer solution before carrying out the

investigations in order to make the pH value get closest to the physiological one. The high bilirubin content patient's blood was used as the research subject matter, the bilirubin content being 220  $\mu\text{mol/l}$ . The bilirubin adsorption data are tabulated in Table 5. The represented data show that the modified AG-3/PP (Cl-) AC appeared to be the most effective, it adsorbing about 55% of bilirubin. The iodide modification did not result in increasing the adsorption efficiency significantly, it totally increasing by 3-5%. It should be mentioned particularly that the AC modification in the nonaqueous solution resulted in decreasing the efficiency by 4%.

Вопрос 2.2.

1) Переведите отрывки из научных текстов на русский язык без словаря

Advanced techniques for depositing antirust coatings on metal surfaces involve first covering them with adhesion phosphate coatings or chromate ones. Carbon and low-alloyed steels, cast iron, zinc, cadmium, copper, aluminum and other metals are phosphatized before painting for preventing corrosion.

Currently adhesion zirconia carbon nanocoatings and adhesion titania ones have been used in world practice for painting metal surfaces as an alternative of adhesion phosphate and chromate coatings. Advantages of the new techniques in comparison with phosphatizing and chromatizing are their less power intensity. Solutions for the coating deposition of the kinds do not involve the strict parameter checkout. They are easy-to-use, more ecological and generate much less sludge.

Our research work deals with the development of processes for covering steel as well as zinc and aluminum surfaces with adhesion titaniananocoatings.

Experimental technique

Plates of 08ps cold-rolled steel, plates of AMg6M aluminum alloy and hot-galvanized steel plates were used as samples.

Distilled water, ch reagents and chda reactants were used in the work for preparing solutions.

### **Раздел 3. Примеры вопросов к контрольной работе № 3.**

Переведите с листа, обращая внимание на употребление форм инфинитива и инфинитивные комплексы.

Akimov reagent drop quick test was used for estimating protection capability of coatings on steel and aluminium surfaces rapidly, Akimov reagent being  $\text{CuSO}_4 \cdot 5\text{H}_2\text{O}$  82 g/l NaCl 33 g/l 13 ml/l 0,1n HCl solution. The coating protection capability is expressed in seconds as a time of changing the check part color from grey to reddish-brown under the solution drop.

The corrosion tests for adhesion powder polyester paint coatings were carried out in the salt mist chamber Ascott S120iP according to the international standards ASTM B117 for the car industry.

Protection capability of conversion titanium coatings on the zinc-plated surface was estimated rapidly by means of the quick test in using  $\text{Pb}(\text{CH}_3\text{COO})_2$  50 g/l solution. In applying the method involved the coating protection capability was expressed in seconds as a time of changing the check part color from grey to black under the zinc solution drop.

XPS spectra were obtained by using Auger-electron microscope HB100 (Auger microscope HB100 (Vacuum Generators, GB) and the special chamber CLAM 100, the working chamber pressure being maintained lower than  $10^{-8}$  torr. A 1486.6 eV anode was used as the X-ray generator, the power being 200 watt.

Вопрос 3.2.

Переведите устно с английского языка отрывок из научного текста:

Advanced techniques for depositing antirust coatings on metal surfaces involve first covering them with adhesion phosphate coatings or chromate ones. Carbon and low-alloyed steels, cast iron, zinc, cadmium, copper, aluminum and other metals are phosphatized before painting for preventing corrosion.

Currently adhesion zirconia carbon nanocoatings and adhesion titania ones have been used in world practice for painting metal surfaces as an alternative of adhesion phosphate and chromate coatings. Advantages of the new techniques in comparison with phosphatizing and chromatizing are their less power intensity. Solutions for the coating deposition of the kinds do not involve the strict parameter checkout. They are easy-to-use, more ecological and generate much less sludge.

Our research work deals with the development of processes for covering steel as well as zinc and aluminum surfaces with adhesion titanium nanocoatings.

#### **Раздел 4. Примеры вопросов к контрольной работе № 4.**

Вопрос 4.1.

Составьте аннотацию к следующей статье:

Rare Earth Minerals

Praseodymium and dysprosium join 15 other elements in a group called 'rare earth minerals'. They are actually not rare. They are quite widely spread out on the earth's crust. Here's a picture of the periodic table with the rare earths marked:

Rare Earths All Around Us

Rare earths are widely used in making electronic devices, like your computers and laptops, mobile phones, digital cameras and portable music players.

Let's look inside a digital camera. The lens is made from a special glass that has lanthanum or lutetium in it, so that the images have no distortion. The electronic circuit board has many tiny magnets in it, made from neodymium, samarium and many other rare earths. Europium and terbium are what help make the display look so colourful. All of these elements, in just one device!

Combinations of rare earth oxides are also used to make high temperature superconductors, which are used in MRI and maglev trains. And new uses are being discovered every day.

Вопрос 4.2.

Проанализируйте, какой тип условия представлен в следующем предложении и переведите это предложение на русский язык:

If he had taken part in the conference, he would have made a scientific report there.

5. Определите функции инфинитива в следующих предложениях и переведите их:

=> He wants to make a report.

=> It must be interesting to make a report.

=> He is always ready to make a report.

=> He was the first to make a report.

=> He has come here to make a report.

=> He is too busy to make a report.

### **Методические указания для обучающихся**

**Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий.**

Методические рекомендации по организации учебной работы обучающегося в аспирантуре направлены на повышение ритмичности и эффективности его аудиторной и самостоятельной работы по дисциплине.

Учебная дисциплина «Техника научного перевода» включает 4 раздела, каждый из которых имеет определенную логическую завершенность. Изучение материала каждого раздела заканчивается контролем его освоения в форме контрольной работы.

Подготовка к практическим занятиям включает: - подбор научно-технических текстов по профилю научной работы обучающегося;

- изучение специальной лексики и терминологии соответствующего занятия;

- предпереводческий анализ исходных текстов по теме.

Подготовка к самостоятельной практической работе включает:

- изучение теоретического материала занятия по краткому лексико-грамматическому справочнику, соответствующего приложения в учебном пособии.

- выполнение тренировочных переводов, упражнений по переводу и тестовых заданий.

При подготовке к практическим занятиям рекомендуется: просмотреть план изучения темы, методические рекомендации, где определяется примерная структура изучения темы. После этого следует обратиться к литературе для подготовки более полных ответов на вопросы, изучение которой позволит лучше освоить тему. Целесообразно начать подготовку с изучения учебников и учебных пособий, а затем обратиться к дополнительной литературе, желательно обратиться к первоисточникам, что позволит получить свое представление по изучаемым проблемам. В ходе чтения целесообразно делать необходимые для себя записи, которые перед семинаром, практической работой, зачетом, экзаменом помогут вспомнить изученный материал. При подготовке к занятиям в своих записях рекомендуем указывать источник информации и страницы, чтобы в случае необходимости быстрее его найти.

Приведем некоторые упражнения, которые целесообразно выполнять при работе над совершенствованием навыков устного перевода.

Упражнение – «прочти и скажи», «прочти и оторви глаза от текста»:

Студенту предлагается прочитать небольшой отрывок текста. Он «пробегает» глазами часть предложения, отрывает глаза от текста и произносит то, что прочитал. Затем подглядывает в текст и читает отрезок текста дальше. После чего опять поднимает глаза и проговаривает его.

Перечисленные формы занятий следует дополнять внеаудиторной работой разных видов, характер которой определяется интересами обучающегося.

Совокупная оценка текущей работы обучающегося складывается из оценок за выполнение контрольных работ и завершается выполнением перевода научных текстов по профилю исследования обучающегося (объем текста 400 – 450 тысяч печ. зн.) и составлением реферата.

### **Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, с использованием электронного образования и дистанционных образовательных технологий**

При использовании электронного обучения и дистанционных образовательных технологий занятия полностью или частично проводятся в режиме онлайн. Объем дисциплины и распределение нагрузки по видам работ соответствует п. 8 настоящей программы. Распределение баллов соответствует п. «Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без

использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий» либо может быть изменено в соответствии с решением кафедры, в случае перехода на ЭО и ДОТ в процессе обучения. Решение кафедры об используемых технологиях и системе оценивания достижений обучающихся принимается с учетом мнения ведущего преподавателя и доводится до обучающихся.

## **Методические рекомендации для преподавателей**

**Методические указания для преподавателей, при реализации программы по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий.**

Дисциплина «Техника научного перевода» изучается в 2-м семестре аспирантуры.

При подготовке и проведении занятий преподаватель должен ориентироваться на то, что студенты, обучающиеся в аспирантуре, проработали курс по иностранному языку в ходе обучения в бакалавриате и магистратуре.

Основной задачей преподавателя, ведущего занятия по дисциплине «Техника научного перевода», является формирование у учащихся компетенций в области перевода как с иностранного языка на родной (русский), так и в обратную сторону. Преподаватель должен акцентировать внимание учащихся на общих вопросах использования изучаемого иностранного языка при освоении других дисциплин.

При выборе материала для занятий желательно обращаться к опыту ведущих зарубежных и отечественных научно-исследовательских центров, научно-производственных фирм и предприятий, использовать их научные, информационные и рекламные материалы и проводить их сравнительный анализ, а так же сравнивать варианты перевода учащихся.

Так как основной целью изучения иностранного языка обучающимися всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющего использовать его в научной работе, обучение различным видам перевода должно осуществляться в их совокупности и взаимной связи с учетом специфики каждого из них.

Совершенствование умений перевода на иностранный язык предполагает овладение видами письменного перевода с различной степенью полноты.

Основное внимание при оценке и сравнении вариантов перевода следует уделять коммуникативной адекватности и эквивалентности перевода и их



критериям. Овладение различными формами устного и письменного перевода ведется комплексно, в тесном единстве с овладением определенным фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

Языковой материал должен рассматриваться не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и обзора групп родственных явлений и сопоставления их.

При работе над лексикой необходимо учитывать специфику лексических средств текстов по специальности обучающегося, многозначность служебных и общенаучных слов, механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), явления синонимии и омонимии.

При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для перевода научной литературы по специальности, основное внимание следует уделять средствам выражения и распознавания главных членов предложения, определению границ членов предложения (синтаксическое членение предложения); сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям (атрибутивным комплексам), усеченным грамматическим конструкциям (бессоюзным придаточным, эллиптическим предложениям и т.п.); эмфатическим и инверсионным структурам; средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приемами перевода указанных явлений.

При развитии навыков устного перевода особое внимание уделяется порядку слов, как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения; употреблению строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов); глагольным формам, типичным для устной речи; степеням сравнения прилагательных и наречий; средствам выражения модальности.

В качестве учебных текстов и литературы для перевода должна использоваться оригинальная монографическая и периодическая литература по тематике широкого профиля вуза (научного учреждения), по узкой специальности обучающегося, а также статьи из журналов, издаваемых за рубежом.

**Методические указания для преподавателей, при реализации программы по очной форме, с использованием электронного образования и дистанционных образовательных технологий.**

При использовании электронного обучения и дистанционных образовательных технологий занятия полностью или частично проводятся в режиме онлайн. Объем дисциплины и распределение нагрузки по видам работ

соответствует п. 8 настоящей программы. Распределение баллов соответствует п. «Методические указания для студентов, обучающихся по очной форме, без использования электронного образования и дистанционных образовательных технологий» либо может быть изменено в соответствии с решением кафедры, в случае перехода на ЭО и ДОТ в процессе обучения. Решение кафедры об используемых технологиях и системе оценивания достижений обучающихся принимается с учетом мнения ведущего преподавателя и доводится до обучающихся.

Реализация ЭО и ДОТ предполагает использование следующих видов и учебной деятельности: онлайн консультации, практические занятия, видео-лекции, проводимые полностью или частично с применением ЭО и ДОТ, текущий контроль в режиме тестирования и проверки домашних заданий, онлайн консультации по курсовому проектированию; самостоятельная работа и т.д.

При реализации РПД в зависимости от конкретной ситуации ЭО и ДОТ могут быть применены в следующем виде:

- объем часов контактной работы обучающихся с преподавателем не сокращается) и электронные образовательные ресурсы (ЭОР) методически обеспечивают самостоятельную работу обучающихся в объеме, предусмотренном рабочей программой данной дисциплины. При этом в случае необходимости занятия проводятся в режиме онлайн;

- смешанные формы обучения, сочетающие в себе аудиторные занятия (при возможности перевода части контактных часов работы обучающихся с преподавателем в электронную информационно-образовательную среду без потери содержания учебной дисциплины) и ЭОР (часть учебного материала (например, лекции) может быть заменена ЭОР);

- учебные курсы, интегрированные в LMSMoodle, контактные часы по которым могут быть исключены, изучаются обучающимися самостоятельно при минимальном участии преподавателя (консультации в режиме форума или в режиме вебинара).

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Примерный перечень вопросов для зачета**

1. Письменный перевод отрывка научно-технического текста с английского языка на русский без словаря.

When scientists do an experiment, they set up a situation in which they can control certain factors, or variables. A variable is something whose value can be made to change. For example, when you are driving a car, your speed is a variable. You can

go faster or slower by depressing the accelerator or letting up on it. During a controlled experiment, scientists change the variables one at a time, and after each variable is changed, note what effect that particular variable is having on the results of the experiment. The results of an experiment, which often include a collection of measurements, are called observations, or data.

Sample problem. You turn on the switch to an electric lamp, but the light does not go on. Conduct a controlled experiment to determine why.

Solution. As a start to solving this problem, you should form a mental list of what factors might be causing it. Some possible causes are:

- The light bulb is burned out,
- The switch is worn out,
- The electric circuit that supplies electricity to the lamp is not working. Perhaps the circuit was overloaded, and the fuse blew out or the circuit breaker tripped,
- One of the wires in the lamp cord broke. This could happen either in the plug, in the lamp, or somewhere between them. In effect, the possible causes are hypotheses, they being educated guesses concerning why the lamp does not work.

Now for the experiment itself. For it to be a controlled experiment, you should test one possible cause at a time. To make it easier, you should first test the possible cause that is easiest to test. Proceeding on this basis, you can turn on another lamp to see whether the bulb in that lamp works. If it does, you then can replace the bulb in the lamp that is not working with the good bulb. If the light still does not go on, you can test the other possible causes.

## 2. Устный перевод отрывка текста (с листа).

The process technology for treating foil-coated dielectrics in making printed circuit boards involves the stage of removing the metal resist. A film of copper alloy and tin is formed at the interphase boundary on covering the metal copper surface with the thin tin layer, in time its thickness increasing gradually.

So, it is necessary to remove both a main tin layer and a copper tin intermetallide layer in the processes involved for removing tin. In these conditions the copper pickling rate should not be too high.

The next considerations should be taken into account; on the one hand the composition has to be rather aggressive for the goal achievement, on the other hand it should not be too aggressive in order to prevent the significant copper support material attack. Otherwise it can affect the current-carrying capacity of a printed circuit board and the covering adhesion for a nonconducting underlayer. It is impossible to create the solution of the kind without using corrosion inhibitors.

## 3. Выполнение тестовых заданий

1) Определите функции инфинитива в следующих предложениях и переведите их:

- => He wants to make a report.
- => It must be interesting to make a report.
- => He is always ready to make a report.
- => He was the first to make a report.
- => He has come here to make a report.
- => He is too busy to make a report.

2) Восстановите правильный порядок слов в предложении и переведите его:  
 Scientists other use fields in types still laboratories will other of.2.

Раскройте скобку и поставьте глагол-сказуемое в правильной временной форме

He (to make) a scientific reports every month. (делает)

He (to make) his scientific report last week. (сделал)

He (to make) his scientific report now. (делает)

He (to make) his scientific report already. (сделал)

He (to make) his scientific report for two hours. (делает)

He (to make) his scientific report from 2 to 3 o'clock. (делал)

He (to make) his scientific report tomorrow. (будет делать)

3) Проанализируйте, какой тип условия представлен в следующем предложении и переведите это предложение на русский язык:

If he had taken part in the conference, he would have made a scientific report there.

4) Определите функции инфинитива в следующих предложениях:

- => He wants to make a report.
- => It must be interesting to make a report.
- => He is always ready to make a report.
- => He was the first to make a report.

## 14. Учебно-методическое обеспечение практики

### 14.1.Рекомендуемая литература

#### Основная литература:

1. Рецкер Я. И. Теория перевода и переводческая практика. Очерки лингвистической теории перевода [Текст] / Я. И. Рецкер ; Доп. и комм. Д.И. Ермоловича. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Аудитория, 2016. - 244 с..

2. Английский язык для химиков-технологов : Учебно-методический комплекс: в 2 ч. : Учебное пособие / Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. - ISBN 978-5-7237-1542-4. Ч. I : Практикум / Е. В. Воловикова, И. А. Кузнецов. - 2017. - 270 с. : -.

3. Английский язык для химиков-технологов : Учебно-методический комплекс: в 2 ч. : Учебное пособие / Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. Ч. 2 : Грамматический минимум. Справочные материалы. Глоссарий / - 2017. - 145 с. - ISBN.

4. Кузнецов И.А., Кузнецова Т.И., Английский язык для профессиональной коммуникации, [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.А. Кузнецов Т.И. Кузнецова — Электрон. дан. — Москва: РХТУ, 2018. - 320 с. размещен в ЭСУО Moodle.

5. Кузнецова, Т. И. Английский язык для инженеров-химиков [Текст] : учебное пособие / Т. И. Кузнецова, Е. В. Воловикова, И. А. Кузнецов. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015. - 398 с.

#### **Дополнительная литература**

1. Бархударов Л. С. Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода [Текст] / Л. С. Бархударов. - М. : URSS, 2016. - 240 с.

2. Теория и практика перевода грамматических конструкций английского языка. [Текст] : практическое приложение к лекционному курсу по теории перевода : учебное пособие / сост. Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. - 52 с.

3. Английский язык. Учебное пособие по грамматике для аспирантов и магистрантов / Т. И. Кузнецова [и др.]. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2015.- 76с.

4. Панькин В. М. Языковые контакты: краткий словарь / В. М. Панькин. - 2-е изд. стереотип. - М. : Флинта ; М. : Наука, 2016. - 160 с.

5. Практикум по лексикологии английского языка : учебное пособие / сост. Т. И. Кузнецова. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2017. - 48 с.

6. Сборник упражнений по основным разделам грамматики /сост. Т. И. Кузнецова [и др.]. - М. : РХТУ им. Д.И. Менделеева, 2014. - 85 с.

#### **14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации**

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

1. Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openet.ru>.

2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 11.12.2020).

3. ФЭПО: соответствие требованиям ФГОС [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fero.i-exam.ru//>.

4. <https://muctr.ru> - Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева, D.MendeleevUniversityofChemicalTechnologyofRussia. Учебные планы и программы
5. <http://www.translators-union.ru> – портал Союз переводчиков России (СПР)
6. <http://www.russian-translators.ru> - Национальная лига переводчиков
7. <http://www.internationalwriters.com> - The Translator's Tool Box

Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>  
Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.
2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>  
В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.
3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>  
База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.
4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>  
Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.
5. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>  
Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.
6. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>  
Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.
7. База данных химических соединений ChemSpider <http://www.chemspider.com/>  
ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (RoyalSocietyofChemistry).
8. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (OpenAccess), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

9. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. По настоящее время.

10. Espacenet - European Patent Office (EPO)  
<http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

11. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС)  
[http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

### **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины «Техника научного перевода»:

- компьютерные презентации интерактивных практических занятий;
- банк тестовых заданий для текущего контроля освоения дисциплины (общее число вопросов -300);
- банк тестовых заданий для итогового контроля освоения дисциплины (общее число вопросов 300).
- онлайн-курс в LMS Moodle "Английский язык для профессиональной коммуникации" (<https://moodle.muctr.ru/course/view.php?id=192>)
- zoom видеоконференцсвязь с обменом сообщениями и передачей контента в режиме реального времени;
- Skype видеоконференцсвязь;
- обмен информацией по e-mail;
- интерактивная работа в системе мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных и иных платформ с поддержкой голосовой и видеосвязи WhatsApp;
- Аудиозаписи текстов, предусмотренных в программе для чтения и перевода в процессе обучения;
- компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы);
- доступ к сети Интернет.

Аудиозаписи текстов, предусмотренных в программе для чтения и перевода в процессе обучения; компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы); доступ к сети Интернет.

Аудиторная и самостоятельная работа студентов обеспечена учебно-методической документацией и материалами по всем разделам дисциплины. Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным разделам изучаемой дисциплины, основным практическим и контрольным заданиям для промежуточного и итогового контроля.

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

– Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102162745&intelsearch=273-%D4%C7> (дата обращения: 11.05.2020).

– Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/92/91/4> (дата обращения: 11.05.2020).

– Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102447332&intelsearch=816+%EF%F0%E8%EA%E0%E7> (дата обращения: 11.05.2020).

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openet.ru> (дата обращения: 11.05.2020).

Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 11.05.2020).

**15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**



## **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно -библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)
  - Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
  - Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
  - Справочно-правовая система «Консультант+»
  - Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
  - Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
  - Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
  - Информационно-аналитическая система Science Index
  - Издательство Wiley
  - База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
  - Электронные ресурсы издательства SpringerNature

- Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
- ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
- QUESTEL ORBIT
- ProQuest Dissertation & Theses Global
- American Chemical Society
- American Institute of Physics (AIP)
- Scopus
- Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
- Справочно-правовая система «Гарант»
- БД ВИНТИ РАН
- База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service
- Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

**Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999
- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995
- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997
- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

## **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.

6. Espacenet - European Patent Office (EPO)

<http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС)

[http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider <http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

### **15.2. Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для учащихся, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет. Компьютерный класс, оргтехника, теле-, аудио- и видеоаппаратура; мультимедийный проектор, широкоформатный экран.

### **15.3. Учебно-наглядные пособия**

Комплекты плакатов к разделам занятий

### **15.4. Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы и экраны; цифровые камеры; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

### **15.5 Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

- Информационно-методические материалы: учебные пособия по дисциплине; раздаточный материал к разделам занятий;

- электронные презентации к разделам занятий; учебно-методические разработки в электронном виде; справочные материалы в печатном и электронном виде; кафедральная библиотека электронных изданий и диссертационных работ.

А так же всевозможные одноязычные и двуязычные книжные и электронные словари, справочники, программы поиска информации:

- ABBYY Lingvo 12 «Многоязычная версия» – электронные словари.  
- Многоязычный электронный словарь «МультиЛекс Делюкс 6»  
- Компьютерная программа SoundForge (аудио редактор) для воспроизведения, составления и редактирования аудио текстов

- PROMT Expert 8.0 – система для профессионального перевода документов.

- Средства звукозаписи (предпочтительно – цифровой диктофон или планшетный компьютер) помогают студенту осуществлять самоконтроль в процессе обучения устному переводу.

- онлайн-курс в LMS Moodle "Английский язык для профессиональной коммуникации" (<https://moodle.muctr.ru/course/view.php?id=192>).

Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов.

АрхивИздательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996.

АрхивИздательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005.

Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «HistoricalArchive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999.

Архивиздательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010.

Архивиздательства Oxford University Press. Пакет «ArchiveComplete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995.

Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE DeepBackfilePackage» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998.

Архив издательства Taylor&Francis. FullOnlineJournalArchives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997.

Архивиздательства Cambridge University Press. Пакет «CambridgeJournalsDigitalArchive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011.

Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007.

Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством WileySubscriptionServices, Inc. 1896-1996.

## **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Наименование программного продукта

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2013

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2010

MicrosoftOfficeProfessionalPlus 2007

MicosoftOfficeStandard 2013

MicosoftOfficeStandard 2010

MicrosoftOfficeStandard 2007

MicosoftVisioProfessional 2010

MicrosoftVisioStandard 2010

MicrosoftWindows 7 Pro

Microsoft Windows 8.1 Professional Get Genuine

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

ABBYY FineReader 10 Professional Edition

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

ABBYY Lingvo (многоязычная)

Лицензия на программное обеспечение (неисключительные права на программу для ЭВМ)

Prompt standard Гигант

Антивирус Kaspersky (Касперский)

Антиплагиат. ВУЗ

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное**  
**учреждение высшего образования**  
**«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Проректор по науке**

**РХТУ им. Д.И. Менделеева**

**А.А. Щербина**

**«30» сентября 2020 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Научно-исследовательский семинар**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»»**

Москва 2020

## Общие положения

Рабочая программа дисциплины научно-исследовательский семинар (далее соответственно – рабочая программа; научно исследовательская деятельность, НИС) разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

**Цель научно-исследовательского семинара:** формирование у обучающегося знаний, умений навыков и (или) опыта деятельности по организации и проведению научно-исследовательской работы в области коллоидной химии и технологии дисперсных систем, по обработке и представлению результатов научных исследований в форме научных публикаций и выступлений.

### **Задачи научно-исследовательского семинара:**

научить обучающихся поиску патентной документации и ее использованию при патентовании технических решений, научить оценивать патентоспособность объектов промышленной собственности в целях обеспечения его правовой охраны;

научить обучающихся оценивать патентоспособность объектов промышленной собственности в целях обеспечения его правовой охраны;

углубленно изучить теоретические вопросы научно-грамотного построения и представления результатов исследований применительно к научной специальности соответствующей отрасли наук;

научить обучающихся самостоятельно использовать необходимые методы, средства и способы описания результатов проведенных научных исследований;

научить обучающихся правилам корректной подготовки материалов для публикации статей, тезисов докладов;

ознакомить обучающихся с порядком написания, оформления и представления в диссертационный совет кандидатской диссертации, порядком защиты диссертации и присуждения ученой степени.

### **Разделы рабочей программы:**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).
2. Входные требования для освоения дисциплины.
3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями.



4. Форма обучения.
5. Язык обучения.
6. Содержание дисциплины.
7. Объем дисциплины.
8. Структурированное по разделам и темам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов, виды учебных занятий.
9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.
12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.
13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.
14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.
15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.

### **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Научно-исследовательский семинар относится к блоку Б1 «Вариативная часть» (Б1.В.03) и входит в вариативную часть учебного плана ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина реализуется в четвертом, шестом и восьмом семестрах.

### **2. Входные требования для освоения дисциплины**

Программа научно-исследовательского семинара предполагает, что обучающиеся имеют теоретическую и практическую подготовку в области теоретической электрохимии, коррозии и материаловедения, педагогики и психологии высшей школы, применения дистанционных образовательных технологий и электронных средств обучения в научной и образовательной деятельности.

### **3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями**

Дисциплина направлена на расширение и (или) углубление универсальных и общепрофессиональных компетенций, а также на формирование профессиональных компетенций:

<b>Формируемые компетенции (код компетенции, формулировка)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
<p>УК-1. способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> определение, структуру и блочный принцип построения математических моделей <b>У-2 Уметь:</b> решать задачи составления математического описания, выбирать метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> проведения физико-химического эксперимента, аналитическим, эмпирическим и эмпирико-аналитическим методами составления математического описания; методами идентификации параметров математических моделей; алгоритмами расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p>
<p>УК-3 Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> современные методы и технологии выполнения информационного поиска и правовой защиты результатов интеллектуальной деятельности. <b>У-2 Уметь:</b> обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения теории и практической работы в области аналитической химии</p>
<p>УК-4. Готовность использовать современные методы</p>	<p><b>З-4 Знать:</b> современные методы и технологии научной коммуникации на русском и иностранном языках. <b>У-3 Уметь:</b> представлять результаты научного исследования в виде отчетов, рефератов, научных</p>

<p>и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</p>	<p>публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований  <b>Н-3 Навык и (или) опыт деятельности:</b>  представления результатов научной деятельности в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований</p>
<p>УК-5. Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития</p>	<p><b>З-2 Знать:</b> основы охраны труда, техники безопасности, противопожарной безопасности на предприятиях химической промышленности  <b>У-2 Уметь:</b> критически изучать научные исследования, делать выводы и планировать решение задач по профилю выполняемой работы, в том числе с применением современных технологий  <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b>  индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>
<p>ПК-1 Способность определять методологию исследования, составлять план работы, демонстрировать системное понимание области исследований и предлагать методы (в том числе, нестандартные) решения поставленных задач в области аналитической химии</p>	<p><b>З-2. Знать:</b> принципы создания технологии, технологические параметры и виды современного оборудования для осуществления технологического процесса  <b>У-2 Уметь:</b> обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений  <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов</p>

**4. Форма обучения:** очная

## **5. Язык обучения: русский**

## **6. Содержание дисциплины:**

### **Раздел 1. Патентно-информационные исследования.**

Понятие результатов интеллектуальной деятельности, основы правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности, понятие патентного права, объектов патентного права, особенности исключительных прав. Возникновение, поддержание, отчуждение, прекращение и восстановление прав, вытекающих из патента. Взаимоотношения автора и патентообладателя. Порядок получения патента. Объем правовой охраны, удостоверяемый патентом.

Понятие патента на изобретение, полезную модель, промышленный образец. Содержание патента. Правовая сущность патента как объекта интеллектуальной собственности. Объекты патентного права. Коммерческая информация и способы ее защиты. Тенденции развития техники. Прогнозирование развития технологий. Жизненный цикл объекта техники. Технический уровень объекта техники.

Требования к оформлению заявки на изобретение. Патентный поиск. Базы данных патентной информации. Поиск на определение патентноспособности и поиск на определение патентной чистоты. Международная патентная классификация (МПК). Структура и особенности формулы изобретения. Патентование за рубежом.

Информационно-патентные исследования. Виды работ по патентным исследованиям. Этапы проведения патентных исследований. Оформление отчета о патентных исследованиях в соответствии с ГОСТ Р 15.011-96 Система разработки и постановки продукции на производство. Патентные исследования. Содержание и порядок проведения.

### **Раздел 2. Процедура подготовки и защиты диссертации.**

Основные понятия. Квалификационные признаки диссертационного исследования. Требования к оформлению диссертационной работы. Нормативные акты, регламентирующие процедуру защиты диссертации на соискание ученой степени кандидата наук.

Представление и предварительное рассмотрение диссертации. Регистрация соискателя. Представление работы в диссертационный совет для предварительного рассмотрения.

Принятие диссертации к защите. Выбор официальных оппонентов и ведущей (оппонирующей) организации. Ознакомление научного сообщества с основными результатами диссертационного исследования.

Защита диссертации. Документальное оформление защиты, порядок представления материалов о защите диссертации в Минобрнауки России. Процедура государственной научной аттестации научно-педагогических кадров высшей квалификации.

### **Раздел 3. Информационно-библиографический поиск. Библиотечные системы и базы данных.**

Информационная культура: понятие и компоненты. Роль информационной культуры в современном обществе. Информационно-библиографический поиск. Реферативные и библиографические базы данных. Цитатные базы данных: Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), международные системы цитирования Web of Science и Scopus. Оценка результативности научной деятельности с использованием наукометрических показателей.

Информационные ресурсы России. Государственная система научно-технической информации и библиотечная система России: федеральные органы научно-технической информации, центральные отраслевые органы информации, территориальные органы научно-технической информации. Библиотечная система России: федеральные библиотеки России, библиотеки Российской академии наук, библиотеки образовательных учреждений, Информационно-библиотечный центр РХТУ им. Д. И. Менделеева. Сотрудничество библиотек в использовании информационных ресурсов.

Обработка результатов информационно-библиографического поиска. Составление списка литературы. Цитирование и оформление библиографических ссылок. Аннотация. Реферат. Обзор литературы.

### **Раздел 4. Подготовка и презентация отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки по результатам научного исследования.**

Общие правила написания и структура исследовательской работы. Обзор современного научно-технического уровня по исследуемой проблеме. Определение направления исследования, формулировка конкретных целей и задач, выполнение практической части работы и обобщение результатов. Эффективная логика изложения полученных научно-технических результатов

Грантовая поддержка молодых ученых. Как получить грант. Правила составления заявки на грант. Принципы эффективного представления проекта: актуальность, цели, задачи, связь с приоритетными направлениями развития науки, технологий и техники в Российской Федерации.

## **7. Объем дисциплины**

Виды учебной работы	В зачетных единицах	В академ. часах	В астр. часах
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>6</b>	<b>216</b>	<b>162</b>
<b>Аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>3</b>	<b>108</b>	<b>81</b>
Лекции	3	108	81
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>2,25</b>	<b>81</b>	<b>60,75</b>
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	1,25	45	33,75
Контактная самостоятельная работа	0,75	27	20,25
<b>Промежуточная аттестация: зачет</b>	<b>0,75</b>	<b>27</b>	<b>20,25</b>

Вид учебной работы	Семестр обучения					
	6		7		8	
	Объем					
	з.е.	ак. часы	з.е.	ак. часы	з.е.	ак. часы
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	2	72	2	72	2	72
<b>Аудиторные занятия (контактная работа):</b>	1	36	1	36	1	36
<b>Самостоятельная работа:</b>	0,75	27	0,75	27	0,75	27
Контактная самостоятельная работа	0,25	9	0,25	9	0,25	9
<b>Промежуточная аттестация: зачет</b>	0,25	9	0,25	9	0,25	9

**8. Структурированное по разделам и темам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов, виды учебных занятий**

Научно-исследовательский семинар проводится в форме лекций и самостоятельной работы обучающихся в объеме 216 академических часов.

№	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, академ. часы					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
		Всего часов	Лекции	практические	Семинары	Самостоятельная работа	
<b>1</b>	<b>Раздел 1</b> <b>Патентно- информационные исследования.</b>	<b>58</b>	<b>36</b>	-	-	<b>21</b>	
1.1	Интеллектуальная собственность. Ее виды. Авторское право.	14	8	-	-	6	
1.2	Патентоспособность. Охраноспособность. Объекты патентоспособности. Изобретение.	15	10	-	-	5	
1.3	Правообладатели, их права и обязанности. Лицензионные договоры	15	10	-	-	5	
1.4	Патентный поиск.	13	8	-	-	5	
<b>2</b>	<b>Раздел 2</b> <b>Процедура подготовки и защиты диссертации</b>	<b>44</b>	<b>24</b>	-	-	<b>20</b>	
2.1	Диссертация, как научный труд соискателя ученой степени кандидата наук. Основные требования и характеристики диссертации	22	12	-	-	10	

2.2	Защита диссертации. Документальное оформление защиты, порядок представления материалов о защите диссертации в Минобрнауки России.	22	12	-	-	10	Собеседование, представление реферата по тематике курса
<b>3</b>	<b><i>Раздел 3</i></b> <b>Информационно-библиографический поиск. Библиотечные системы и базы данных.</b>	<b>44</b>	<b>24</b>	-	-	<b>20</b>	
3.1	Роль и место информационных технологий в проведении научных исследований	22	12	-	-	10	
3.2	Цитатные базы данных: Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), международные системы цитирования Web of Science и Scopus. Оценка результативности научной деятельности с использованием наукометрических показателей.	22	12	-	-	10	
<b>4.</b>	<b><i>Раздел Методика</i></b> <b>подготовки и презентация отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки по результатам научного исследования.</b>	<b>44</b>	<b>24</b>	-	-	<b>20</b>	



4.1	Методы, средства и способы эффективного написания различных видов научных трудов.	22	12	-	-	10	
4.2	Грантовая поддержка молодых ученых	22	12	-	-	10	
<b>5</b>	Промежуточная аттестация	<b>27</b>	-	-	-	-	Зачет в очном и (или) дистанционном формате (путем подготовки письменного ответа )
<b>ИТОГО:</b>		<b>216</b>	<b>108</b>	-	-	<b>81</b>	

Учебной программой дисциплины «Научно-исследовательский семинар» предусмотрена самостоятельная работа аспирантов в объеме 81 академического часа. Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

регулярную проработку пройденного на практических занятиях учебного материала по разделам курса;

подготовку реферата по тематике курса, ознакомление с литературой в электронно-библиотечных системах, включая переводы публикаций из научных журналов, цитируемых в базах Scopus, Web of Science, Chemical Abstracts, РИНЦ;

посещение отраслевых выставок, семинаров, конференций различного уровня;

подготовку к сдаче зачета по дисциплине.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.**

Текущий контроль по дисциплине «Научно-исследовательский семинар» проводится в форме собеседования и представления реферата по тематике курса.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Научно-исследовательский семинар» проводится в четвертом, шестом и восьмом семестрах в форме зачета, предусматривающего ответы на контрольные вопросы (билет для зачета состоит из 2 вопросов, относящихся к различным разделам дисциплины) по тематике курса.

Результаты сдачи зачета оцениваются по шкале «зачтено», «не зачтено». Результат «зачтено» означают успешное прохождение промежуточной аттестации.

## 10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю)

### Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		
Собеседование	Средство контроля, организованное в форме собеседования по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Вопросы в свободной форме по разделам дисциплины
Реферат	Средство контроля, организованное в форме подготовки и представления реферата по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Перечень тем рефератов
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		

Зачет	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по научно-исследовательскому семинару для оценивания и анализа различных фактов и явлений в своей профессиональной области	Перечень вопросов для зачета
-------	--	------------------------------

### 11. Шкала оценивания.

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ: определение, структуру и блочный принцип построения математических моделей УК-1. 3-2	Отсутствие знаний определения, структуры и блочного принципа построения математических моделей	В целом успешные, но не систематические знания определения, структуры и блочного принципа построения математических моделей	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание определения, структуры и блочного принципа построения математических моделей	Успешные и систематические знания определения, структуры и блочного принципа построения математических моделей
ЗНАТЬ: современные методы и технологии выполнения информационного поиска и правовой защиты результатов интеллектуал	Отсутствие знаний о современных методах и технологиях выполнения информационного поиска и правовой защиты	В целом успешные, но не систематические знания о современных методах и технологиях выполнения информационного поиска	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание о современных методах и технологиях выполнения	Успешные и систематические знания о современных методах и технологиях выполнения информационного поиска и правовой защиты

<p>ьной деятельности. УК-3. 3-2</p>	<p>результатов интеллектуальной деятельности и.</p>	<p>и правовой защиты результатов интеллектуальной деятельности .</p>	<p>информационного поиска и правовой защиты результатов интеллектуальной деятельности .</p>	<p>результатов интеллектуальной деятельности.</p>
<p>ЗНАТЬ: современные методы и технологии научной коммуникации на русском и иностранном языках УК-4. 3-4</p>	<p>Отсутствие знаний современных методов и технологий научной коммуникации на русском и иностранных языках</p>	<p>В целом успешные, но не систематические знания современных методов и технологий научной коммуникации на русском и иностранном языках</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание современных методов и технологий научной коммуникации на русском и иностранном языках</p>	<p>Успешные и систематические знания современных методов и технологий научной коммуникации на русском и иностранном языках</p>
<p>ЗНАТЬ: основы охраны труда, техники безопасности, противопожарной безопасности на предприятиях химической промышленности</p>	<p>Отсутствие знаний основ охраны труда, техники безопасности, противопожарной безопасности и на</p>	<p>В целом успешные, но не систематические знания основ охраны труда, техники безопасности , противопожа</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание основ охраны труда, техники безопасности ,</p>	<p>Успешные и систематические знания основ охраны труда, техники безопасности, противопожарной безопасности на предприятиях</p>

сти УК-5. 3-2	предприятиях химической промышленности	рной безопасности на предприятиях химической промышленности	противопожарной безопасности на предприятиях химической промышленности	химической промышленности
ЗНАТЬ: принципы создания технологии, технологические параметры и виды современного оборудования для осуществления технологического процесса ПК-1. 3-2	Отсутствие знаний принципов создания технологии, технологических параметров и видов современного оборудования для осуществления технологического процесса	В целом успешные, но не систематические знания принципов создания технологии, технологических параметров и видов современного оборудования для осуществления технологического процесса	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание принципов создания технологии, технологических параметров и видов современного оборудования для осуществления технологического процесса	Успешные и систематические знания принципов создания технологии, технологических параметров и видов современного оборудования для осуществления технологического процесса
УМЕТЬ: решать задачи составления математического описания, выбирать	Отсутствие умения решать задачи составления математического	В целом успешные, но не систематические умения решать	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы	Успешные и систематические умения решать задачи составления математического

метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования УК-1. У-2	кого описания, выбирать метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования	задачи составления математического описания, выбирать метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования	умение решать задачи составления математического описания, выбирать метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования	ого описания, выбирать метод решения сформулированной системы уравнений, устанавливать адекватность математической модели объекту исследования
УМЕТЬ: обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования УК-3. У-2	Отсутствие умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования	В целом успешные, но не систематические умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного	Успешные и систематические умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования

			исследовани я	
УМЕТЬ: представлять результаты научного исследования в виде отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований УК-4. У-3	Отсутствие умения представлят ь результаты научного исследовани я в виде отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й	В целом успешные, но не систематичес кие умения представлять результаты научного исследовани я в виде отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й	В целом успеш ное, но содержащее отдельные пробелы умение представлять результаты научного исследовани я в виде отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й	Успешные и систематическ ие умения представлять результаты научного исследования в виде отчетов, рефератов, научных публикаций и докладов, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований
УМЕТЬ: критически изучать научные исследования, делать выводы и планировать решение задач по профилю выполняемой	Отсутствие умения критически изучать научные исследовани я, делать выводы и планировать решение задач по профилю	В целом успешные, но не систематичес кие умения критически изучать научные исследовани я, делать выводы и планировать	В целом успеш ное, но содержащее отдельные пробелы умение критически изучать научные исследовани я, делать	Успешные и систематическ ие умения критически изучать научные исследования, делать выводы и планировать решение задач по профилю

работы, в том числе с применением современных технологий УК-5. У-2	выполняемой работы, в том числе с применением современных технологий	решение задач по профилю выполняемой работы, в том числе с применением современных технологий	выводы и планировать решение задач по профилю выполняемой работы, в том числе с применением современных технологий	выполняемой работы, в том числе с применением современных технологий
УМЕТЬ: обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений ПК-1. У-2	Отсутствие умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений	В целом успешные, но не систематические умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений	Успешные и систематические умения обосновывать необходимость, актуальность поставленной исследовательской задачи и решать её с помощью современных технологий и достижений
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: проведения	Отсутствие навыков проведения физико-химического	В целом успешные, но не систематические навыки	В целом успешные, но содержащие отдельные	Успешные и систематические навыки проведения физико-



<p>физико-химического эксперимента, аналитически м, эмпирически м и эмпирико-аналитически м методами составления математического описания; методами идентификации и параметров математических моделей; алгоритмами расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p> <p>УК-1. Н-2</p>	<p>о эксперимента, аналитически м, эмпирически м и эмпирико-аналитически м методами составления математического описания; методами идентификации параметров математических моделей; алгоритмам и расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p>	<p>проведения физико-химического эксперимента, аналитически м, эмпирически м и эмпирико-аналитически м методами составления математического описания; методами идентификации параметров математических моделей; алгоритмами расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p>	<p>пробелы навыки проведения физико-химического эксперимента, аналитически м, эмпирически м и эмпирико-аналитически м методами составления математического описания; методами идентификации параметров математических моделей; алгоритмами расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p>	<p>химического эксперимента, аналитически м, эмпирически м и эмпирико-аналитически м методами составления математического описания; методами идентификации параметров математических моделей; алгоритмами расчета основных тепло-, массообменных процессов в проверочной и проектной постановках задачи</p>
<p><b>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНО</b></p>	<p>Отсутствие навыков применения</p>	<p>В целом успешные, но не</p>	<p>В целом успешные, но</p>	<p>Успешные и систематические навыки</p>

<p>СТИ: применения теории и практической работы в области аналитическо й химии УК-3. Н-2</p>	<p>теории и практическо й работы в области аналитическ ой химии</p>	<p>систематичес кие навыки применения теории и практическо й работы в области аналитическо й химии</p>	<p>содержащие отдельные пробелы навыки применения теории и практическо й работы в области аналитическо й химии</p>	<p>применения теории и практической работы в области аналитическо й химии</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНО СТИ: представлени я результатов научной деятельности в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований УК-4. Н-3</p>	<p>Отсутствие навыков представлен ия результатов научной деятельност и в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й</p>	<p>В целом успешные, но не систематичес кие навыки представлени я результатов научной деятельности в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й</p>	<p>В целом успеш ные, но содержащие отдельные пробелы навыки представлени я результатов научной деятельности в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследовани й</p>	<p>Успешные и систематическ ие навыки владения приемами и навыками представления результатов научной деятельности в форме публикаций и докладов на научных форумах различного уровня, заявок на получение грантовой поддержки научных исследований</p>

<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач УК-5. Н-2</p>	<p>Отсутствие навыков индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>	<p>Успешные и систематические навыки индивидуальной работы, а также работы в составе исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач</p>
<p>НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов ПК-1. Н-2</p>	<p>Отсутствие навыков организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов</p>	<p>В целом успешные, но не систематические навыки организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов</p>	<p>В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов</p>	<p>Успешные и систематические навыки организации и проведения экспериментов и испытаний, использования методов обработки и анализа результатов</p>

## **12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.**

### **Примеры тем рефератов**

1. Сбор научно-технической информации для выполнения патентного исследования по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации с привлечением отечественных источников.

2. Сбор научно-технической информации для выполнения патентного исследования по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации с привлечением зарубежных источников.

3. Сбор, систематизация и анализ научной литературы по тематике кандидатской диссертации с использованием отечественных библиотечных систем и баз данных.

4. Сбор, систематизация и анализ научной литературы по тематике кандидатской диссертации с использованием международных баз цитирования.

5. Анализ динамики научных публикаций по тематике кандидатской диссертации с использованием инструментов отечественных реферативных баз данных.

6. Анализ динамики научных публикаций по тематике кандидатской диссертации с использованием инструментов международных баз цитирования.

7. Составление аналитического отчета к патентным исследованиям по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации с привлечением отечественных реферативных баз данных.

8. Составление аналитического отчета к патентным исследованиям по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации с привлечением международных баз цитирования.

9. Сбор, систематизация материалов и оформление отчета о патентных исследованиях по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации для оценки способности результатов научного исследования к правовой охране.

10. Сбор, систематизация материалов и оформление отчета о патентных исследованиях по ГОСТ 15.011-96 по тематике кандидатской диссертации для коммерциализации результатов научного исследования.

### **Методические указания для обучающихся**

Методические рекомендации по организации учебной работы аспиранта направлены на повышение эффективности его аудиторной и самостоятельной работы по курсу.

Совокупная оценка текущей работы аспиранта в семестре складывается из оценок за выполнение реферата. Максимальная оценка текущей работы в семестре составляет 60 баллов.

В соответствии с учебным планом изучение дисциплины завершается итоговым контролем в форме зачета. Максимальная оценка зачета составляет 40 баллов.

Общая оценка результатов освоения дисциплины складывается из числа баллов, набранных в семестре (реферат) и на зачете. Максимальная общая оценка всей дисциплины составляет 100 баллов.

Срок сдачи реферата устанавливаются преподавателем.

Реферат представляется в виде пояснительной записки, оформляемой печатным способом на одной стороне листа белой бумаги формата А4 через полтора интервала шрифтом Times New Roman (Сyr) размером 14 pt. (в ряде случаев допускается использовать кегль 12, но не менее). Цвет шрифта должен быть черным. Текст отчета следует печатать, соблюдая следующие размеры полей: правое – 10 мм, верхнее и нижнее – 20 мм, левое – 30 мм. Отступ абзаца 1 см (красная строка). Разделы реферата и иллюстрационный материал оформляется согласно ГОСТ 7.32-2001. Список литературных источников должен содержать сведения о современной научной литературе, использованной при составлении самостоятельной контролируемой работы и быть оформлен согласно ГОСТ Р 7.0.5.-2008.

### **Методические указания для преподавателей**

Научно-исследовательский семинар ориентирован на подготовку кандидатской диссертации и проводится в течение 3 лет обучения в аспирантуре. Цель семинара – выработать у аспирантов компетенции и навыки исследовательской работы в процессе подготовки кандидатской диссертации, по обработке и представлению результатов научных исследований в форме научных публикаций и выступлений.

Семинар должен сделать научную работу аспирантов постоянным и систематическим элементом учебного процесса, включить их в жизнь научного сообщества так, чтобы они смогли детально освоить технологию и «кухню» научно-исследовательской деятельности. Семинар знакомит аспирантов с основными правилами написания научно-исследовательской работы, начиная от ее проекта и заканчивая презентацией и защитой. На занятиях рассматриваются основные этапы написания научно-исследовательской работы, подготовки внутренне непротиворечивого и реализуемого проекта исследования, постановки целей, задач, выдвижения гипотез и подбора методов их тестирования. Основное внимание уделяется подготовке проекта исследовательской работы, а также

правильному написанию обзора литературы, изложению полученных автором результатов, представления результатов во время защиты, поиску патентной документации и ее использованию при патентовании технических решений.

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Примерный перечень вопросов для зачета**

1. Критерии изобретения:
2. Охранные документы в патентном законе Российской Федерации.
3. Срок действия охранного документа на полезную модель.
4. Приоритет изобретения.
5. Срок действия изобретения по закону Российской Федерации:
6. Срок действия охранного документа на промышленный образец:
7. Вид экспертизы, по которой проводится рассмотрение заявок на изобретения в патентном ведомстве.
8. Какой орган осуществляет экспертизу заявок на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки и знаки обслуживания, наименования места происхождения товара:
9. Новизна промышленного образца.
10. Виды лицензионных договоров.
11. Кто может быть патентообладателем?
12. Новизна открытия.
13. Объекты полезной модели.
14. Критерии промышленного образца.
15. Объекты открытия.
16. Источники информации, необходимые для патентных исследований.
17. Охранный документ на открытие.
18. Что такое товарный знак?
19. Ограничение прав патентообладателя.
20. Охранный документ на товарный знак и знак обслуживания.
21. Новизна полезной модели.
22. Объекты изобретения.
23. Общие правила написания и структура исследовательской работы.
24. Обзор современного научно-технического уровня по исследуемой проблеме.
25. Определение направления исследования, формулировка конкретных целей и задач, выполнение практической части работы и обобщение результатов.

26. Использование современных информационных технологий в обработке и корректном представлении результатов экспериментальных исследований.
27. Язык и стиль диссертационной работы.
28. Оформление диссертационной работы.
29. Правила составления заявки на грант.

Полный перечень оценочных средств приведен в виде отдельного документа, являющегося неотъемлемой частью основной образовательной программы.

## **14. Учебно-методическое обеспечение практики**

### **14.1.Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература**

1. Лобурец, Ю. В. Охрана и использование результатов интеллектуальной деятельности с научно-образовательной сфере: методические рекомендации / Ю. В. Лобурец, Е. Л. Шехтман. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2010.-100 с.
2. Паршукова Г. Б. Методика поиска профессиональной информации: учебно-методический комплекс/ Г. Б. Паршукова. - СПб.: Профессия, 2009. – 224 с.
3. ГОСТ Р 7.0.11 - 2011. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Диссертация и автореферат диссертации. Структура и правила оформления. - Введен 13.12.2011. - М.: Стандартинформ, 2012. – 12 с.

#### **Дополнительная литература**

1. Иванов А. В. Патентование изобретений в России: анализ законодательства и советы изобретателям: научное издание / А. В. Иванов, А. И. Алчинов. - М: ОАО ИНИЦ "Патент", 2010.-204 с.
2. Интеллектуальная собственность в России и ЕС: сборник / ред.: М. М. Богуславский, А. Г. Светланов. - М.: Волтере Клувер, 2008. – 296 с.
3. Положение о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук (утверждено приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 13 января 2014 г. № 7)
4. Памятка соискателю ученой степени кандидата наук. Требования к соискателю и порядок его действий на пути к получению ученой степени. [Электронный ресурс] / Портал аспирантов. - М.: PavelAR, 2005. - 32 с. - Режим

доступа: [www.aspirantura.spb.ru](http://www.aspirantura.spb.ru), свободный.

## **14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации**

Научно-технические журналы:

1. Журнал «Известия высших учебных заведений. Серия: Химия и химическая технология», ISSN 0579-2991
2. Журнал «Успехи химии», ISSN 0042-1308

Ресурсы информационно–телекоммуникационной сети Интернет:

1. ИНИОН (<http://www.inion.ru>);
2. Поисковая система Scirus (<http://www.scirus.com>);
3. Каталог научных журналов - DOAJ (Directory of Open Access Journals) (<http://www.doaj.org>);
4. Сервис для поиска по научным источникам – Google Scholar (<http://scholar.google.com>);
5. поиска в научных журналах крупнейших издательств, таких как Elsevier, Highwire, IEEE, Nature, Taylor & Francis и. т. д., а также в открытых базах данных. - ScienceResearch.com (<http://www.scienceresearch.com>);
6. SciVerse (<http://www.hub.sciverse.com/action/home>);
7. База данных (БД) ВИНТИ РАН - <http://www2.viniti.ru/>.
8. Политематические базы данных (БД): США: CAPLUS; COMPENDEX; Великобритания: INSPEC; Франция: PASCAL.
9. Ресурсы Elsevier: [www.sciencedirect.com](http://www.sciencedirect.com).

## **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины:

- банк контрольных заданий для текущего контроля освоения дисциплины (общее число контрольных заданий – 10);
- банк контрольных заданий для итогового контроля освоения дисциплины (общее число билетов – 15).

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

– Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102162745&intelsearch=273-%D4%C7> (дата обращения: 05.02.2020).

– Федеральные государственные образовательные стандарты высшего



образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/93/91/5> (дата обращения: 05.02.2020).

– Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102447332&intelsearch=816+%EF%F0%E8%EA%E0%E7> (дата обращения: 05.02.2020).

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

– Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openedu.ru> (дата обращения: 05.02.2020).

– Информационно-коммуникационные технологии в образовании. Система федеральных образовательных порталов [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://ict.edu.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

– Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

– ФЭПО: соответствие требованиям ФГОС [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fepo.i-exam.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

## **15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

### **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также

включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно -библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)
- Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
- Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
- Справочно-правовая система «Консультант+»
- Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
- Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
- Информационно-аналитическая система Science Index
- Издательство Wiley
- База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
- Электронные ресурсы издательства SpringerNature
- Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
- ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
- QUESTEL ORBIT
- ProQuest Dissertation & Theses Global
- American Chemical Society
- American Institute of Physics (AIP)
- Scopus
- Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
- Справочно-правовая система «Гарант»

- БД ВИНТИ РАН
- База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service
- Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

#### **Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999
- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995
- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997
- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

#### **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется

подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.

6. Espacenet - European Patent Office (EPO) <http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС) [http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider <http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

### **15.2. Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Лекционная учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; учебная аудитория для проведения практических занятий, оборудованная электронными средствами демонстрации; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для аспирантов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет.

### **15.3. Учебно-наглядные пособия**

Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы.

### **15.4. Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства:

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы и экраны; цифровые камеры; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

### **15.6. Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

Электронные образовательные ресурсы: электронные презентации к разделам курса; учебно-методические разработки в электронном виде; кафедральные библиотеки печатных и электронных изданий.

### **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Наименование программного продукта

Операционная система Microsoft Windows 10 Education (Russian)

Microsoft Visio Professional 2019 (Russian)

Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное**  
**учреждение высшего образования**  
**«Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева»**



**«УТВЕРЖДАЮ»**

**Ректор**

**РХТУ им. Д.И. Менделеева**

**А.Г. Мажуга**

**«30» сентября 2020 г.**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Аналитическая химия**

**Направление подготовки 04.06.01 Химические науки**

**Направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия**

**Квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь»**

Москва 2020

## **Общие положения**

Рабочая программа дисциплины «Аналитическая химия» разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС ВО) высшего образования по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.07.2014 г. № 869.

**Цель дисциплины «Аналитическая химия»** - углубление формирования личностных и профессиональных компетенций в области аналитической химии, а также современных и перспективных направлений в смежных областях.

**Задачами дисциплины «Аналитическая химия»** являются:

- изучить теоретические и методические основы в области аналитической химии;
- сформировать способности к критическому анализу и оценке современных научных достижений в области аналитической химии;
- обучить принципам разработки методов и методик химического анализа в соответствии с поставленной задачей.

## **Разделы рабочей программы**

1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО).
2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия (при наличии).
3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями
4. Форма обучения.
5. Язык обучения.
6. Содержание дисциплины.
7. Объем дисциплины.
8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий.
9. Текущий контроль и промежуточная аттестация.
10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине.
11. Шкала оценивания.
12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.

13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.

14. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

### **1. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Аналитическая химия» относится к блоку Б1 «Вариативная часть» (Б1.В.04) ОПОП ВО по направлению подготовки 04.06.01 Химические науки, направленность (профиль) 02.00.02 Аналитическая химия. Дисциплина «Аналитическая химия» реализуется в третьем семестре обучения в аспирантуре.

### **2. Входные требования для освоения дисциплины, предварительные условия**

Программа дисциплины «Аналитическая химия» предполагает, что обучающиеся имеют теоретическую и практическую подготовку в области общей и неорганической химии.

### **3. Результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с формируемыми компетенциями**

Дисциплина направлена на расширение и(или) углубление общепрофессиональных компетенций, а также на формирование профессиональных компетенций:

<b>Формируемые компетенции (код компетенции, формулировка)</b>	<b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)</b>
УК-1. Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при	<b>З-5 Знать:</b> основные этапы и закономерности развития аналитической химии <b>У-4 Уметь:</b> критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях <b>Н-4 Навык и (или) опыт деятельности:</b> работы с научно-технической, справочной литературой и электронно-библиотечными ресурсами в области



<p>решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях</p>	<p>аналитической химии</p>
<p>УК-3. Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно- образовательных задач</p>	<p><b>З-5 Знать:</b> методологию проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований <b>У-5 Уметь:</b> обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования <b>Н-2 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения теории и практической работы в области аналитической химии</p>
<p>ПК-1. Способность определять методологию исследования, составлять план работы, демонстрировать системное понимание области исследований и предлагать методы (в том числе, нестандартные) решения поставленных задач в области аналитической химии</p>	<p><b>З-3 Знать:</b> современные проблемы аналитической химии <b>У-3 Уметь:</b> использовать разработанные методы и подходы для решения возникающих задач в ходе профессиональной деятельности <b>Н-3 Навык и (или) опыт деятельности:</b> применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов</p>
<p>ПК-2. Способность проводить экспериментальные</p>	<p><b>З-3 Знать:</b> теоретические основы аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общие закономерности протекания химических реакций, используемых в</p>

<p>и расчетно-теоретические исследования и (или) осуществлять разработки с получением научного и (или) научно-практического результата, оценивать достоверность и значимость результатов научных исследований в области аналитической химии</p>	<p>аналитической химии</p> <p><b>У-3 Уметь:</b> критически анализироваться и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук</p> <p><b>Н-3 Навык и (или) опыт деятельности:</b> использования методов физико-химического анализа в области аналитической химии</p>
---	---

**4. Форма обучения:** очная

**5. Язык обучения:** русский

**6. Содержание дисциплины:**

Модуль 1. Цели и задачи аналитической химии

Предмет аналитической химии. Цели и особенности аналитической химии и аналитической службы. Взаимосвязь аналитической химии с другими науками, значение для общества. Основные этапы развития. Аналитические задачи: обнаружение, идентификация, определение веществ.

Химические, физические и биологические методы аналитической химии. Методы обнаружения, идентификации, разделения и концентрирования, определения; гибридные и комбинированные методы. Методы прямые и косвенные.

Основные характеристики методов определения: чувствительность, предел обнаружения, диапазон определяемых содержаний, воспроизводимость, правильность, селективность. Метод и методика.

Виды химического анализа: изотопный, атомный, структурно-групповой (функциональный), молекулярный, вещественный, фазовый. Мак-ро-, микро-, ультрамикрoанализ. Локальный, неразрушающий, дистанционный, непрерывный, внелабораторный (полевой).

## Модуль 2. Химические методы анализа

Использование законов термодинамики и кинетики для описания и управления реальными гомогенными и гетерогенными системами.

Количественные характеристики равновесий: термодинамическая и концен-трационные константы, стандартный и формальный потенциалы, степень об-разования (мольная доля) компонента. Расчет активностей и равновесных концентраций компонентов. Буферные системы.

Кислотно-основное равновесие. Развитие представлений о кислотах и основа-ниях. Использование протолитической теории для описания равновесий. Вли-яние свойств растворителей; их классификация. Константы кислотности и ос-новности. Функция Гаммета. Буферные растворы.

Комплексообразование. Типы комплексных соединений, используемых в хи-мическом анализе. Ступенчатое комплексообразование. Константы устойчи-вости. Методы определения состава комплексных соединений и расчета кон-стант устойчивости. Кинетика реакций комплексообразования. Инертные и лабильные комплексы. Примеры использования комплексов.

Окислительно-восстановительное равновесие. Обратимые и необратимые ре-акции. Уравнение Нернста. Смешанный потенциал. Методы измерения потен-циалов. Константы равновесия. Механизм окислительно-восстановительных реакций. Каталитические, автокаталитические, сопряженные и индуцирован-ные окислительно-восстановительные реакции. Примеры аналитического ис-пользования.

Процессы осаждения-растворения. Равновесия в системе жидкость - твердая фаза. Константы равновесия; растворимость. Механизм образования и свой-ства кристаллических и аморфных осадков. Коллоидные системы. Загрязне-ния и условия получения чистых осадков.

Органические реагенты в химическом анализе. Функционально-аналитические группы. Влияние структуры органических реагентов на их свойства. Теорети-ческие основы взаимодействия органических реагентов с ионами металлов. Гравиметрические и титриметрические методы

## Модуль 3. Кинетические и биохимические методы

Сущность методов. Дифференциальный и интегральный варианты. Катали-тический и некаталитический варианты. Методы определения концентрации индикаторных веществ. Чувствительность, избирательность и точность, обла-сти применения.

Ферментативные индикаторные реакции. Химическая природа и структура ферментов. Имобилизованные ферменты. Биосенсоры и ферментные элект-роды. Сущность иммунных методов. Методы регистрации аналитического

сигнала в биохимических и иммунных методах. Чувствительность, избирательность и точность методов. Области применения.

#### Модуль 4. Электрохимические методы

Основные процессы, протекающие на электродах в электрохимической ячейке. Кинетика электрохимических процессов. Поляризационная кривая. Классификация методов.

Потенциометрия. Равновесные электрохимические системы и их характеристики. Ионметрия: возможности метода и ограничения. Типы ионселективных электродов и их характеристики. Полевые транзисторы. Потенциометрическое титрование с неполяризованными и поляризованными электродами.

Кулонометрия. Прямая потенциостатическая и гальваностатическая кулонометрия. Кулонометрическое титрование, его возможности и преимущества.

Вольтамперометрия. Характеристики вольтамперограмм, используемые для изучения и определения органических и неорганических соединений. Метрологические характеристики различных вариантов полярографии, возможности и ограничения методов. Инверсионная вольтамперометрия и ее применение в анализе. Прямые и косвенные вольтамперометрические методы.

Кондуктометрия. Прямая низкочастотная кондуктометрия и кондуктометрическое титрование. Использование кондуктометрических датчиков в хроматографии и других методах анализа.

#### Модуль 5. Физические методы

Взаимодействие вещества с электромагнитным излучением, потоками частиц, магнитным полем.

Методы атомной оптической спектроскопии. Теоретические основы. Атомные спектры эмиссии, поглощения и флуоресценции. Резонансное поглощение. Самопоглощение, ионизация. Аналитические линии. Зависимость аналитического сигнала от концентрации.

Атомно-эмиссионная спектроскопия. Возбуждение проб в пламени, в дуговом и искровом разрядах. Индуктивно связанная плазма. Регистрация спектра. Идентификация и определение элементов по эмиссионным спектрам. Физические и химические помехи. Внутренний стандарт. Подавление мешающих влияний матрицы и сопутствующих элементов. Примеры использования.

Атомно-абсорбционная спектрометрия. Сущность метода. Источники излучения. Пламенная атомизация. Характеристики пламен и их выбор. Электро-термическая атомизация. Типы электро-термических атомизаторов.

Способы подготовки пробы. Помехи: химические и физические. Коррекция помех. Чувствительность и избирательность. Примеры использования.

Атомно-флуоресцентная спектроскопия. Принцип метода. Способы возбуждения атомов (УФ излучение, лазер). Взаимное влияние элементов и устранение этих влияний. Практическое применение.

Методы рентгеновской и электронной спектроскопии. Методы рентгеноспектрального анализа (РСА). Классификация эмиссионных методов РСА. Закон Мозли. Качественный и количественный анализ. Матричные эффекты. Типы рентгеновских спектрометров. Сравнительная характеристика методов. Практическое применение. Абсорбционный рентгеноспектральный анализ. Принцип метода, применение. Рентгеновская фотоэлектронная спектроскопия. Оже-электронная спектроскопия. Основы методов. Практическое применение.

Методы молекулярной оптической спектроскопии. Теоретические основы. Молекулярные спектры поглощения, испускания. Основные законы светопоглощения и испускания. Рассеяние света. Поляризация и оптическая активность. Способы измерения аналитического сигнала.

Спектрофотометрия. Способы определения концентрации веществ. Анализ многокомпонентных систем. Спектроскопия отражения. Достоинства и ограничения методов. Практическое применение.

Люминесцентные методы. Виды люминесценции. Основные закономерности молекулярной люминесценции. Качественный и количественный анализ.

ИК- и рамановская (комбинационного рассеяния) спектроскопия. Колебательные и вращательные спектры. Качественный и количественный анализ. Особенности анализа проб в различном агрегатном состоянии.

Нефелометрия и турбидиметрия. Фотоакустическая спектроскопия. Поляриметрия. Принципы методов и области применения.

Методы масс-спектрометрии. Способы масс-спектрального анализа, регистрация и интерпретация спектров. Качественный и количественный анализ. Метод изотопного разбавления. Хромато-масс-спектрометрия.

Резонансные спектроскопические методы. Магнитно-дипольные переходы. Спин-решеточная и спин-спиновая релаксация. ЯМР-спектроскопия; применение для идентификации соединений. ЭПР-спектроскопия. Применение в анализе.

Ядерно-физические и радиохимические методы. Элементарные частицы. Основные виды радиоактивного распада и ядерных излучений.

Активационный анализ. Нейтронно-активационный анализ. Активация заряженными частицами. Гамма-активационный анализ. Метрологические характеристики. Практическое применение.

Радиохимические методы: методы радиоактивных индикаторов и изотопного разбавления. Общая характеристика и применение.

Методы локального анализа и анализа поверхности. Классификация; физические основы. Достоинства и области применения. Особенности пробоотбора и пробоподготовки. Примеры использования.

## Модуль 6. Хроматографические методы

Теоретические основы. Основные понятия. Теория равновесной хроматографии. Уравнение Ван-Деемтера. Общие подходы к оптимизации процесса хроматографического разделения веществ. Способы осуществления хроматографического процесса. Особенности капиллярных колонок. Способы элюирования веществ. Детекторы. Классификация хроматографических методов.

Газовая хроматография. Газо-адсорбционная (газо-твердофазная) хроматография. Сущность метода. Изотермы адсорбции. Требования к газам-носителям и адсорбентам. Примеры используемых адсорбентов. Химическое и адсорбционное модифицирование поверхности адсорбента. Влияние температуры на удерживание и разделение. Газовая хроматография с программированным подъемом температуры. Детекторы. Примеры применения.

Газо-жидкостная хроматография. Принцип метода. Объекты исследования. Требования к носителям и неподвижным жидким фазам. Влияние природы жидкой фазы и разделяемых веществ на эффективность разделения.

Высокоэффективная капиллярная газовая хроматография. Сущность метода. Реакционная газовая хроматография. Применение для идентификации веществ, для анализа сложных смесей, объектов окружающей среды.

Сверхкритическая флюидная хроматография. Сущность, особенности, применение.

Жидкостная хроматография. Высокоэффективная жидкостная хроматография. Сущность метода. Требования к адсорбентам и подвижной фазе. Влияние природы и состава элюента на эффективность разделения. Разновидности метода в зависимости от полярности неподвижной фазы: нормально-фазовый и обращенно-фазовый варианты. Выбор условий разделения. Детекторы. Применение для анализа сложных смесей.

Ионообменная хроматография. Неорганические и органические ионообменники и их свойства. Комплексообразующие ионообменники. Кинетика и селективность ионного обмена. Влияние природы и состава элюента на селективность разделения веществ. Примеры применения.

Ионная хроматография. Особенности метода. Двухколоночный и одноколоночный варианты метода. Сорбенты. Детекторы. Примеры применения.

Ион-парная хроматография. Принцип метода. Роль неподвижной фазы и вво-димого в элюент противоиона. Области применения.

Эксклюзионная хроматография. Особенности механизма удерживания моле-кул. Характеристики сорбентов и подвижных фаз. Возможности и примеры применения. Гель-хроматография. Области применения.

Аффинная хроматография. Специфика метода, применяемые адсорбенты. Условия проведения процесса разделения. Области применения.

Тонкослойная хроматография. Сущность метода и области применения.

## Модуль 7. Методы разделения и концентрирования

Процессы и реакции, лежащие в основе методов. Термодинамические и кине-тические характеристики разделения и концентрирования. Классификация ме-тодов. Сочетание разделения и концентрирования с методами определения. Принципы выбора метода.

Сорбционные методы. Классификация по механизму взаимодействия вещества с сорбентом, способу осуществления процесса, геометрическим признакам не-подвижной фазы. Количественное описание сорбционных процессов. Сорбен-ты.

Экстракция. Сущность метода. Закон распределения. Основные количествен-ные характеристики. Классификация экстракционных процессов по типу ис-пользуемого экстрагента, типу образующихся соединений, технике осуществ-ления. Основные типы соединений, используемых в экстракции. Классы экс-трагентов.

Осаждение и соосаждение.

Электрохимические методы. Классификация. Электровыделение, цементация, электрофорез, изотахофорез.

## Модуль 8. Метрология и хемометрика

Метрологические основы химического анализа. Аналитический сигнал. Ре-зультат анализа как случайная величина. Погрешности, способы их класси-фикации, основные источники погрешностей.

Систематические погрешности в химическом анализе. Правильность и спосо-бы проверки правильности. Законы сложения погрешностей. Релятивизация, контрольный опыт. Рандомизация.

Случайные погрешности в химическом анализе. Генеральная и выборочная совокупности результатов химического анализа. Закон нормального распре-деления результатов анализа, его проверка. Распределение Пуассона. Стати-стика малых выборок. Воспроизводимость. Статистические критерии: матема-тическое ожидание (генеральное среднее) и генеральная дисперсия случайной величины, выборочное среднее, дисперсия, стандартное отклонение, довери-

тельная вероятность и доверительный интервал. Сравнение двух (критерий Фишера) и нескольких (критерии Бартлера, Кокрена) дисперсий. Сравнение двух (критерий Стьюдента) и нескольких (критерий Фишера) средних результатов химического анализа.

Чувствительность. Коэффициент чувствительности. Предел обнаружения, нижняя граница определяемых содержаний, их статистическая оценка. Погрешности отдельных стадий анализа и конечного результата. Применение дисперсионного анализа для оценки погрешностей отдельных стадий и операций химического анализа. Проверка значимости выборочного коэффициента корреляции. Использование корреляционного анализа для проверки независимости двух аналитических методик.

Применение регрессионного анализа для построения градуировочных зависимостей. Нахождение содержания вещества по градуировочной зависимости, статистическая оценка результата. Математическое планирование и оптимизация аналитического эксперимента с использованием дисперсионного и много-мерного регрессионного анализа. Стандартные образцы. Аттестация и стандартизация методик. Аккредитация аналитических лабораторий.

#### Модуль 9. Автоматизация анализа

Автоматизация лабораторного анализа и производственного контроля, периодического, дискретного анализа и непрерывного анализа в потоке. Автоматизированные приборы, системы и комплексы, автоматы-анализаторы для лабораторного и производственного анализа, роботы. Примеры современных высокоэффективных аналитических приборов-автоматов. Проточно-инжекционный анализ.

Компьютерные методы в аналитической химии. Пути использования ЭВМ в аналитической химии. Многомерные данные в химическом анализе. Первичная обработка данных. Коррелированные данные; понятие об анализе главных компонентов (факторном анализе). Многомерные регрессия и градуировка. Понятие о методах классификации и распознавания образов, кластерном анализе. Построение и использование нелинейных градуировочных зависимостей. Фурье-преобразование, его использование для фильтрации шумов и снижения пределов обнаружения. Расчеты химических равновесий.

#### Модуль 10. Анализ конкретных объектов

Аналитический цикл и стадии анализа. Выбор метода и схемы анализа, отбор пробы, подготовка пробы (разложение, разделение, концентрирование и другие операции), получение аналитической формы, измерение аналитического сигнала, обработка результатов измерений.



Пробоотбор и пробоподготовка. Представительность пробы. Отбор проб го-могенного и гетерогенного состава; средних проб твердых, жидких и газообразных веществ; токсичных и радиоактивных проб. Основные операции перевода пробы в форму, удобную для анализа.

Основные объекты. Геологические объекты. Анализ силикатов, карбонатов, железных и полиметаллических руд. Металлы, сплавы и продукты металлур-гической промышленности (анализ черных, цветных, редких, благородных металлов и их сплавов). Материалы атомной промышленности (определение тория, урана, плутония, трансплутониевых элементов и осколков деления. Неорганические соединения. Анализ минеральных удобрений, неорганических веществ высокой чистоты. Органические вещества (природные и синте-гические, элементоорганические, полимеры, продукты нефтепереработки, белки, жиры, углеводы; пестициды). Элементный анализ органических веществ.

Химические и физические методы функционального анализа. Молекулярный анализ органических объектов. Анализ высокомолекулярных веществ, органических материалов.

Биологические и медицинские объекты. Санитарно-гигиенический контроль. Клинический анализ. Пищевые продукты. Определение основных компонентов и примесей.

Объекты окружающей среды. Основные источники загрязнений и основные загрязнители; методы их определения. Определение суммарных показателей (ХПК, БПК и др.). Тест-методы.

Специальные объекты: токсичные и радиоактивные, взрывчатые и легковос-пламеняющиеся вещества, газы, космические и археологические объекты.

## 7. Объем дисциплины

Виды учебной работы	Объем		
	В зач. ед.	В академ. час.	В астр. час.
<b>Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>108</b>
<b>Аудиторные занятия (контактная работа):</b>	<b>1</b>	<b>36</b>	<b>27</b>
Лекции	1	36	27
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>2,75</b>	<b>99</b>	<b>74,25</b>
Подготовка и представление реферата	1,5	54	40,5
Самостоятельное изучение разделов дисциплины	1	36	27
Контактная самостоятельная работа	0,25	9	6,75

Промежуточная аттестация: экзамен	0,25	9	6,75
-----------------------------------	------	---	------

**8. Структурированное по разделам содержание дисциплины с указанием отведенного на них количества астрономических часов и виды учебных занятий**

Дисциплина «Аналитическая химия» проводится в форме лекций и самостоятельной работы обучающихся в объеме 144 академических часов.

№	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, академ. часы					Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
		Всего часов	Лекции	Научно-практические занятия	Семинары	Самостоятельная работа	
1	<i>Модуль 1</i>	13	3	-	-	10	Собеседование, представление реферата по тематике курса
2	<i>Модуль 2</i>	14	4	-	-	10	
3	<i>Модуль 3</i>	13	3	-	-	10	
4	<i>Модуль 4</i>	14	5	-	-	9	
5	<i>Модуль 5</i>	14	4	-	-	10	
6	<i>Модуль 6</i>	14	5	-	-	9	
7	<i>Модуль 7</i>	13	3	-	-	10	
8	<i>Модуль 8</i>	13	3	-	-	10	
9	<i>Модуль 9</i>	13	3	-	-	10	
10	<i>Модуль 10</i>	14	3	-	-	11	

11	Промежуточная аттестация	9	-	-	-	Экзамен в очном или дистанционном формате (путем подготовки письменного ответа)
<b>ИТОГО:</b>		<b>144</b>	<b>36</b>			<b>99</b>

Учебной программой дисциплины «Аналитическая химия» предусмотрена самостоятельная работа аспирантов в объеме 99 часов. Самостоятельная работа проводится с целью углубления знаний по дисциплине и предусматривает:

регулярную проработку пройденного на лекциях учебного материала по разделам курса;

подготовку реферата по тематике курса, ознакомление с литературой в электронно-библиотечных системах, включая переводы публикаций из научных журналов, цитируемых в базах Scopus, Web of Science, Chemical Abstracts, РИНЦ;

посещение отраслевых выставок, семинаров, конференций различного уровня;

участие в семинарах РХТУ им. И. Менделеева по тематике курса;

подготовку к сдаче экзамена по курсу.

## **9. Текущий контроль и промежуточная аттестация**

Текущий контроль по дисциплине «Аналитическая химия» осуществляется в форме собеседования и представления реферата по тематике курса, оценивается аргументированность позиции, широта используемых теоретических знаний.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Аналитическая химия» проводится в третьем семестре в форме экзамена (кандидатский экзамен), предусматривающего ответы на контрольные вопросы (экзаменационный билет состоит из 3 вопросов, относящихся к различным разделам дисциплины).

Результаты сдачи экзамена оцениваются по шкале «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Дисциплина считается освоенной, если обучающийся получил оценку «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

## 10. Фонд оценочных средств (ФОС) для оценивания результатов обучения по дисциплине

### Требования к структуре и содержанию фонда оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине

Перечень оценочных средств, применяемых на каждом этапе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, представлены в таблице

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<b>Оценочные средства текущего контроля</b>		
Собеседование	Средство контроля, организованное в форме собеседования по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Вопросы в свободной форме по разделам дисциплины
Реферат	Средство контроля, организованное в форме подготовки и представления реферата по тематике изучаемой дисциплины, рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по всем изученным разделам, темам; свободного использования терминологии для аргументированного выражения собственной позиции.	Перечень тем рефератов
<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>		
Экзамен	Средство, позволяющее получить экспертную оценку знаний, умений и навыков по дисциплине «Аналитическая химия» для оценивания и анализа различных	Перечень вопросов для экзамена

	фактов и явлений в своей профессиональной области.	
--	--	--

## 11. Шкала оценивания

Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
	2	3	4	5
ЗНАТЬ: основные этапы и закономерности развития аналитической химии УК-1. 3-5	Отсутствие знаний основных этапов и закономерностей развития аналитической химии	В целом успешные, но не систематические знания основных этапов и закономерностей развития аналитической химии	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание основных этапов и закономерностей развития аналитической химии	Успешные и систематические знания основных этапов и закономерностей развития аналитической химии
ЗНАТЬ: методологию проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований УК-3. 3-5	Отсутствие знаний методологии проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	В целом успешные, но не систематические знания методологии проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание методологии проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований	Успешные и систематические знания методологии проведения анализа, обобщения и публичного представления результатов выполненных научных исследований

<p>ЗНАТЬ: современные проблемы аналитической химии ПК-1. 3-3</p>	<p>Отсутствие знаний современных проблем аналитической химии</p>	<p>В целом успешные, но не систематические знания современных проблем аналитической химии</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание современных проблем аналитической химии</p>	<p>Успешные и систематические знания современных проблем аналитической химии</p>
<p>ЗНАТЬ: теоретические основы аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общие закономерности и протекания химических реакций, используемых в аналитической химии ПК-2. 3-3</p>	<p>Отсутствие знаний теоретических основ аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общих закономерностей протекания химических реакций, используемых в аналитической химии</p>	<p>В целом успешные, но не систематические знания теоретических основ аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общих закономерностей протекания химических реакций, используемых в аналитической химии</p>	<p>В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы знание теоретических основ аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общих закономерностей протекания химических реакций, используемых в аналитической химии</p>	<p>Успешные и систематические знания теоретических основ аналитической химии и, в частности, химических и отдельных физических методов анализа, общих закономерностей протекания химических реакций, используемых в аналитической химии</p>
<p>УМЕТЬ: критически</p>	<p>Отсутствие умения</p>	<p>В целом успешные, но</p>	<p>В целом успешные</p>	<p>Успешные и систематические</p>

анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях УК-1. У-4	критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях	не систематически е умения критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях	ое, но содержащее отдельные пробелы умение критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях	е умения критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в междисциплинарных областях
УМЕТЬ: обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования УК-3. У-5	Отсутствие умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования	В целом успешные, но не систематически е умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования	Успешные и систематические умения обрабатывать, анализировать, интерпретировать и обобщать результаты научного исследования
УМЕТЬ: использовать разработанные методы и подходы для решения	Отсутствие умения использовать разработанные методы и подходы для	В целом успешные, но не систематически е умения использовать	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы	Успешные и систематические умения использовать разработанные методы и

возникающих задач в ходе профессиональной деятельности ПК-1. У-3	решения возникающих задач в ходе профессиональной деятельности	разработанные методы и подходы для решения возникающих задач в ходе профессиональной деятельности	умение использовать разработанные методы и подходы для решения возникающих задач в ходе профессиональной деятельности	подходы для решения возникающих задач в ходе профессиональной деятельности
УМЕТЬ: критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук ПК-2. У-3	Отсутствие умения критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук	В целом успешные, но не систематические умения критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук	В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук	Успешные и систематические умения критически анализировать и оценивать новые научные и технологические достижения и гипотезы в области химии и смежных наук
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: работы с научно-технической, справочной литературой и электронно-библиотечным	Отсутствие навыков работы с научно-технической, справочной литературой и электронно-библиотечными ресурсами в	В целом успешные, но не систематические навыки работы с научно-технической, справочной литературой и	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки работы с научно-технической,	Успешные и систематические навыки работы с научно-технической, справочной литературой и электронно-библиотечными



и ресурсами в области аналитической химии УК-1. Н-4	области аналитической химии	электронно-библиотечными ресурсами в области аналитической химии	справочной литературой и электронно-библиотечными ресурсами в области аналитической химии	ресурсами в области аналитической химии
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения теории и практической работы в области аналитической химии УК-3. Н-2	Отсутствие навыков применения теории и практической работы в области аналитической химии	В целом успешные, но не систематические навыки применения теории и практической работы в области аналитической химии	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения теории и практической работы в области аналитической химии	Успешные и систематические навыки применения теории и практической работы в области аналитической химии
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ: применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов ПК-1. Н-3	Отсутствие навыков применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов	В целом успешные, но не систематические навыки применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов	В целом успешные, но содержащие отдельные пробелы навыки применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов	Успешные и систематические навыки применения методологии научных исследований, критической оценки полученных результатов
НАВЫК И (ИЛИ) ОПЫТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:	Отсутствие навыков использования	В целом успешные, но не	В целом успешные, но	Успешные и систематические навыки

ТИ: использования методов физико- химического анализа в области аналитической химии ПК-2. Н-3	методов физико- химического анализа в области аналитическо й химии	систематически е навыки использования методов физико- химического анализа в области аналитической химии	содержащие отдельные пробелы навыки использовани я методов физико- химического анализа в области аналитическо й химии	использования методов физико- химического анализа в области аналитической химии
--	--	--	--	--

## **12. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения текущего контроля успеваемости.**

### **Примеры тем рефератов**

- 1. Сверхинформативные методы комплексного анализа объектов окружающей среды.
- 2. Сравнительная характеристика методов атомно-эмиссионной и атомно-абсорбционной спектроскопии.
- 3. Использование методов газо-жидкостной и газо-адсорбционной хроматографии для анализа сложных смесей углеводородов фракции С6-С10.
- 4. Компьютерно-ориентированные методы исследования массивов химико-аналитических данных и обеспечение качества результатов количественного химического анализа
- 5. Применение гель-хроматографии для фракционного анализа растворов полимеров

### **Методические указания для обучающихся**

Методические рекомендации по организации учебной работы аспиранта направлены на повышение эффективности его аудиторной и самостоятельной работы по курсу.

Совокупная оценка текущей работы аспиранта в семестре складывается из оценок за выполнение реферата, презентации и ответов на вопросы. Максимальная оценка текущей работы в семестре составляет 60 баллов.

В соответствии с учебным планом изучение дисциплины завершается итоговым контролем в форме экзамена. Максимальная оценка экзамена составляет 40 баллов.

Общая оценка результатов освоения дисциплины складывается из числа баллов, набранных в семестре (реферат, его презентация и ответы на вопросы) и на экзамене. Максимальная общая оценка всей дисциплины составляет 100 баллов.

Срок сдачи реферата, и его защита на презентации устанавливаются преподавателем.

Реферат представляется в виде пояснительной записки, оформляемой печатным способом на одной стороне листа белой бумаги формата А4 через полтора интервала шрифтом Times New Roman (Сyr) размером 14 pt. (в ряде случаев допускается использовать кегль 12, но не менее). Цвет шрифта должен быть черным. Текст отчета следует печатать, соблюдая следующие размеры полей: правое – 10 мм, верхнее и нижнее – 20 мм, левое – 30 мм. Отступ абзаца 1 см (красная строка). Разделы реферата и иллюстрационный материал оформляется согласно ГОСТ 7.32-2001. Список литературных источников должен содержать сведения о современной научной литературе, использованной при составлении самостоятельной контролируемой работы и быть оформлен согласно ГОСТ Р 7.0.5.-2008.

### **Методические рекомендации для преподавателей**

Чтение лекций должно проводиться в соответствии с рабочей программой, а также календарным планом преподавания программы.

Лекция должна иметь высокий научный уровень – в определенной логической последовательности охватывать основные вопросы данной темы, не загромождая ее излишними деталями, давать теоретическое осмысление вопросов практики и экспериментальных данных, освещать последние достижения в данной области науки. Лекции должны давать основные понятия по программе и побуждать к дискуссии.

Лекции должны носить мировоззренческий характер изучаемых вопросов, связывать изучаемый материал с решением задач, поставленных перед различными отраслями промышленности. В лекциях необходимо использовать различные примеры, показывающие значение данного предмета для будущей работы.

Лекция должна быть доходчивой по форме. В начале каждой лекции надо четко сформулировать ее цели и далее особое внимание уделять обоснованию необходимости изучения каждой задачи или проблемы, выделению наиболее важных и трудно усваиваемых материалов.

Лекции по рассматриваемым разделам должны быть дополнены демонстрационным материалом в виде PowerPoint.

Темп лекции должен быть оптимальным позволяющим студентам вести конспект, стиль – соответствовать нормам литературного языка, речь должна быть эмоциональной и выразительной.

Во вводной лекции необходимо пояснить цели, значения, методологические и методические особенности программы, дать советы по работе над программой, изложить методику и суть контрольных мероприятий, их организацию.

В заключительной лекции дается ретроспективный обзор материала, советы по подготовке к экзамену с учетом особенностей отдельных разделов курса и т.д.

При работе с аспирантами, преподавателю основное внимание нужно уделить контролю за самостоятельной работой аспиранта. Индивидуальная, контактная работа способствует формированию профессиональных компетенций аспиранта.

Контроль усвоения лекционного материала может осуществляться как по реакции слушателей аудитории на поставленные проблемы в ходе лекций, путем опроса аспирантов во время публичной защиты реферата, так и в результате итогового контроля (экзамена).

Для проведения лекций необходимы: компьютер и проектор для представления мультимедийного курса лекций.

### **13. Типовые контрольные задания или иные материалы для проведения промежуточной аттестации.**

#### **Примерный перечень вопросов для экзамена**

Основные метрологические характеристики методов количественного химического анализа: чувствительность, точность и прецизионность, избирательность, экспрессность.

2. Органические реагенты в химическом анализе. Функционально-аналитические группы. Теоретические основы взаимодействия органических реагентов с ионами металлов.

3. Равновесия аналитически важных протолитических систем. Константы кислотности, основности, их взаимосвязь. Химические и физико-химические методы определения рН растворов.

4. Окислительно-восстановительный потенциал, факторы, влияющие на его величину. Кривые окислительно-восстановительного титрования.

5. Выбор оптимальных условий комплексотрического титрования. Аналитические возможности комплексонометрического титрования.

6. Теоретические основы атомно-эмиссионного спектрального анализа. Спектральные приборы и способы регистрации спектра (визуальный, фотографический и фотоэлектрический).

7. Атомно-абсорбционная спектрофотометрия: общая характеристика метода. Способы атомизации пробы. Сравнение аналитических характеристик методов атомной абсорбции и атомной эмиссии.

8. Люминесцентные методы анализа. Связь строения молекулы органического соединения с его способностью к флуоресценции. Закон Вавилова.

9. Критерии эффективности хроматографического процесса. Теория теоретических тарелок. Уравнение Ван-Деемтера.

10. Высокоэффективная жидкостная хроматография: нормально-фазовый и обращено-фазовый варианты. Методы идентификации веществ и количественного анализа в ВЭЖХ, примеры практического использования.

Ионометрия: возможности метода и ограничения. Типы ионселективных электродов и их характеристики.

11. Кондуктометрия, кондуктометрическое титрование. Использование кондуктометрических датчиков в хроматографии и других методах анализа.

12. Атомно-эмиссионная спектроскопия. Идентификация и определение элементов по эмиссионным спектрам. Атомно-эмиссионная спектрометрия с

13. Спектрофотометрия. Способы определения концентрации веществ. Анализ многокомпонентных систем. Примеры практического применения.

14. Применение ИК-спектроскопии в качественном и количественном анализе. Особенности анализа проб в различном агрегатном состоянии, использование метода НПВО.

15. Рамановская (комбинационного рассеяния) спектроскопия. Сущность, достоинства и ограничения метода, примеры практического использования.

16. Методы масс-спектрометрии. Регистрация и интерпретация спектров.

17. Хромато-масс-спектрометрия. Сущность и возможности метода, примеры использования.

18. ЯМР-спектроскопия; применение для идентификации соединений.

19. ЭПР-спектроскопия, применение в анализе.

20. Методы локального анализа и анализа поверхности. Классификация; физические основы. Примеры использования.

21. Теоретические основы хроматографических методов. Общие

подходы к оптимизации процесса хроматографического разделения веществ. Способы осуществления хроматографического процесса. Классификация хроматографических методов.

22. Газовая хроматография. Газо-адсорбционная (газо-твердофазная) хроматография. Сущность метода. Изотермы адсорбции. Требования к газам-носителям и адсорбентам. Примеры применения.

23. Газо-жидкостная хроматография. Принцип метода, объекты исследования. Влияние природы жидкой фазы и разделяемых веществ на эффективность разделения.

24. Высокоэффективная жидкостная хроматография. Сущность метода. Требования к адсорбентам и подвижной фазе. Влияние природы и состава элюента на эффективность разделения.

25. Разновидности метода ВЭЖХ в зависимости от полярности неподвижной фазы: нормально-фазовый и обращенно-фазовый варианты. Применение для анализа сложных смесей.

26. Ионообменная хроматография. Кинетика и селективность ионного обмена. Влияние природы и состава элюента на селективность разделения веществ. Примеры применения.

27. Эксклюзионная хроматография. Особенности механизма удерживания молекул. Характеристики сорбентов и подвижных фаз. Гель-хроматография. Области применения.

## **14. Учебно-методическое обеспечение практики**

### **14.1.Рекомендуемая литература**

#### **Основная литература**

1. Аналитическая химия. В 3 т. Т.1. Химические методы анализа / Под ред. Проф. А.А, Ищенко.- М.: ФИЗМАТЛИТ, 2019 -456 с.
2. Аналитическая химия. В 3 т. Т.2. Инструментальные методы анализа. Часть 1 / Под ред. Проф. А.А, Ищенко.- М.: ФИЗМАТЛИТ, 2019 -472 с.
3. Аналитическая химия. В 3 т. Т.3. Инструментальные методы анализа. Часть 2 / Под ред. Проф. А.А, Ищенко.- М.: ФИЗМАТЛИТ, 2020 -505 с.
4. Будников Г.К., Карцова Л.А., Вершинин В.И. Методы и достижения современной аналитической химии. Учебник для вузов. – М.: Лань, 2020 – 588 с.

## Дополнительная литература

1. Карпов Ю.А., Савостин А.П. Методы пробоотбора и пробоподготовки. - М. Лаборатория знаний, 2020. - 246 с.
2. М. Отто. Современные методы аналитической химии. М.: Техносфера. 2008. Т.1. -412 с
3. М. Отто. Современные методы аналитической химии. М.: Техносфера. 2008. Т.2. -281 с
4. Аналитическая химия Проблемы и подходы. / Под ред. Р. Кельнера, Ж.-М. Мерме, М. Отто, Г.М. Видмера. М.: Мир, «АСТ».2004. Т.1. – 608 с
5. Аналитическая химия Проблемы и подходы. / Под ред. Р. Кельнера, Ж.-М. Мерме, М. Отто, Г.М. Видмера. М.: Мир, «АСТ».2004. Т.2. – 728 с.

## 14.2. Рекомендуемые источники научно-технической информации

Научно-технические журналы:

Реферативный журнал «Химия» (РЖХ), серия «Аналитическая химия», ISSN 0235-2206

Журнал аналитической химии. ISSN 0044-4502

Журнал «Заводская лаборатория. Диагностика материалов» ISSN 1028-6861

Журнал «Сорбционные и хроматографические процессы» ISSN 1680-0613

Журнал «Масс-спектрометрия» ISSN 1817-969X

Журнал «Journal of analytical chemistry», Springer

Журнал «Journal of analytical science and technology», Springer

Журнал «Analytical chemistry letters» Taylor and Francis

Журнал «Analytical chemistry research» Elsevier

Журнал «Trends in Analytical chemistry» Elsevier

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет

1. Портал аналитической химии <http://www.chemical-analysis.ru>
2. Портал Аналитическая химия в России <http://www.rusanalytchem.org/default.aspx>
3. Портал NIST USA <https://www.nist.gov/analytical-chemistry>
4. Портал аналитической химии <https://www.chemistryportal.net/analytical-chemistry.html>
5. Федеральный институт промышленной собственности <http://www1.fips.ru>
6. Федеральная служба по интеллектуальной собственности <http://www.rupto.ru>
7. The United States Patent and Trademark Office <http://www.uspto.gov>
8. The European Patent Office <http://ep.espacenet.com>

9. Политематические базы данных CAPLUS, COMPENDEX (США); INSPEC (Великобритания); PASCAL (Франция).
10. Базы цитирования РИНЦ, Web of Science, Scopus
11. Ресурсы ELSEVIER: <http://www.sciencedirect.com>
12. Ресурсы SPRINGER: <http://link.springer.com>
13. Портал для аспирантов и соискателей ученой степени: <http://www.aspirantura.com/>
14. Сайт Российской электронной библиотеки (РГБ): <http://elibrary.rsl.ru/>
15. Сайт журнала научных публикаций для аспирантов и докторантов: <http://www.iurnal.org/>

### **14.3. Средства обеспечения освоения дисциплины**

Для реализации учебной программы подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины:

- компьютерная презентация лекций в PowerPoint;
- банк контрольных заданий для текущего контроля освоения дисциплины (общее число контрольных заданий – 25);
- банк контрольных заданий для итогового контроля освоения дисциплины (общее число билетов – 50).

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

Для реализации организационно-исследовательской практики подготовлены следующие средства обеспечения освоения дисциплины:

- перечень индивидуальных заданий для выполнения в процессе прохождения учебной практики;
- методические указания для подготовки отчета по организационно-исследовательской практике.

Для освоения дисциплины используются следующие нормативные и нормативно-методические документы:

– Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102162745&intelsearch=273-%D4%C7> (дата обращения: 05.02.2020).

– Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования // Координационный совет учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы. Портал Федеральных образовательных стандартов высшего образования [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fgosvo.ru/fgosvo/93/91/5> (дата обращения: 05.02.2020).

– Приказ Министерства образования и науки РФ от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими



образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pravo.gov.ru/proxy/ips/?docbody=&nd=102447332&intelsearch=816+%EF%F0%E8%EA%E0%E7> (дата обращения: 05.02.2020).

При освоении дисциплины студенты должны использовать информационные и информационно-образовательные ресурсы следующих порталов и сайтов:

– Система федеральных образовательных порталов. Система открытого образования. Консалтинговый центр ИОС ОО РФ [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.openedu.ru> (дата обращения: 05.02.2020).

– Информационно-коммуникационные технологии в образовании. Система федеральных образовательных порталов [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://ict.edu.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

– Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». URL: <http://window.edu.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

– ФЭПО: соответствие требованиям ФГОС [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://fepo.i-exam.ru/> (дата обращения: 05.02.2020).

## **15. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

### **15.1 Информационные технологии, используемые в образовательном процессе**

Информационную поддержку изучения дисциплины осуществляет Информационно-библиотечный центр (ИБЦ) РХТУ им. Д.И. Менделеева, который обеспечивает обучающихся основной учебной, учебно-методической и научной литературой, необходимой для организации образовательного процесса по дисциплине.

Фонд ИБЦ располагает учебной, учебно-методической и научно-технической литературой в форме печатных и электронных изданий, а также включает официальные, справочно-библиографические, специализированные отечественные и зарубежные периодические и информационные издания. ИБЦ обеспечивает доступ к профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам.

Каждый обучающийся обеспечен свободным доступом из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет и к электронно-библиотечной системе (ЭБС) Университета, которая содержит различные издания по основным изучаемым дисциплинам и сформирована по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Для более полного и оперативного справочно-библиографического и информационного обслуживания в ИБЦ реализована технология Электронной доставки документов.

### **Электронные ресурсы:**

- ЭБС «Лань»
- Электронно -библиотечная система ИБЦ РХТУ им. Д.И.Менделеева (на базе АИБС «Ирбис»)
- Информационно-справочная система «ТЕХЭКСПЕРТ» «Нормы, правила, стандарты России»
- Электронная библиотека диссертаций (ЭБД)
- Справочно-правовая система «Консультант+»
- Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ»
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента»
- Электронно-библиотечная система «ZNANIUM.COM»
- Информационно-аналитическая система Science Index
- Издательство Wiley
- База данных Reaxys и Reaxys Medicinal Chemistry Компании Elsevier
- Электронные ресурсы издательства SpringerNature
- Royal Society of Chemistry (Королевское химическое общество)
- ЭБС «Научно-электронная библиотека eLibrary.ru».
- QUESTEL ORBIT
- ProQuest Dissertation & Theses Global
- American Chemical Society
- American Institute of Physics (AIP)
- Scopus
- Ресурсы международной компании Clarivate Analytics
- Справочно-правовая система «Гарант»
- БД ВИНТИ РАН
- База данных SciFinder компании Chemical Abstracts Service
- Издательство Elsevier на платформе ScienceDirect

### **Бесплатные архивные коллекции, приобретенные Минобрнауки для вузов:**

- Архив Издательства American Association for the Advancement of Science. Пакет «Science Classic» 1880-1996
- Архив Издательства Annual Reviews. Пакет «Full Collection» 1932-2005
- Архив издательства Института физики (Великобритания). Пакет «Historical Archive 1874-1999» с первого выпуска каждого журнала по 1999, 1874-1999

- Архив издательства Nature Publishing Group. Пакет «Nature» с первого выпуска первого номера по 2010, 1869-2010
- Архив издательства Oxford University Press. Пакет «Archive Complete» с первого выпуска каждого журнала по 1995, 1849-1995
- Архив издательства Sage. Пакет «2010 SAGE Deep Backfile Package» с первого выпуска каждого журнала по 1998, 1890-1998
- Архив издательства Taylor & Francis. Full Online Journal Archives. с первого выпуска каждого журнала по 1996, 1798-1997
- Архив издательства Cambridge University Press. Пакет «Cambridge Journals Digital Archive (CJDA)» с первого выпуска каждого журнала по 2011, 1827-2011
- Архив журналов Королевского химического общества(RSC). 1841-2007
- Архив коллекции журналов Американского геофизического союза (AGU), предоставляемый издательством Wiley Subscription Services, Inc. 1896-1996

### **Бесплатные официальные открытые ресурсы Интернет:**

1. Directory of Open Access Journals (DOAJ) <http://doaj.org/>

Ресурс объединяет более 10000 научных журналов по различным отраслям знаний (около 2 миллионов статей) из 134 стран мира.

2. Directory of Open Access Books (DOAB) <https://www.doabooks.org/>

В базе размещено более 3000 книг по различным отраслям знаний, предоставленных 122 научными издательствами.

3. BioMed Central <https://www.biomedcentral.com/>

База данных включает более 300 рецензируемых журналов по биомедицине, медицине и естественным наукам. Все статьи, размещенные в базе, находятся в свободном доступе.

4. Электронный ресурс arXiv <https://arxiv.org/>

Крупнейшим бесплатный архив электронных научных публикаций по разделам физики, математики, информатики, механики, астрономии и биологии. Имеется подробный тематический каталог и возможность поиска статей по множеству критериев.

5. US Patent and Trademark Office (USPTO) <http://www.uspto.gov/>

Ведомство по патентам и товарным знакам США — USPTO — предоставляет свободный доступ к американским патентам, опубликованным с 1976 г. по настоящее время.

6. Espacenet - European Patent Office (EPO) <http://worldwide.espacenet.com/>

Патенты (либо патентные заявки) более 50 национальных и нескольких международных патентных бюро, в том числе полные тексты патентов США, России, Франции, Японии и др.

7. Федеральный институт промышленной собственности (ФИПС)  
[http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content\\_ru/ru](http://www1.fips.ru/wps/wcm/connect/content_ru/ru)

Информационные ресурсы ФИПС свободного доступа:

-Электронные бюллетени. Изобретения. Полезные модели.

-Открытые реестры российских изобретений и заявок на изобретения.

-Рефераты российских патентных документов за 1994–2016 гг.

-Полные тексты российских патентных документов из последнего официального бюллетеня.

8. Коллекция журналов MDPI AG <http://www.mdpi.com/>

Многодисциплинарный цифровой издательский ресурс, является платформой для рецензируемых научных журналов открытого доступа, издающихся MDPI AG (Базель, Швейцария). Издательство выпускает более 120 разнообразных электронных журналов, находящихся в открытом доступе.

9. Издательство с открытым доступом InTech <http://www.intechopen.com/>

Первое и крупнейшее в мире издательство, публикующее книги в открытом доступе, около 2500 научных изданий. Основная тематическая направленность - физические и технические науки, технологии, медицинские науки, науки о жизни.

10. База данных химических соединений ChemSpider  
<http://www.chemspider.com/>

ChemSpider – это бесплатная химическая база данных, предоставляющая быстрый доступ к более чем 28 миллионам структур, свойств и соответственной информации. Ресурс принадлежит Королевскому химическому обществу Великобритании (Royal Society of Chemistry).

11. Коллекция журналов PLOS ONE <http://journals.plos.org/plosone/>

PLOS ONE – коллекция журналов, в которых публикуются отчеты о новых исследованиях в области естественных наук и медицины. Все журналы размещены в свободном доступе (Open Access), все статьи проходят строгое научное рецензирование.

## **15.2. Оборудование, необходимое в образовательном процессе:**

Лекционная учебная аудитория, оборудованная электронными средствами демонстрации (компьютер со средствами звуковоспроизведения, проектор, экран) и учебной мебелью; учебная аудитория для проведения практических занятий, оборудованная электронными средствами демонстрации; библиотека, имеющая рабочие компьютерные места для аспирантов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и выходом в Интернет.

### **15.3 Учебно-наглядные пособия**

Наборы образцов металлических и неметаллических материалов и демонстрационных изделий из них; набор образцов типичного брака изделий; плакаты типовых постеров НИР, наборы продукции промышленных предприятий; наглядно-дидактический материал по материаловедению и защиты от коррозии.

### **15.4 Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства**

Компьютеры, информационно-телекоммуникационные сети, аппаратно-программные и аудиовизуальные средства:

Персональные компьютеры, укомплектованные проигрывателями CD и DVD, принтерами и программными средствами; проекторы и экраны; цифровые камеры; копировальные аппараты; локальная сеть с выходом в Интернет.

Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы.

### **15.5 Печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы**

Электронные образовательные ресурсы: электронные презентации к разделам лекционного курса; учебно-методические разработки в электронном виде; кафедральные библиотеки печатных и электронных изданий.

### **15.6 Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Наименование программного продукта

Операционная система Microsoft Windows 10 Education (Russian)

Microsoft Visio Professional 2019 (Russian)

Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows



РХТУ им. Д.И. Менделеева  
ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ПРОСТОЙ  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Владелец: *Колоколов Фёдор Александрович*  
*Проректор по учебной работе,*  
*Ректорат*

Подписан: 02:04:2024 17:16:25